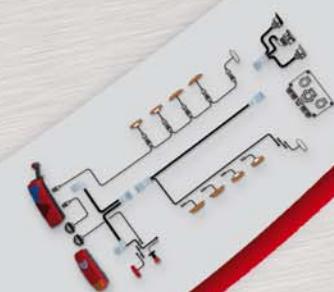




# 2013

REGISTERED PATENTS & DESIGNS



ORIGINAL QUALITY PARTS

**1**

**Produits d'origine constructeurs - OE spare parts per manufacturer**  
**Originalersatzteile nach Fahrzeughersteller / Fahrzeugtyp**

**1.1 Camions / Cars et bus - Trucks / Coaches - LKW / Busse**

BOBCAT .....	p.09	MANITOWOC .....	p.38
DAF .....	p.10	MERCEDES .....	p.40
ERF .....	p.15	NISSAN .....	p.42
FIAT .....	p.16	OPEL .....	p.43
FODEN .....	p.17	RENAULT AGRI .....	p.44
HEULIEZ .....	p.18	RENAULT TRUCKS .....	p.45
IRISBUS .....	p.20	SANTANA .....	p.79
IVECO .....	p.26	SCANIA .....	p.80
MAN .....	p.35	VOLKSWAGEN .....	p.81
MANITOU .....	p.37	VOLVO .....	p.82

**1.2 Remorques - Trailers - Anhänger / Auflieger**

ASCA .....	p.87
BENALU .....	p.96
BFG .....	p.102
BTK .....	p.104
CHEREAU .....	p.110
CODER .....	p.114
DOLL .....	p.116
ECOVRAC .....	p.117
FELDBINDER .....	p.120
FLIEGL .....	p.124
FRUEHAUF .....	p.125
GUILLEN .....	p.129
INVEPE .....	p.130
KEMPF .....	p.131
LAMBERET .....	p.132
LECINENA .....	p.141
LOUAULT .....	p.143
MAGYAR .....	p.148
MAISONNEUVE .....	p.150
MENCI .....	p.154
MONTENEGRO .....	p.155
OMEP .....	p.156
PACTON .....	p.157
SAMRO .....	p.159
SCHWARZMUELLER .....	p.165
SOMMER .....	p.166
TABARRINI .....	p.168
TEKNOCAR .....	p.171
MILITAIRE .....	p.172

**2****Produits standard - Standard products - Universalprodukte****2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten**

Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten.....	<b>p.174</b>
Feux monofonction - Monofunction lamps - Einzelfunktionsleuchten .....	<b>p.204</b>
Eclaireurs de plaque - Number plate lamps - Kennzeichenleuchten.....	<b>p.206</b>

**2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrrichtungsanzeiger**

Face avant - Front face - Frontansicht.....	<b>p.208</b>
Face latérale - Side face - Seitenansicht.....	<b>p.213</b>
Face arrière - Rear face - Heckansicht.....	<b>p.216</b>

**2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten**

Face avant - Front face - Frontansicht.....	<b>p.217</b>
Face latérale - Side face - Seitenansicht.....	<b>p.227</b>
Face arrière - Rear face - Heckansicht.....	<b>p.238</b>

**2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte**

Signalisation passive - Warnin gproducts - Warnmarkierungen.....	<b>p.244</b>
Eclairage extérieur - Working lamps - Arbeitsscheinwerfer.....	<b>p.249</b>
Eclairage intérieur - Dom lamps - Innenraumleuchten .....	<b>p.251</b>
Gyrophares - Rotating beacons - Rundumkennleuchten.....	<b>p.253</b>
Alarms et caméras - Back-up alarms and cameras - Rückfahrwarner und -videosysteme	<b>p.257</b>
Centrales et tempo - Flasher units and windscreen - Elektronische Blinkgeber und Zeitrelais	<b>p.260</b>
Lampes - Bulbs - Glühlampen .....	<b>p.261</b>

**2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger**

Prises et cordons de liaison - Cables and plugs - Anschlusskabel und Steckverbindungen	<b>p.267</b>
Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger	<b>p.272</b>

**3****Recherche produits - Products research - Produktsuche**

3.1 Par liste de correspondance - By cross list - nach Hersteller-Nr.....	<b>p.288</b>
3.2 Par référence - By part number - nach Artikelnummer .....	<b>p.292</b>
3.3 Par no. d'homologation - By homologation number - nach Homologationsnummer	<b>p.296</b>
3.4 Par photo - By pictures - nach Abbildung .....	<b>p.297</b>

Ce catalogue n'est pas contractuel

This catalogue does not create any contractual tie

Die Informationen in diesem Katalog sind nicht bindend !

Wir behalten uns ausdrücklich vor, eventuelle Prospektangaben zu ändern



FOURNISSEUR DE PIÈCES D'ORIGINE DEPUIS PLUS DE 50 ANS  
ORIGINAL EQUIPMENT SUPPLIER FOR MORE THAN 50 YEARS  
HERSTELLER VON ORIGINALTEILEN SEIT ÜBER 50 JAHREN



**CONÇOIT DESIGNS ENTWICKLUNG**

**FABRIQUE MANUFACTURES PRODUKTION**

**COMMERCIALISE DISTRIBUTES VERTRIEB**

A map of Europe with sales numbers for various countries:

- Scandinavia: 312
- North Eastern Europe: 400
- United Kingdom: 249
- Belarus: 542
- Germany: 341
- Czech republic: 138
- France: 1238
- Switzerland: 78
- Austria: 173
- Italy: 354
- South Eastern Europe: 385
- Spain: 371
- Greece: 53

des produits de signalisation pour véhicules industriels dans le respect de la réglementation et de l'environnement

signalling products for industrial vehicles respecting the directives and the environment

von Produkten für die Beleuchtung von Nutzfahrzeugen unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften und aktueller Umweltstandards



## MISE EN GARDE SUR LES RISQUES JURIDIQUES DE LA CONTREFACON DES PIECES D'ORIGINE

Les **remplacements** ou **modifications** de composants autres que ceux montés et recommandés par le constructeur peuvent remettre en cause la sécurité des usagers de la route (diminution des performances photométriques).

Ex : Le montage d'un cabochon adaptable sur un feu d'origine Vignal est interdit.

Toute opération de ce type sur le matériel sera à la charge entière de celui qui sera intervenu et pourra remettre en cause l'**homologation du véhicule** délivrée par les autorités compétentes.

Le fabricant dégage sa responsabilité réglementaire.

**La contrefaçon et la concurrence déloyale de pièces sont condamnées par la loi civile et pénale :**

- La contrefaçon engage la responsabilité civile et pénale du fabricant, du revendeur, voire dans certains cas de l'utilisateur des pièces de contrefaçon.
- La concurrence déloyale engage la responsabilité civile du fabricant et du revendeur de copies serviles; en tirant de cette opération un avantage injustifié, il **fausse les règles normales de la concurrence** et réalise de ce fait un **acte de parasitisme** en détournant le travail de recherche et de conception , ainsi que le savoir-faire des constructeurs.

## WARNING ON LEGAL RISKS OF ORIGINAL PARTS COPIES / FORGERY

The **remplacements** or **modifications** of components other than those assembled and recommended by the manufacturer can reduce the safety of the road users (reduction in the photometric performances).

Ex : The assembly of an adaptable lens on an original lamp Vignal is prohibited.

Any operation of this type on the material **will be judged as responsibility of who intervened** and will **compromise the homologation of the vehicle** delivered by the authorities.

The manufacturer declines all responsibilities.

**The forgery and the unfair competition of original parts are condemned by the civil and penal law :**

- The forgery engages the civil and penal liability of the manufacturer and the retailer, even in certain cases of the user of the forgery parts.
- The unfair competition engages the civil liability of the manufacturer and the retailer of forged parts; by taking an unjustified advantage from this operation, the forgery **distorts the normal rules** of competition and carries out an **act of parasitism** by diverting the design and R&D task, as well as know-how of the manufacturers.

## HINWEIS AUF DIE RECHTLICHEN RISIKEN BEI FER VERWENDUNG VON NACHBAUTEILEN ANSTELLE VON ORIGINALERSATZTEILEN

Der **Austausch** oder die **Modifikation** von Teilen, die nicht in der Erstausrüstung montiert und vom Hersteller empfohlen wurden, können die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer beeinträchtigen (Verringerung der lichttechnischen Leistung).

Beispiel: Die Verwendung einer nachgebauten Lichtscheibe auf einer VIGNAL-Heckleuchte ist nicht zulässig.

Jede Verwendung dieses Materials wird **zu Lasten des Verwenders** ausgelegt und kann die **Zulassung des Fahrzeugs durch die Zulassungsstellen in Frage stellen**.

Der Fahrzeughersteller entzieht die gesetzliche Gewährleistungspflicht.

**Die Fälschung (Nachbau) von Originalteilen und der unlautere Wettbewerb werden durch das Zivil-und Strafgesetz verurteilt:**

- Die Fälschung (Nachbau) von Originalteilen zieht die zivil- und strafrechtliche Haftung des Herstellers, des Wiederverkäufers und in bestimmten Fällen auch des Benutzers nach sich.
- Der unlautere Wettbewerb zieht **die zivilrechtliche Haftung des Herstellers und des Wiederverkäufers von Nachbauteilen nach sich**; sie ziehen aus dieser Operation einen ungerechtfertigten Nutzen, und verfälschen die normalen Regeln des Wettbewerbs, indem sie die Forschungs- und Konzeptionsarbeit sowie das Know-How der Konstrukteure nutzen.



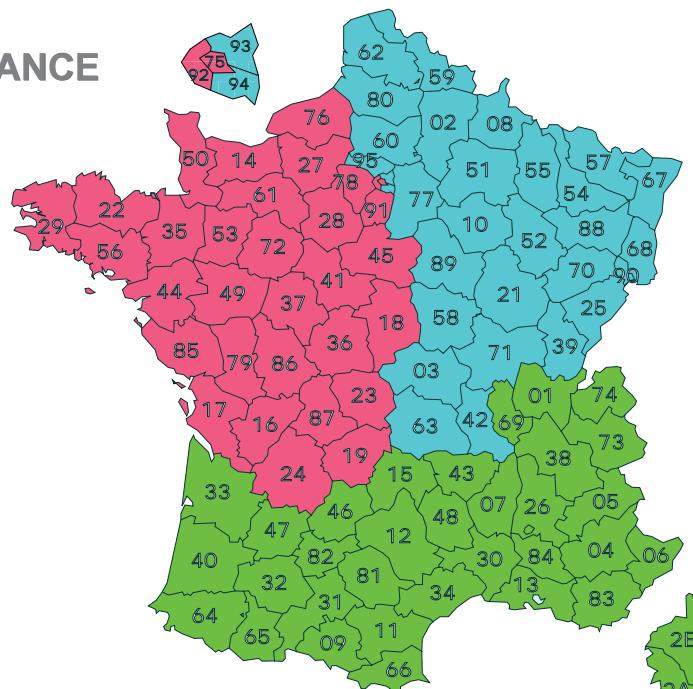
ORGANISATION COMMERCIALE RECHANGE  
AFTER-MARKET SALES ORGANISATION  
VERTRIEBSORGANISATION FÜR ERSATZTEILE

OUEST  
**06 23 94 20 57**

NORD-EST  
**06 20 97 24 42**

SUD  
**06 18 03 56 32**

### FRANCE

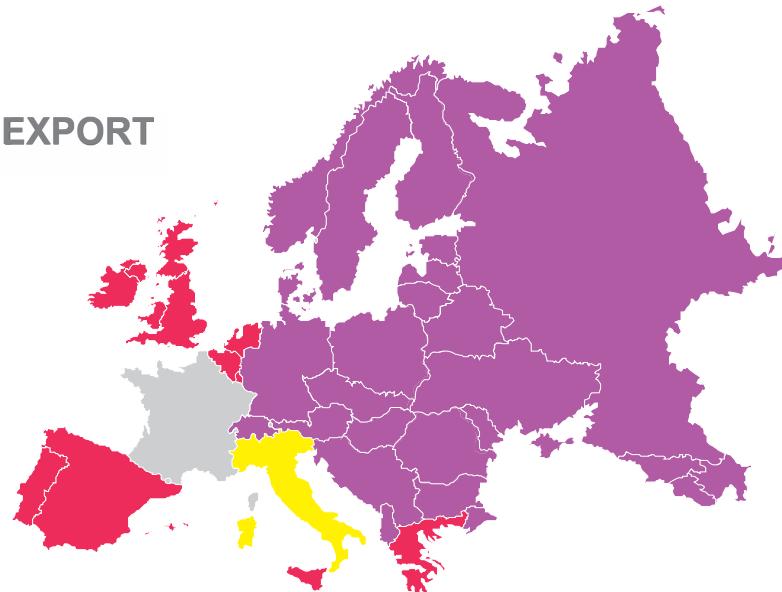


NORTH / EASTERN  
**+33 634 418 166**

SOUTH / WEST  
**+33 614 185 247**

ITALY  
**+33 619 827 384**

### EXPORT



### Service commandes / Sales administration / Kundendienst

FRANCE  
Tel : **04 72 90 29 23 / 21**  
Fax : **04 72 50 78 18**

EXPORT  
Tel : **+33(0)4 72 90 29 21 / 26**  
Fax : **+33(0)4 72 50 78 18**



### Service Technique / Technical Department / Technik Abteilung

Tel : **+33(0)4 72 90 29 20**  
Fax : **+33(0)4 72 90 29 01**



**NORMES ET RÈGLEMENTS  
STANDARDS AND REGULATIONS  
NORM UND REGLEMENTIERUNG**



Les extraits de réglementation sont disponibles sur notre site web.

Les éléments sont extraits du règlement ECE R48 concernant la majorité des véhicules.  
Se référer au règlement pour des configurations particulières.

Les produits doivent être homologués selon le dernier amendement en vigueur  
L'utilisateur est responsable de la conformité de l'équipement de son véhicule.

**VIGNAL SYSTEMS** s'engage sur la conformité de ses produits.

Le sigle ADR signifie que le produit est homologué pour le montage sur des véhicules qui satisfont aux dispositions ADR (accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route).

Les produits ADR ont un indice de protection d'au moins IP54.

L'indice de protection IP détermine le degré de protection du matériel contre la pénétration des corps solides (1er chiffre) et des liquides (2ème chiffre).

Exemple : IP54

1er chiffre : 5 => Protégé contre les infiltrations de poussière

2ème chiffre : 4 => Protégé contre les projections d'eau (haute pression) de toutes les directions

The regulation extracts are available on our website.

The elements are extracts from the ECE R48 regulation which concern most of the vehicles.  
Please refer to the regulation for any special configuration.

The products must be homologated according to the last amendments in force.  
The user is responsible for the conformity of its vehicle's equipment.

**VIGNAL SYSTEMS** is committed to the conformity of its products

The ADR sign means the product is homologated on vehicles which are under ADR regulations (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road).

The ADR products have an ingress protection rating of at least IP54.

IP Code classifies and rates the degrees of protection provided against the intrusion of solid objects (1st number) and water (2d number)

Example : IP54

1st number : 5 => Protected against dust

2d number : 4 => Protected against splashing water from all directions

Auszüge aus der Reglementierung sind auf unserer Webseite ersichtlich.

Es handelt sich um die für die meisten Fahrzeuge zutreffenden Auszüge der Reglementierung ECE R48.  
Für Sonderfälle sehen Sie bitte die komplette Reglementierung ein.

Die Produkte sind nach dem aktuellstem Änderungsstand zu homologieren.  
Der Fahrzeugführer ist für die zulässige Ausrüstung seines Fahrzeugs verantwortlich.

**VIGNAL SYSTEMS** garantiert die Konformität der Produkte.

Das ADR Zeichen bedeutet, dass das Produkt für den Einbau in Fahrzeuge mit ADR Zulassung (Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße) geeignet ist.  
ADR-Produkte haben einen Schutzfaktor von mindestens IP54.

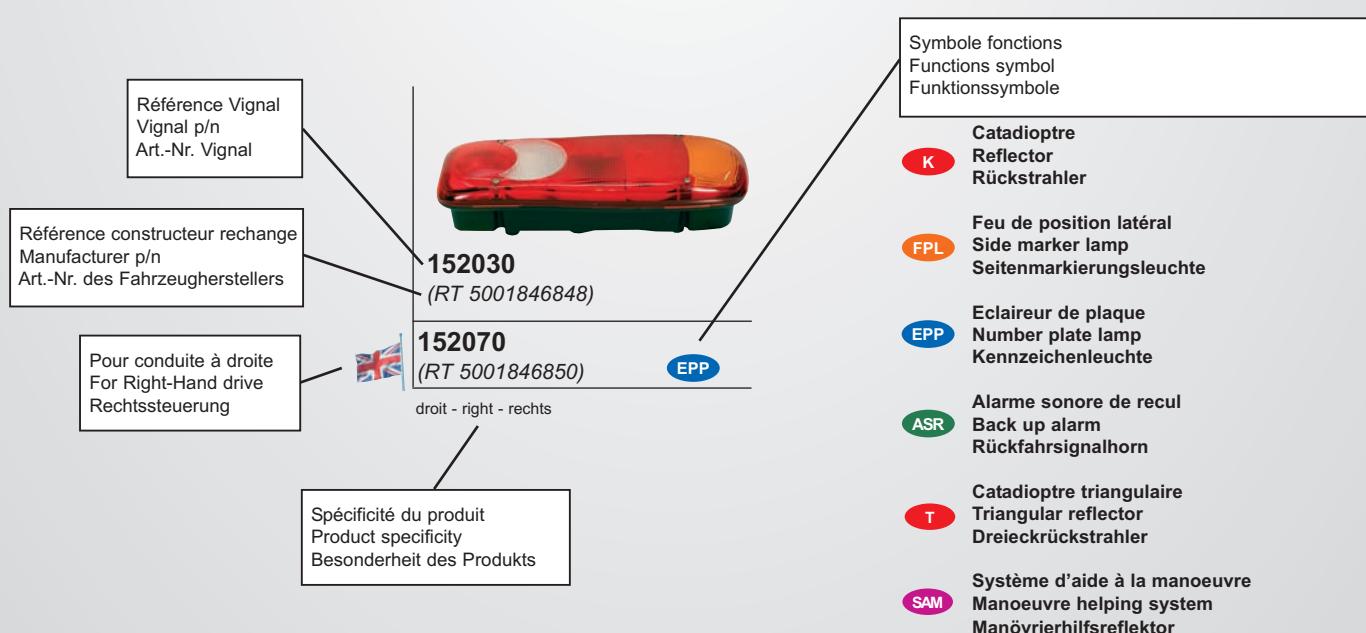
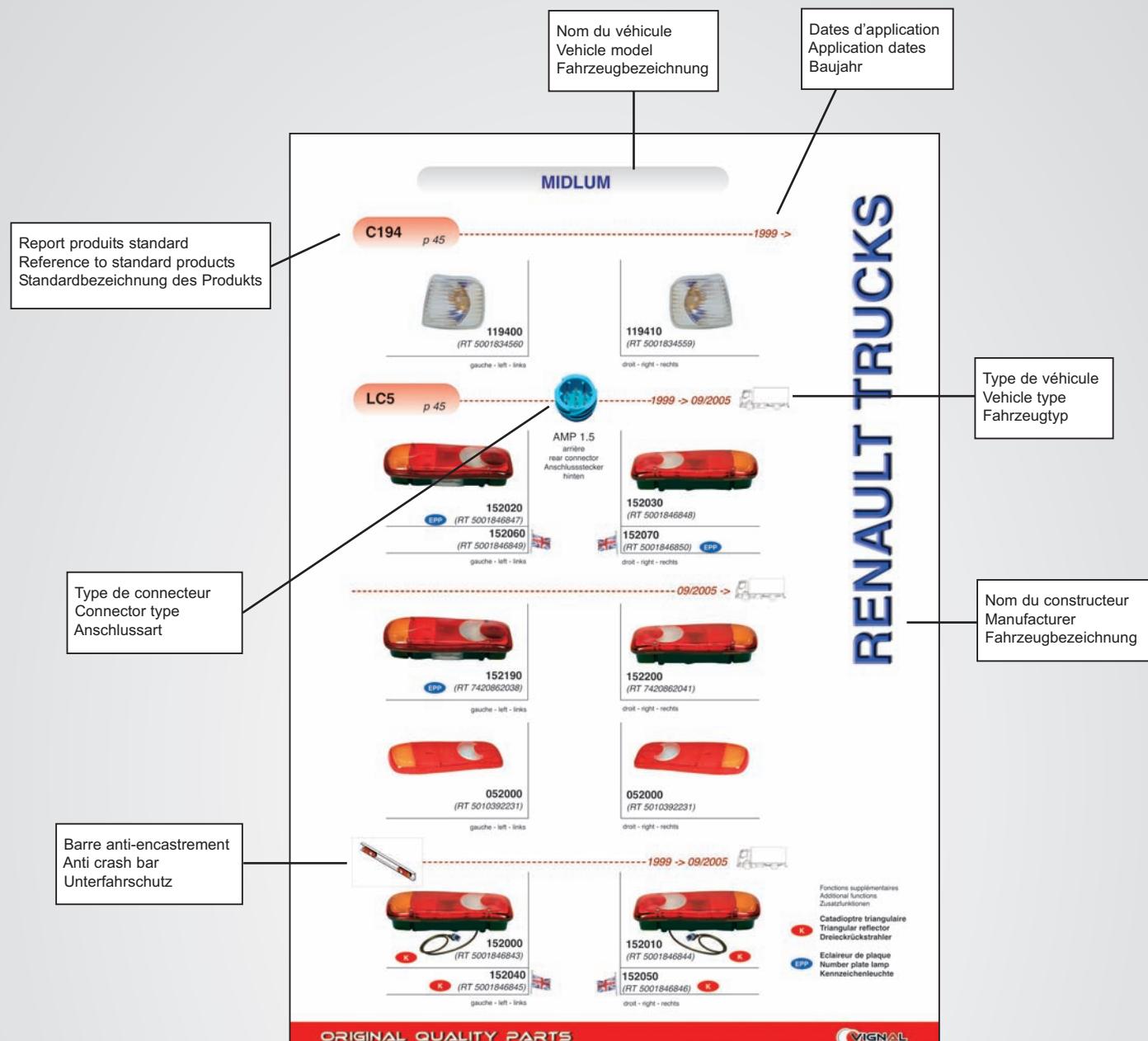
Der IP Schutzfaktor bestimmt den Schutzgrad eines Bauteils gegenüber das Eindringen von festen Körpern (erste Ziffer) und von Flüssigkeiten (zweite Ziffer).

Beispiel : IP 54

Erste Ziffer : 5 => Schutz gegen das eindringen von Staub

Zweite Ziffer : 4 => Schutz gegen Spritzwasse aus allen Richtungen

**Guide de lecture des pages “Produits d’origine constructeurs”**  
**User guide pages “OE spare parts per manufacturer”**  
**Hinweise zur Katalogbenutzung “Produkte nach Fahrzeugverwendung”**



# BOBCAT

## TL470, MF9000

**LC5**

p 184



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**152150**  
(OE 7164111)

gauche - left - links



**152150**  
(OE 7164110)

droit - right - rechts

K

**052500**

gauche - left - links

K

**052500**

droit - right - rechts

**NEW**



**R12931**

1200 mm

Raccordement connectique deutsch  
Wiring with deutsch connector  
Anschlussstecker deutsch

**NEW**



**R12934**

600 mm

Raccordement connectique deutsch  
Wiring with deutsch connector  
Anschlussstecker deutsch

9

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

K



## DAF

**LC4**

*p 191*



1993



**141640\***

(OE 2922224)

**K EPP**

gauche - left - links



**141640\***

(OE 2922224)

**EPP K**

droit - right - rechts

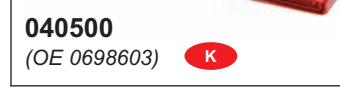


**040500**

(OE 0698603)

**K**

gauche - left - links



**040500**

(OE 0698603)

**K**

droit - right - rechts

**65 - 75 - 85 - 95**

**LC7**

*p 187*



1993 -> 1995



**168100**

(OE1626319/1284213)

**K FPL EPP**

gauche - left - links



**168390**

(OE 1626320/1284214)

**K FPL EPP**

droit - right - rechts



**067500**

(OE 1272653)

**K**

gauche - left - links



**067500**

(OE 1272653)

**K**

droit - right - rechts

\* Silent blocs non fournis,  
voir ref. 001706 p.154

\*Silent blocs not supplied,  
see p/n 001706 p.154

\*Schwingungsdämpfer  
Art.-Nr. 001706 nicht im  
Lieferumfang, s. Seite 154

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**K**  
Reflector  
Rückstrahler

Feu de position latéral  
**FPL**  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

Eclaireur de plaque  
**EPP**  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## CF / XF

**LC7**

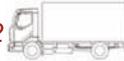
p 187


**167640**  
(OE 1284211)


gauche - left - links


**DAF**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

1995 &gt; 04/2012



1995 &gt; 2001


**168020**  
(OE 1304789)


gauche - left - links


**167630**  
(OE 1284212)


droit - right - rechts


**168010**  
(OE 1304788)


droit - right - rechts


**D12953**

Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

**168890**  
(OE 1785562)


droit - right - rechts


**AMP 1.5**  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

2001 &gt; 04/2012


**169160**  
(OE 1625985)


gauche - left - links


**169170**  
(OE 1625986)


droit - right - rechts


**D12953**

Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP**  
Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**ASR**  
Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

**067500**  
(OE 1272653)


gauche - left - links


**067500**  
(OE 1272653)


droit - right - rechts

DAF

## CF / XF

LC8

p 178



04/2012 -&gt;



NEW



155100

(OE 1875577) K FPL EPP

HDSCS  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

155110

(OE 1875576) K FPL

NEW

gauche - left - links

Entraxe : 160 mm  
Bolt distance : 160 mm  
Schraubenabstand : 160 mm

001830

ASR  
Alarme sonore de recul pour feu LC8 droit  
Right LC8 back up alarm  
Rückfahrsignalhorn für rechte LC8

155130

(OE 1875580) K FPL EPP



04/2012 -&gt;

HDSCS  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

155140

(OE 1875579) K FPL

NEW

droit - right - rechts



001830

ASR  
Alarme sonore de recul pour feu LC8 droit  
Right LC8 back up alarm  
Rückfahrsignalhorn für rechte LC8

055020

(OE 1914690) K

gauche - left - links



055030

(OE 1914691) K

NEW

droit - right - rechts

109010  
(OE 1814096/1815754)

ICDL07

p 153

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptrie  
Reflector  
RückstrahlerFPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
KennzeichenleuchteASR  
Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

1993 -&gt;

## 75 - 85 - XF - CF

DAF

**FPL93**

p 231

**193020**  
(OE 1329718)**001726**  
(OE 1608352)**FPL93**

p 221

**193200**  
(OE 1653605)**001726**  
(OE 1608352)

## LF

**LC5**

p 184



2001 -&gt;

**152170**  
(OE 1401713)**EPP** **K**

gauche - left - links

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich**152180**  
(OE 1401731)**K**

droit - right - rechts

**052500**  
(OE 1451482)**K**

gauche - left - links

**052500**  
(OE 1451482)**K**

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCataadioptre  
Reflector  
RückstrahlerEclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

13

DAF

LF

FE95

p 225



**195010**  
(OE 1403887)

gauche - left - links



**195010**  
(OE 1403887)

droit - right - rechts

ICDL94

p 214



**119550**  
(OE 1626101)



**001616**  
(OE 1626102)

FE02

p 221



**102200**

Clippé - Clipped - Befestigung



**001726**  
(OE 1608352)

FPL93

p 231



**193020**  
(OE 1329718)



**001726**  
(OE 1608352)

EPP98

p 207



**196010**  
(OE 0867930)

## ECT - ECM

ERF

**LC7**

*p 187*



DIN  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**168100**  
(OE 403721-0)

**K** **FPL** **EPP**

(OE 403721-0)

**168090**

gauche - left - links



**168090**

(OE 404514-6)

**K** **FPL**

(OE 404514-6)

**168390**

**K** **FPL** **EPP**

droit - right - rechts



AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich



**169180**

**K** **FPL** (OE 35-20416-9939)

gauche - left - links



**169280**

(OE 35-204169922)

**K** **FPL** **EPP**

droit - right - rechts



**067500**

gauche - left - links



**067500**

**K**

droit - right - rechts

**SMD98**

*p 228*



**198520**

(OE 411804-2)

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**ICDL94**

*p 214*



**119470**

(OE 411828-5)



**001616**

**FIAT**

## DUCATO

**LC5**

p 184



07/2012 ->

**NEW**



K

**153270**  
(OE 1372699080)

gauche - left - links



K

**052500**

gauche - left - links

**NEW**



K

**153270**  
(OE 1372698080)

droit - right - rechts



K

**052500**

droit - right - rechts

**FPL93**

p 231



**193280**  
(OE 1356794080)

**001726**



Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

## ALPHA

**LC7**

p 187



DIN  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**168100**

(OE 62-01143-000)

gauche - left - links

K
FPL
EPP
**168090**

(OE 62-01143-001)

K
FPL

droit - right - rechts

**168090**

gauche - left - links

K
FPL
**168390**
K
FPL
EPP

droit - right - rechts

# FODEN

17



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**168340**

(OE 62-01143-000)

gauche - left - links

K
FPL
EPP
**168270**

(OE 62-01143-001)

K
FPL

droit - right - rechts

**067500**

(OE Y 058 701 02)

gauche - left - links

K
**067500**

(OE Y 058 701 02)

K

droit - right - rechts

**EPP98**

p 207

**196010**

(OE 62-00109-000)

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Catadioptrique  
Reflector  
Rückstrahler

FPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

EPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**HEULIEZ**

18

## GX

**LC6**

p 190



166500



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



066500

**LC7**

p 187



167150  
(OE 2773801/2870801)



067000  
(OE 3156201)

**FE81**

p 234



181000  
(OE 0190408700)



181050  
(OE 0190552400)

**FE79**

p 233



179240  
(OE 0190439000)



079040

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**C181**

p 209



118100



118100

gauche - left - links

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler**

K

**GX**

**FE85**

p 225



**185020**  
(OE 5010217022)



**185050**  
(OE 5010104837)

**FE95**

p 225



**195030**  
(OE 5010271501)



**195060**  
(OE 5010312524)

**FPL93**

p 231



**193020**  
(OE 190825600)



**001726**

**ICDL94**

p 214



**119550**



**001616**



**001626**

**HEULIEZ**

19

# IRISBUS

20

## R312 - R332

### LC4

p 191



142500

K



040500

K

### LC6

p 190



166500

K



066500

K

### LC7

p 187

167150  
(OE 5010179915)

067000

### FE81

p 234

181000  
(OE 5000461058)181050  
(OE 5000461059)

### FE79

p 234

179210  
(OE 5000786265)079010  
(OE 5000804703)

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

IRISBUS

## AGORA - CITELIS

**LC7**

p 187



**167150**  
(OE 5010179915)



**067000**

gauche/droit - left/right - links/rechts

**C194**

p 209



**119400**  
(OE 5001020317)

gauche - left - links



**119410**  
(OE 5001020318)

droit - right - rechts

**ICDL94**

p 214



**119550**  
(OE 5001020257)



**001616**  
(OE 5001834568)



**001626**  
(OE 5001837993)

**FPL93**

p 231



**193020**  
(OE 5010306792)



**001726**  
(OE 5001847589)

**SMD98**

p 228



**198650**  
(OE 504217797)

21

IRISBUS

AGORA - CITELIS

FE85

p 225



185020  
(OE 5010217022)



185050  
(OE 5010104837)

FE95

p 225



195030  
(OE 5001834505)



195060  
(OE 5001834576)

BX868

p 206



610091 C5W

IRISBUS

## TRACER

FPL93

p 231



**193020**  
(OE 5010306792)



**001726**  
(OE 5001847589)

FE81

p 234



**181000**  
(OE 5000461058)



**181050**  
(OE 5000461059)

## ARES / ILIADE

BD95

**195000**  
(OE 5010286898)



**001606**  
(OE 5001834564)



FE95

p 225

**195030**  
(OE 5001834505)



**195060**  
(OE 5001834576)



# IRISBUS

24

## ARES / ILIADE

**ICDL94**

p 214



**119550**  
(OE 5001020257)



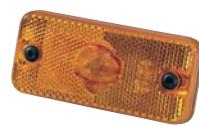
**001616**  
(OE 5001834568)



**001626**  
(OE 5001837993)

**FPL93**

p 231



**193020**  
(OE 5010306792)



**001726**  
(OE 5001847589)

## ARES

**FM97**

p 204



**197080**  
(OE 5010403075)



**197070**  
(OE 5010403076)

## ILIADE

**C195**

p 208



**119500**  
(OE 5010286903)

gauche - left - links



**119510**  
(OE 5010286904)

droit - right - rechts

## FR1

### FM91

p 205



Feu de recul  
Back up lamp  
Rückfahrlampe

P21W



Feu de position  
Back position lamp  
Schlussleuchte

R10W



Stop  
Stop  
Bremsleuchte

P21W



Feu clignotant arrière  
Back flasher lamp  
Hintere Blinkeleuchte

P21W



Plafonnier  
Ceiling light  
Deckenleuchte

P21W

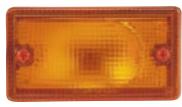


Feu de brouillard  
Fog lamp  
Nebelschlussleuchte

P21W

### C181

p 209



**118100**  
(OE 5000953043)

gauche - left - links



**118100**  
(OE 5000953043)

droit - right - rechts

### FE85

p 225



**IVECO**

## OE

**680/688**

p 201



EPP

**680121**

gauche - left - links



EPP

**688621**

gauche - left - links

**725/726**

p 193



K EPP

**725000**

gauche - left - links



K EPP

**726770**

gauche - left - links

## DAILY

**FPL93**

p 231



**193020**

(OE 500308514)

**001726**

(OE 1608352)



**LC7**

p 187



IVECO

arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

1996 -> 1999



**168590**

(OE 99463243)

gauche - left - links



**168600**

(OE 99463242)

K FPL

droit - right - rechts



**067500**

(OE 93161844)

gauche - left - links



**067500**

(OE 93161844)

K

droit - right - rechts

## DAILY

725

p 193



1999 -&gt; 06/2006

D11482  
(OE 500356783)

K

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hintenD11481  
(OE 500356782)

K

droit - right - rechts



D11480

K

gauche - left - links



D11479

K

droit - right - rechts

725

p 193



06/2006-&gt;

D12334  
(OE 69500032)

K

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hintenD12335  
(OE 69500026)

K

droit - right - rechts

D12336  
(OE 42555132)

K

gauche - left - links

D12337  
(OE 42555131)

K

droit - right - rechts

725 v

p 192

06/2006-&gt;

3,5 T D12338 (OE 69500591)  
5 T D12340 (OE 69500047)

K

gauche - left - links

D12339 (OE 69500590) 3,5 T  
D12341 (OE 69500044) 5 T

K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

27

**IVECO**

28

## DAILY

**FE94**

p 240

1999 ->



**198060**

(OE 500341613)

**001586**

## EUROSTAR - EUROTECH - EUROTRAKKER

**LC7**

p 187

1996 -> 2002



**168610**

(OE 99463244)



IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**168600**

(OE 99463242)



**067500**

(OE 93161844)

gauche - left - links



**067500**

(OE 93161844)

droit - right - rechts

**FPL93**

p 231



**193020**

(OE 500308514)



**001726**

(OE 1608352)

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## MASSIF 4 x 4

**LC5**

p 184



2002 -&gt;

**K****152180**

gauche - left - links

**K****152180**

droit - right - rechts

**K****052500**

gauche - left - links

**K****052500**

droit - right - rechts

## EUROCARGO

**LC7**

p 187



1996 -&gt;

**K** **FPL**

(OE 99463243)

gauche - left - links

**K** **FPL**

(OE 99463242)

droit - right - rechts

**K** **FPL** **EPP**

(OE 99463244)

gauche - left - links

**K**

(OE 93161844)

gauche - left - links

**K**

(OE 93161844)

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

29

IVECO

## EUROCARGO

C105

p 208

06/2008 -> 09/2012



**110520**  
(OE 42555042)

gauche - left - links



**110530**  
(OE 42555041)

droit - right - rechts

09/2012 ->

**NEW**



**110550**  
(OE 5801572024)

gauche - left - links

**NEW**



**110560**  
(OE 5801572018)

droit - right - rechts

FPL93

p 231



**193020**  
(OE 500308514)



**001726**  
(OE 1608352)

## STRALIS - TRAKKER - ASTRA HD7/HD8

IVECO

**LC7**

p 187



2002 ->



**168610**

(OE 99463244)

K FPL EPP

gauche - left - links

IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**168600**

(OE 99463242)

K FPL

droit - right - rechts

ASR

K FPL EPP

gauche - left - links

ASR

Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

**D12953**

K FPL EPP ASR

**168480**

(OE R504083205)

K FPL EPP ASR

droit - right - rechts



**067500**

(OE 93161844)

K FPL EPP

gauche - left - links



**067500**

(OE 93161844)

K

droit - right - rechts

**C199**

p 208

2002 -> 05/2007



**119920**

(OE 41221041)

gauche - left - links



**119930**

(OE 41221040)

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**

FPL  
**Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte**

EPP  
**Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte**

ASR  
**Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn**

**C105**

p 208

05/2007 -> 09/2012



**110520**

(OE 42555042)

gauche - left - links



**110530**

(OE 42555041)

droit - right - rechts

**IVECO**

## STRALIS - TRAKKER - ASTRA HD7/HD8

**C105**

p 208

05/2007 ->

**NEW**



**110550**  
(OE 5801572024)

gauche - left - links



**110560**  
(OE 5801572018)

**NEW**

**FPL93**

p 231



**193170**  
(OE 41200664)

super seal



**001916**

super seal

## EUROCARGO - STRALIS - TRAKKER

**LC7**

p 187

09/2011 ->  
EURO 6

**NEW**



**169390**  
(OE 5801363428)

**K FPL**

gauche - left - links



DIN  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**169410**  
(OE 5801363431)

**K FPL**

droit - right - rechts



**169400**  
(OE 5801363430)

**K FPL EPP**

gauche - left - links



**169420**  
(OE 5801363432)

**K FPL ASR**

droit - right - rechts



**067500**  
(OE 93161844)

**K**

gauche - left - links



**067500**  
(OE 93161844)

**K**

droit - right - rechts

32

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**K**  
**Reflector**

Rückstrahler

**Feu de position latéral**  
**FPL**  
Side marker lamp

Seitenmarkierungsleuchte

**Eclaireur de plaque**  
**EPP**  
Number plate lamp

Kennzeichenleuchte

**Alarme sonore de recul**  
**ASR**  
Back up alarm

Rückfahrsignalhorn

## EUROCARGO - STRALIS - TRAKKER

IVECO



 **Catadioptre**  
 **Eclaireur de plaque**  
 **Alarme sonore de recul**

 **Reflector**  
 **Number plate lamp**  
 **Kennzeichenleuchte**

 **Rückstrahler**

 **Back up alarm**  
 **Rückfahrtsignalhorn**

## SEDDON EUROMOVER

**LC7***p 187*

2000 -&gt;


**168590**  
*(OE 99463243)*


FPL

gauche - left - links


**067500**  
*(OE 93161844)*


gauche - left - links


**168600**  
*(OE 99463242)*


FPL

droit - right - rechts


**067500**  
*(OE 93161844)*


droit - right - rechts

**ICDL94***p 214*
**119550**  
*(OE 97163920)*
**001616**

Fonctions supplémentaires  
 Additional functions  
 Zusatzfunktionen

Catadioptre  
 Reflector  
 Rückstrahler

Feu de position latéral  
 Side marker lamp  
 Seitenmarkierungsleuchte

**MAN****680/688** p 201

EPP

**680121**

gauche - left - links



EPP

**688621**

gauche - left - links

**MAN****LC7**

p 187



1990 -&gt; 2004

**168090**

K

FPL

(OE 8125225-6033)

gauche - left - links

**168090**

(OE 8125225-6464)

K

FPL

droit - right - rechts

**168100**

K

FPL

EPP

(OE 8125225-6034)

gauche - left - links

**168490**

(OE 8125225-6528)

K

FPL

ASR

droit - right - rechts

35

**NEOBUS****LC6**

p 190

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten**166700**

K

(OE 8125225-6469)

gauche - left - links

**066500**

K

gauche - left - links

**166700**

(OE 8125225-6470)

K

droit - right - rechts

**066500**

K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre  
Reflector  
RückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEclairage de plaque  
Number plate lamp  
KennzeichenleuchteAlarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

36

**TGA****LC7***p 187*

1999 -&gt; 2005

**169180**

(OE 8125225-6526)



gauche - left - links

**169170**

(OE 8125225-6523)



droit - right - rechts

**169160**

(OE 8125225-6524)



gauche - left - links

**067500**

(OE 8125229-6051)



gauche - left - links

**169190**

(OE 8125225-6530)



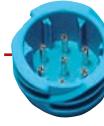
droit - right - rechts

**067500**

(OE 8125229-6051)



droit - right - rechts

**TGA - TGL - TGM - TGX****LC8***p 178*

2005 -&gt;

**156200**

(OE 8125225-6544)



gauche - left - links

**156210**

(OE 8125225-6545)



droit - right - rechts

**001830**

ASR

Alarme sonore de recul pour feu LC8 droit

Right LC8 back up alarm

Rückfahrsignalhorn für rechte LC8



Rückfahrsignalhorn für rechte LC8

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

**FPL**  
**Feu de position latéral**  
**Side marker lamp**

**EPP**  
**Seitenmarkierungsleuchte**

**ECLAIRAGE DE PLAQUE**  
**Number plate lamp**  
**Kennzeichenleuchte**

**ASR**  
**Alarme sonore de recul**  
**Back up alarm**  
**Rückfahrsignalhorn**

**056500**

(OE 8125229-6059)



gauche - left - links

**056510**

(OE 8125229-6060)



droit - right - rechts

## MANISCOPIC

**LC5**

p 184



2001 -&gt;


**152180**  
(OE 223767)

K

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**152180**  
(OE 223766)

K

droit - right - rechts

**052500**

K

gauche - left - links

**052500**

K

droit - right - rechts

# MANITOU

37

## MSI

**BBS516**

p 198



1999 -&gt;


**500930**  
(OE 163782)

EPP

gauche - left - links

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**500940**  
(OE 163783)

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

EPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# MANITOWOC

38

## GROVE

**LC8***p 178*
**156860**  
*(OE 03137250)*
K FPL EPP

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**156870**  
*(OE 03137251)*
K FPL

gauche - left - links


**056540**
K

gauche - left - links


**056550**
K

droit - right - rechts

**LC5***p 184*
**152170**  
*(OE 03320939)*
K EPP

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**152180**  
*(OE 03320938)*
K

droit - right - rechts


**052500**
K

gauche - left - links


**052500**
K

droit - right - rechts


**001746**
K  
Câble pour connection EPP séparé  
Wiring for number plate lamp  
Anschlusskabel für Kennzeichenleuchte

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

FPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

EPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## GROVE

**SMD98**

p 219



198660

LEDS-24V

K

**SMD98**

p 228



198520

4 x LEDS-24V

K



4 x LEDS-24V

D10493

500 mm


**SMD98**

p 239



198640

LEDS-24V

K

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

# MERCEDES

## MERCEDES

**680/688**  
p 201



EPP

**680121**

gauche - left - links



EPP

**688621**

gauche - left - links

## SPRINTER

**LC8**

p 178



06/2006 -&gt;



K

FPL

EPP

**156340****156350**

(OE A9068201764)

K

FPL

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

gauche - left - links

droit - right - rechts



K

**056540**

(OE A9068262056)

**056550**

(OE A9068262156)

K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## ACTROS

EPP96  
p 207

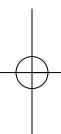
06/2012 >  
Lowliner



196170  
(OE A9495400104)

MERCEDES

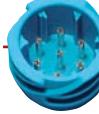
41



## CABSTAR - ATLEON

LC5

p 184



AMP 1.5

arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



152170

(OE 26555-9X126)

K

EPP

gauche - left - links



152180

(OE 26555-9X125)

K

droit - right - rechts

K

gauche - left - links



052500

(OE 26554-9X126)

K

droit - right - rechts



052500

(OE 26554-9X126)

K

ICDL94

p 214



119550

(OE 26164-9X402)



001616

(OE 26244-9X400)

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Cataadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**MOVANO****LC5**

p 184



04/2010 &gt;

**152180**  
(OE 4421265)

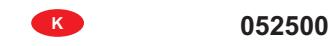
K

gauche - left - links

**152180**  
(OE 4421266)

K

droit - right - rechts

**052500**

K

gauche - left - links

**052500**

K

droit - right - rechts

**EPP98**

p 207

04/2010 &gt;

**196010**  
(OE 4421269)

43

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

# RENAULT AGRI

44

## RENAULT AGRI

**LA25**

p 199

**125100**

(OE 7700694212)

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten**125200**

(OE 7700694211)

droit - right - rechts

**EPP 025100**

gauche - left - links

**025200**

droit - right - rechts

**2066/1045**

p 200

**20660617**

(OE 7700647067)

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten**20661609**

(OE 7701020229)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**10450605**

(OE 7700620025/78)

**10451605**

(OE 7701020232)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**EPP96**

p 207

**196020**

(OE 7700027564)

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenEclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**RENAULT TRUCKS**

45

## MAGNUM

**C184**

p 209

1991 -&gt; 2003



**118440**  
(OE 5010306711)

gauche - left - links



**118440**  
(OE 5010306711)

droit - right - rechts

**FE85**

p 225

1991 -&gt;



**185020**  
(OE 5010217022)

gauche - left - links



**185020**  
(OE 5010217022)

droit - right - rechts

5W

**185040**  
(OE 5010217023)

gauche - left - links

**185040**  
(OE 5010217023)

5W

droit - right - rechts

21W

**185160**  
(OE 5010271807)

gauche - left - links

**185160**  
(OE 5010271807)

21W

droit - right - rechts

# RENAULT TRUCKS

46

## MAGNUM

FE04

p 217

06/2008 -&gt;

NEW



**104570**  
(OE 7421430181/7482562006)

NEW



**104450**  
(OE 7421137718)

FPL93

p 231

1994 -&gt;



**193020**  
(OE 5010306792)



**001726**  
(OE 5001847589)

FE02

p 221

2003 -&gt;



**102200**  
(OE 5001862030)



**001726**  
(OE 5001847589)

Clippé -Clipped - Clip-Befestigung

# RENAULT TRUCKS

47

## MAGNUM

FTC

p 249

10/2009 -&gt;



**D13019\*\***  
(OE 7421396991)



**D13020\*\***  
(OE 7421396993)

LC6

p 190

1991-&gt; 12/1998



**166100\***  
(OE 5000296591)

gauche - left - links



**166000\***  
(OE 5000296591)

droit - right - rechts



12/1998 -&gt; 09/2004



**169060**  
 (OE 5001847582)

gauche - left - links



**169070**  
(OE 5001847583)

droit - right - rechts



**066000**  
(OE 5000296593)

gauche - left - links



**066000**  
(OE 5000296593)

droit - right - rechts

\* Cales non fournies, voir  
ref. 001656 p.188

\*Brocks not supplied, see  
p/n 001656 p.188

\*Distanzstücke Art.-Nr.  
001656 nicht im  
Lieferumfang, s Seite 188

\*\*Lampe fournie  
\*\*Bulb included  
\*\*Inklusiv Glühlampen

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte



# RENAULT TRUCKS

48

## MAGNUM

LC7

p 187



1990 -&gt; 1994

167100\*  
(OE 5000296592)

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten167000\*  
(OE 5000296592)

droit - right - rechts

1994 -&gt; 12/1998

168220  
(OE 5001831194)

gauche - left - links

168260  
(OE 5001832999)

droit - right - rechts

12/1998 -&gt; 09/2004

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich169020  
(OE 5001847586)

gauche - left - links

169030  
(OE 5001847587)

droit - right - rechts

\* Cales non fournies, voir  
ref. 001656 p. 188\*Brocks not supplied, see  
p/n 001656 p.188\*Distanzstücke Art.-Nr.  
001656 nicht im  
Lieferumfang, s Seite 188Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

K

Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

FPL

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

EPP



169000

(OE 5001847584)

gauche - left - links



067500

(OE 5001847588)

gauche - left - links



169010

(OE 5001847585)

K

FPL

droit - right - rechts



067500

(OE 5001847588)

K

droit - right - rechts

# RENAULT TRUCKS

49

## MAGNUM

LC7

p 187



169310

(K FPL EPP (OE 5001864535))

gauche - left - links



AMP 1.5

lateral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

09/2004 -&gt; 01/2006



169320

(OE 5001864536) (K FPL)

droit - right - rechts



067500

(K (OE 5001847588))

gauche - left - links



AMP 1.5

lateral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

067500

(OE 5001847588) (K)

droit - right - rechts

LC9

p 177



159010

(K FPL EPP (OE 7420802348))

gauche - left - links



AMP 1.5

lateral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

159020

(OE 7420802350) (K FPL)

droit - right - rechts

Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

D12953

ASR

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre  
Reflector  
RückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEclairage de plaque  
Number plate lamp  
KennzeichenleuchteAlarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

059000

(OE 7420802418) (K)

gauche - left - links



059000

(OE 7420802418) (K)

droit - right - rechts

# RENAULT TRUCKS

50

## PREMIUM

**C194***p 209*

1995 -&gt; 06/2006



**119400**  
(OE 5001834560)

gauche - left - links



**119410**  
(OE 5001834559)

droit - right - rechts

**FE95***p 225*

1995 -&gt;



**195010**  
(OE 5001834561)

gauche - left - links



**195010**  
(OE 5001834561)

droit - right - rechts

**ICDL94***p 214*

1995 -&gt;

12/1998 -&gt;



5W

**119450**  
(OE 5001834565)



21W

**119470**  
(OE 5001847597)



**001616**  
(OE 5001834568)

**FPL93***p 231*

1995 -&gt;



**193020**  
(OE 5010306792)



**001726**  
(OE 5001847589)

**FE02***p 221*

2003 -&gt;



**193200\***  
(OE 5001862030)



**102200\*\***  
(OE 5001862030)



**001726**  
(OE 5001847589)

Vissé - Screwed - Geschraubt

Clippé - Clipped - Befestigung

\* Feu d'encombrement Viscope  
Viscope outline marker lamp  
Umrissleuchte Viscope

\*\* Feu d'emmarchement  
Set lamp  
Einstiegsbeleuchtung

# RENAULT TRUCKS

51

## PREMIUM

**SMD98** p 228

09/2007-&gt;


**198650**  
(OE 7421106206)

 Feu d'identification Viscope  
 Viscope identification lamp  
 Markierungsleuchte Viscope

**FTC**

p 249

10/2009 -&gt;


**D13019\*\***  
(OE 7421396991)

**D13020\*\***  
(OE 7421396993)

**LC6**

p 190

1995-&gt; 12/1998

**EPP**
**166100\***  
(OE 5000296591)

gauche - left - links


**PE**  
 arrière  
 rear connector  
 Anschlussstecker  
 hinten

**166000\***  
(OE 5000296591)

droit - right - rechts


**AMP 1.5**  
 latéral  
 side connector  
 Anschlussstecker  
 seitlich
**EPP**
**169060**  
(OE 5001847582)

gauche - left - links


**169070**  
(OE 5001847583)

droit - right - rechts


**066000**  
(OE 5000296593)

gauche - left - links


**066000**  
(OE 5000296593)

droit - right - rechts

 \* Silent blocs non fournis, voir ref.  
 001706 p.188

 \*Silent blocs not supplied, see  
 p/n 001706 p.188

 \*Schwingungsdämpfer Art.-Nr.  
 001706 nicht im Lieferumfang, s.  
 Seite 188

\*\*Lampe fournie

\*\*Bulb included

\*\*Inklusiv Glühlampen

 Fonctions supplémentaires  
 Additional functions  
 Zusatzfunktionen

**Eclaireur de plaque**  
 Number plate lamp  
 Kennzeichenleuchte
**EPP**

# RENAULT TRUCKS

52

## PREMIUM

Variante - Other version - Variante			
LC5	p 184	AMP 1.5 arrière rear connector Anschlussstecker hinten	06/2001 -> 09/2004 
	<b>152020</b> (OE 5001846847)  	gauche - left - links	 <b>152500</b> (OE 5001858092)
	<b>152510</b> (OE 5001857964)  	droit - right - rechts	 <b>152520</b> (OE 5001857965)
	<b>052000</b> (OE 5010392231) 	gauche - left - links	 <b>052000</b> (OE 5010392231) 
			droit - right - rechts

Variante - Other version - Variante			
LC7	p 187	PE arrière rear connector Anschlussstecker hinten	1995 -> 1999 
	<b>168220</b> (OE 5001831194)  	gauche - left - links	 <b>168260</b> (OE 5001832999) 
	<b>168260</b> (OE 5001832999)  	droit - right - rechts	 <b>168140</b> (OE 5001835853)  
	<b>067000</b> (OE 5000296594) 	gauche - left - links	 <b>067000</b> (OE 5000296594) 
			droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

 Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

 Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

53

## PREMIUM

**LC7***p 187*

1999 -&gt; 09/2004

**169020**

(OE 5001847586)

gauche - left - links

**AMP 1.5**  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

**169030**(OE 5001847587) **FPL**

droit - right - rechts

**067000**

(OE 5000296594)

gauche - left - links

**067000**

(OE 5000296594)

droit - right - rechts

**169000**

(OE 5001847584)

gauche - left - links

**169010**(OE 5001847585) **K** **FPL**

droit - right - rechts

**067500**

(OE 5001847588)

gauche - left - links

**067500**(OE 5001847588) **K**

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Cataïoptre  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

54

## PREMIUM

**LC7**

p 187

**169310**  
(OE 5001864535)

K

FPL

EPP

gauche - left - links



09/2004 -&gt; 01/2006

AMP 1.5  
lateral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich**169320**  
(OE 5001864536)

K

FPL

droit - right - rechts

Entraxe : 160 mm  
Bolt distance : 160 mm  
Schraubenabstand : 160 mm**067500**

(OE 5001847588)

K

gauche - left - links

**169330**

(OE 5001864537)

K

FPL

ASR

droit - right - rechts

**067500**

(OE 5001847588)

K

droit - right - rechts

**LC9**

p 177



01/2006 -&gt;

AMP 1.5  
lateral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich**159010**

(OE 7420802348)

K

FPL

EPP

gauche - left - links

**159020**

(OE 7420802350)

K

FPL

droit - right - rechts

ASR  
Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn**D12953****159030**

(OE 7420802353)

K

FPL

ASR

droit - right - rechts

**059000**

(OE 7420802418)

K

gauche - left - links

**059000**

(OE 7420802418)

K

droit - right - rechts

**RENAULT TRUCKS**

55

## KERAX

**C194**

p 209

1995 -&gt;



**119400**  
(OE 5001834560)

gauche - left - links



**119410**  
(OE 5001834559)

droit - right - rechts

**FE95**

p 225

1995 -&gt;



**195010**  
(OE 5001834561)

gauche - left - links



**195010**  
(OE 5001834561)

droit - right - rechts

**ICDL94**

p 214

1995 -&gt;

1999-&gt;



**119450**  
5W  
(OE 5001834565)



**119470**  
21W  
(OE 5001847597)



**001616**  
(OE 5001834568)

**FPL93**

p 231

1995 -&gt;



**193020**  
(OE 5010306792)



**001726**  
(OE 5001847589)

**FE02**

p 221

2003 -&gt;



**193200\***  
(OE 5001862030)



**102200\*\***  
(OE 5001862030)



**001726**  
(OE 5001847589)

\* Feu d'encombrement Viscope  
Viscope outline marker lamp  
Umrissleuchte Viscope

\*\* Feu d'emmarchement  
Set lamp  
Einstiegsbeleuchtung

Vissé - Screwed - Geschraubt

Clippé - Clipped - Befestigung

# RENAULT TRUCKS

56

## KERAX

FTC

p 249

10/2009 -&gt;

D13019\*\*  
(OE 7421396991)D13020\*\*  
(OE 7421396993)

LC6

p 190



1995 -&gt; 09/1998

166100\*  
(OE 5000296591)

gauche - left - links

066000  
(OE 5000296593)

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten166000\*  
(OE 5000296591)

droit - right - rechts

066000  
(OE 5000296593)

droit - right - rechts

LC7

p 187



09/1998 -&gt; 09/2004

169020  
(OE 5001847586)

gauche - left - links

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich169030  
(OE 5001847587)

droit - right - rechts

067000  
(OE 5000296594)

gauche - left - links

067000  
(OE 5000296594)

droit - right - rechts

\* Silent blocs non fournis,  
voir ref. 001706 p.188\*Silent blocs not supplied,  
see p/n 001706 p.188\*Schwingungsdämpfer Art.-  
Nr. 001706 nicht im  
Lieferumfang, s. Seite 188\*\*Lampe fournie  
\*\*Bulb included  
\*\*Inklusiv GlühlampenFonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenFeu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

57

## KERAX

**LC7**

p 187

**168220\***  
(OE 5001831194)
K FPL EPP
**168260\***  
(OE 5001832999)
K FPL EPP

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten**168260\***  
(OE 5001832999)
K FPL
**168140\***  
(OE 5001835853)
K FPL EPP

droit - right - rechts

1995-&gt; 09/1998

**LC7**

p 187

**169000**

(OE 5001847584)

K FPL EPP

gauche - left - links

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich**169010**

(OE 5001847585)

K FPL

droit - right - rechts

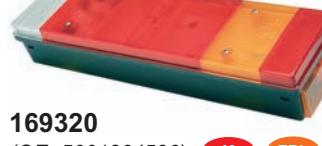
09/1998 -&gt; 09/2004

**169310**

(OE 5001864535)

K FPL EPP

gauche - left - links

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich**169320**

(OE 5001864536)

K FPL

droit - right - rechts

09/2004 -&gt;

**169330**

(OE 5001864537)

K FPL ASR

gauche - left - links



Entraxe : 160 mm  
Bolt distance : 160 mm  
Schraubenabstand : 160 mm

**169330**

(OE 5001864537)

K FPL ASR

droit - right - rechts

**067500**

(OE 5001847588)

K

gauche - left - links

**067500**

(OE 5001847588)

K

droit - right - rechts

\* Silent blocs non fournis,  
voir ref. 001706 p.188

\*Silent blocs not supplied,  
see p/n 001706 p.188

\*Schwingungsdämpfer Art.-Nr.  
001706 nicht im Lieferumfang, s.  
Seite 188

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Cata dioptre  
Reflector  
Rückstrahler

FPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

EPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

ASR  
Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

# RENAULT TRUCKS

58

## KERAX

LC9

p 177



06/2006 -&gt;



159010

(OE 7420802348)

gauche - left - links



ASR

Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

D12953

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

159020

(OE 7420802350)

K FPL

droit - right - rechts



159030

(OE 7420802353)

K FPL ASR

droit - right - rechts



059000

(OE 7420802418)

gauche - left - links



059000

(OE 7420802418)

K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre  
Reflector  
RückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEclaireur de plaque  
Number plate lamp  
KennzeichenleuchteAlarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

**RENAULT TRUCKS**

59

## MIDLINER

**1085**

p 211

1986 -&gt; 1996



**10850603**  
(OE 5000462758)

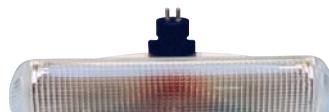
gauche - left - links



**10850603**  
(OE 5000462758)

droit - right - rechts

1996 -&gt; 1999



**10850605**  
(OE 5010271775)

gauche - left - links



**10850605**  
(OE 5010271775)

droit - right - rechts

**FE86**

p 225

1986 -&gt; 1999



**186030**  
(OE 5000463046)

gauche - left - links



**186040**  
(OE 5000463047)

droit - right - rechts

**LC4**

p 191



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**141500**

K EPP (OE 5000808172)

gauche - left - links



**141500**

(OE 5000808172) K EPP

droit - right - rechts



**040500**

K (OE 5000808166)

gauche - left - links



**040500**

(OE 5000808166) K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K Cata dioptric  
Reflector  
Rückstrahler

EPP Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

60

## MIDLUM

**FE95**

p 225

**195010**  
 (OE 5001834561)

gauche - left - links



1999 -&gt;

**195010**  
 (OE 5001834561)

droit - right - rechts

**ICDL94**

p 214



5W

**119450**  
 (OE 5001834565)

-&gt; 1999

1999 -&gt;



21W

**119470**  
 (OE 5001847597)

**001616**  
 (OE 5001834568)
**FPL93**

p 231


**193020**  
 (OE 5010306792)

**001726**  
 (OE 5001847589)

**193280**
**001726**  
 (OE 5001847589)
**FE02**

p 221


**102200**  
 (OE 5001862030)

**001726**  
 (OE 5001847589)


Clippé - Clipped - Befestigung

**EPP98**

p 207


**196010**  
 (OE 5010293829)

2003 -&gt;

droit - right - rechts

# RENAULT TRUCKS

61

## MIDLUM

**C194**

p 209

1999 -&gt;



**119400**  
(OE 5001834560)

gauche - left - links



**119410**  
(OE 5001834559)

droit - right - rechts

**LC5**

p 184

1999 -&gt; 09/2005



**152020**  
EPP (OE 5001846847)

**152060**  
EPP (OE 5001846849)

gauche - left - links

**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**152030**  
(OE 5001846848)

**152070**  
(OE 5001846850)

droit - right - rechts



**152190**  
EPP (OE 7420862038)

gauche - left - links



**152200**  
(OE 7420862041)

droit - right - rechts



**052000**  
(OE 5010392231)

gauche - left - links



**052000**  
(OE 5010392231)

droit - right - rechts



1999 -&gt; 09/2005



**152000**  
(OE 5001846843)

**152040**  
K (OE 5001846845)

gauche - left - links



**152010**  
(OE 5001846844)

**152050**  
(OE 5001846846)



Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Cata dioptric  
Reflector  
Rückstrahler

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

droit - right - rechts

# RENAULT TRUCKS

62

## MIDLUM



09/2005-&gt;

**152880**

(OE 7420862032)

gauche - left - links

**152880**

(OE 7420862035)

K

droit - right - rechts

**052500**

(OE 5001847153)

gauche - left - links

**052500**

(OE 5001847153)

K

droit - right - rechts

**LC7**

p 187



1999 -&gt; 04/2006

**AMP 1.5**latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich**169000**

(OE 5001847584)

K FPL EPP

gauche - left - links

**169010**

(OE 5001847585)

K FPL

droit - right - rechts

**067500**

(OE 5001847588)

gauche - left - links

**067500**

(OE 5001847588)

K

droit - right - rechts

**EPP96**

p 207

1999 -&gt;

**196020**

(OE 7700353021)

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenK  
Catadioptre  
Reflector  
RückstrahlerFPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

63

## MIDLUM

FM91

p 205

08/2008 -&gt;



**191170**  
(OE 7421268609)

## MAXITY

LC5

p 184

2009 -&gt;



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**152170**  
(OE 7485118470)

K EPP

gauche - left - links



**152180**  
(OE 5001870556)

K

droit - right - rechts



**052500**  
(OE 5001847153)

K

gauche - left - links



**052500**  
(OE 5001847153)

K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

64

## MASCOTT

**FM97**

p 204

1998 -&gt;



**197050**  
(OE 7700377095)



**197040**  
(OE 7700377094)

**ICDL94**

p 214

1998 -&gt;



**119450**  
(OE 5001834565)



**001616**  
(OE 5001834568)

**LC4**

p 191

1998 -&gt; 07/2001



**141500**  
(OE 5000808172) K EPP

gauche - left - links



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**141500**  
(OE 5000808172) K EPP

droit - right - rechts



**040500**  
(OE 5000808166) K

gauche - left - links



**040500**  
(OE 5000808166) K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**RENAULT TRUCKS**

65

## MASCOTT

**LC5**

p 184



07/2001 -&gt; 04/2006

**152020**

(OE 5001846847)

**152510**

(OE 5001857964)

gauche - left - links

**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**152500**

(OE 5001858092)

**152520**

(OE 5001857965)

droit - right - rechts

**052000**

(OE 5010392231)

gauche - left - links

**052000**

(OE 5010392231)

droit - right - rechts

04/2006-&gt;

**152170****EPP K**

gauche - left - links

**152180****K**

droit - right - rechts

**052500**

(OE 5001847153)

gauche - left - links

**052500**

(OE 5001847153)

**K**

droit - right - rechts



07/2001 -&gt; 04/2006

**152000**

(OE 5001846843)

**152610**

(OE 5001857966)

gauche - left - links

**152600**

(OE 5001858093)

**K****152620**

(OE 5001857967)

**K**

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

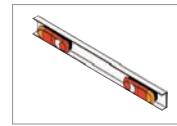
**K**  
Cata dioptric  
Reflector  
Rückstrahler

**EPP**  
Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

66

## MASCOTT



04/2006 -&gt;



gauche - left - links



droit - right - rechts

**052500**  
(OE 5001847153)

gauche - left - links

**052500**  
(OE 5001847153)

K

droit - right - rechts

## EPP98

p 207

**196010**  
(OE 5010293829)

1998 -&gt;

## SMD98

p 228

**198510**  
(OE 7700377208)

4 x LEDS-12V

## CA

p 244

1998 ->  
04/2006**620236**  
(OE 7700377130)Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

04/2006 -&gt;

**620056**  
(OE 8200602314)

# RENAULT TRUCKS

67

## MASTER

**LC5**

p 184



04/2010 -&gt;



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**152180**  
(265551402R)



**152180**  
(265550674R)



gauche - left - links



**152180**  
(265504514R)



**152180**  
(265500292R)



droit - right - rechts

**LA25**

p 199



**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**125430**

(OE 5000623398)



gauche - left - links



**125430**

(OE 5000623398)



droit - right - rechts



**025210**

(OE 5000810542)



gauche - left - links

Cabochon - Lens - Lichtscheibe



**025210**

(OE 5000810542)



droit - right - rechts

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**EPP96/98**

p 207

04/2010 -&gt;



**196010**

(265100848R)

04/2010 -&gt;



**196020**

(OE 7700353021)

&gt; 04/2010

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**



# RENAULT TRUCKS

68

## MASTER

**2066***p 200*

**20660617**  
(OE 7701026301)

gauche - left - links



**20660617**  
(OE 7701026302)

droit - right - rechts



**20661609**  
(OE 7701026300)

gauche - left - links

Cabochon - Lens - Lichtscheibe



**20661609**  
(OE 7701026300)

droit - right - rechts

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

## GAMME B

**FE85***p 225*

**185020**  
(OE 5010217022)

gauche - left - links



**185020**  
(OE 5010217022)

droit - right - rechts

**FPL93***p 231*

**193020**  
(OE 5010306792)

**001726**  
(OE 5001847589)

# RENAULT TRUCKS

69

## GAMME B

**LC4**

p 191


**141000**  
 (OE 5000808171)
 

EPP

gauche - left - links


 PE  
 arrière  
 rear connector  
 Anschlussstecker  
 hinten
 
**141000**

(OE 5000808171) EPP

droit - right - rechts


**040000**  
 (OE 5000807304)
 

gauche - left - links


 PE  
 arrière  
 rear connector  
 Anschlussstecker  
 hinten
 
**040000**

(OE 5000807304)

droit - right - rechts

**LA25**

p 199


**125430**  
 (OE 5000623398)
 

K

gauche - left - links


**125430**

(OE 5000623398) K

droit - right - rechts


**025210**  
 (OE 5000810542)
 

K

gauche - left - links


**025210**

(OE 5000810542) K

droit - right - rechts


**125200**  
 (OE 5010231161)
 

gauche - left - links


**125200**

(OE 5010231161)

droit - right - rechts


**025200**  
 (OE 5001825075)
 

gauche - left - links


**025200**

(OE 5001825075)

droit - right - rechts

 Fonctions supplémentaires  
 Additional functions  
 Zusatzfunktionen
 
 Cata dioptric  
 Reflector  
 Rückstrahler
 
 Eclaireur de plaque  
 Number plate lamp  
 Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

70

## GAMME C

**FE81** p 215-234



**181050**  
(OE 5000461059)



**181000**  
(OE 5000461058)

**FE88**

p 233



**178340**  
(OE 5010040505)



**087040**  
(OE 5000808095)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe



**188310**  
(OE 5000623050)



**088010**  
(OE 5000296718)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**C166**

p 202



PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**116600**  
(OE 0027567009)



**016600**  
(OE 003603705)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

-> 1986

## GAMME C

**RENAULT TRUCKS**

71

**LA35**

p 197



-> 1986



**135200**

(OE 5000589493)



gauche - left - links



**135200**

(OE 5000589493)

droit - right - rechts



**035000**

(OE 5000803784)



gauche - left - links



**035000**

(OE 5000803784)

droit - right - rechts

**LC4**

p 191



-> 1986



**141500**

(OE 5000808172)



gauche - left - links



**141500**

(OE 5000808172)

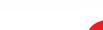


droit - right - rechts



**040500**

(OE 5000808166)



gauche - left - links



**040500**

(OE 5000808166)



droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Cata dioptric  
Reflector  
Rückstrahler

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

72

## GAMME G

LC4

p 191



1986



141000

(OE 5000808171)

gauche - left - links



141000

(OE 5000808171) EPP

droit - right - rechts



040000

(OE 5000807304)

gauche - left - links



040000

(OE 5000807304)

droit - right - rechts



141500

(OE 5000808172)

gauche - left - links



141500

(OE 5000808172)

droit - right - rechts



040500

(OE 5000808166)

gauche - left - links



040500

(OE 5000808166)

droit - right - rechts

LC6

p 190



1986 -&gt;



166000

(OE 5000296591)

gauche - left - links



166000

(OE 5000296591)

droit - right - rechts



066000

(OE 5000296593)

gauche - left - links



066000

(OE 5000296593)

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCata dioptrie  
Reflector  
RückstrahlerEclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# RENAULT TRUCKS

73

## GAMME G

**LC7**

p 187



1986 -&gt;

**167001**

(OE 5000296592)

gauche - left - links

**167001**

(OE 5000296592)

droit - right - rechts

**067000**

(OE 5000296594)

gauche - left - links

**067000**

(OE 5000296594)

droit - right - rechts

## GAMME J

**FE81**

p 215-234

**181050**

(OE 5000461059)

**181000**

(OE 5000461058)

**FE88**

p 214-233

**178340**

(OE 5010040505)

**087040**

(OE 5000808095)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**188310**

(OE 5000623050)

**088010**

(OE 5000296718)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Eclairage de plaque**  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

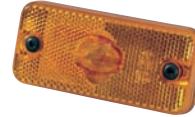
# RENAULT TRUCKS

74

## GAMME J

FPL93

p 231

193020  
(OE 5010306792)001726  
(OE 5001847589)

C179

p 210

117910  
(OE 5000459967)

gauche - left - links

117920  
(OE 5000459966)

droit - right - rechts

C166

p 202

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten116600  
(OE 0027567009)

gauche - left - links

116600  
(OE 0027567009)

droit - right - rechts

016600  
(OE 003603705)

gauche - left - links

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

016600  
(OE 003603705)

droit - right - rechts

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenEclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**RENAULT TRUCKS**

75

## GAMME J

**LA35**

p 197

**135200**

(OE 5000589493)



gauche - left - links



**PF**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**135200**

(OE 5000589493)

droit - right - rechts

**035000**

(OE 5000803784)



gauche - left - links

**035000**

(OE 5000803784)

droit - right - rechts

## GAMME R

**C177**

p 210

**117700**

(OE 5010231061)

gauche - left - links

**117700**

(OE 5010231061)

droit - right - rechts

**FG82**

p 224

**182020**

(OE 5000789306)

gauche - left - links

**182020**

(OE 5000789306)

droit - right - rechts

# RENAULT TRUCKS

76

## GAMME R

LC4

p 191

141000  
(OE 5000808171)

EPP

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

1994

141000  
(OE 5000808171)

EPP

droit - right - rechts

040000  
(OE 5000807304)

gauche - left - links

040000  
(OE 5000807304)

droit - right - rechts

LC7

p 187

167100\*  
(OE 5000296592)

EPP

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

1994 -&gt;

167000\*  
(OE 5000296592)

K

FPL

droit - right - rechts

168220  
(OE 5001831194)

K

FPL

EPP

gauche - left - links

168260  
(OE 5001832999)

K

FPL

droit - right - rechts

067000  
(OE 5000296594)

K

067000  
(OE 5000296594)

K

067500  
(OE 5001847588)

gauche - left - links

067500  
(OE 5001847588)

droit - right - rechts

FPL93

p 231

193020  
(OE 5010306792) 001726  
(OE 5001847589)\* Cales non fournies, voir ref.  
001656 p.188\*Brocks not supplied, see p/n  
001656 p.188\*Distanzstücke Art.-Nr. 001656 nicht  
im Lieferumfang, s Seite 188Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre  
Reflector  
RückstrahlerFPL Feu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**RENAULT TRUCKS**

77

## GAMME

**3113**

p 211



**31130701**  
(OE 5000360941)

gauche - left - links



**31130801**  
(OE 5000360942)

droit - right - rechts

**FE88**

p 214-233



**178340**  
(OE 5010040505)



**087040**  
(OE 5000808095)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe



**188310**  
(OE 5000623050)



**088010**  
(OE 5000296718)

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**LA25**

p 199



&gt; 06 / 1993



**125430**  
(OE 5000623398)

gauche - left - links



**125430**  
(OE 5000623398)



droit - right - rechts



**025210**  
(OE 5000810542)

gauche - left - links



**025210**  
(OE 5000810542)



droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

# RENAULT TRUCKS

78

## GAMME S

**LC4**

p 191

&gt; 06 / 1993



**141000**  
(OE 5000808171) EPP

gauche - left - links



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**141000**  
(OE 5000808171) EPP

droit - right - rechts



**040000**  
(OE 5000807304)

gauche - left - links



**040000**  
(OE 5000807304)

droit - right - rechts

**LA25**

p 199



**125200**  
(OE 5010231161)

gauche - left - links



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**125200**  
(OE 5010231161)

droit - right - rechts



**025200**  
(OE 5001825075)

gauche - left - links



**025200**  
(OE 5001825075)

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**ECLAIRAGE DE PLAQUE**  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## 4 x 4 ANIBAL

**LC5**

p 184



2002 -&gt;



**152180**  
(OE 791123)

K

gauche - left - links

**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**152180**  
(OE 791123)

K

droit - right - rechts



**052500**  
(OE A610067-002)

K

gauche - left - links



**052500**  
(OE A610067-002)

K

droit - right - rechts

# SANTANA

79

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**

K

# SCANIA

80

## SERIE 3

LC7

p 187

1990 -&gt; 1998



**168350**  
(OE 1365963)

K FPL EPP

**168370**  
(OE 1365965)

K FPL

gauche - left - links



**067500**  
(OE 1350343)

K

gauche - left - links



**168360**  
(OE 1365964)

K FPL

**168380**  
(OE 1365966)

K FPL

EPP

droit - right - rechts



**067500**  
(OE 1350343)

K

droit - right - rechts

## SERIE P&R

LC8

p 178

01/2007 -&gt;



**AMP 1.5**  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich



**156770**  
(OE 1756754/2021579/2129985)

K FPL EPP



**156780**  
(OE 1756751/2021575/2129987)

K FPL

droit - right - rechts



**155020**  
(OE 2021578/2129986)

K FPL

gauche - left - links



**156790**  
(OE 1791369/2021576/2129988)

K FPL

ASR

droit - right - rechts



**056540**  
(OE 1784669/2129992)

K

gauche - left - links



**056550**  
(OE 1784670/2129991)

K

droit - right - rechts



**001830**  
Alarme sonore de recul pour feu LC8 droit  
Right LC8 back up alarm  
Rückfahrsignalhorn für rechte LC8

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**ASR**  
Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

## CRAFTER

VOLKSWAGEN

**LC8**

p 178



-06/2006 ->



**156340**

(OE 2E0945095A)

K FPL EPP

gauche - left - links



**156350**

(OE 2E0945096A)

K FPL

droit - right - rechts



**056540**

(OE 2E0945111A)

K

gauche - left - links



**056550**

(OE 2E0945112A)

K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# VOLVO

82

## FH - FM

**SRD07**

p 213

*FH 08/2008 ->  
FM 09/2010 ->*
**107000**

LEDS 24V (OE 82114506/82355678)

gauche - left - links

**107010**

(OE 82114500/82355684) LEDS 24V

droit - right - rechts

**107040**

(OE 82114504/21448885)

coque - cowl - schale

gauche - left - links

**107050**

(OE 82114502/21478751)

coque - cowl - schale

droit - right - rechts



+



=


**FE07**

p 218

*08/2008 ->*
**207000**

LEDS 24V (OE 82116545)

**207010**

(OE 21087346) LEDS 24V

**207020**

LEDS 24V (OE 21087347)

**FTC**

p 249

**D12111**

(OE 20872890)

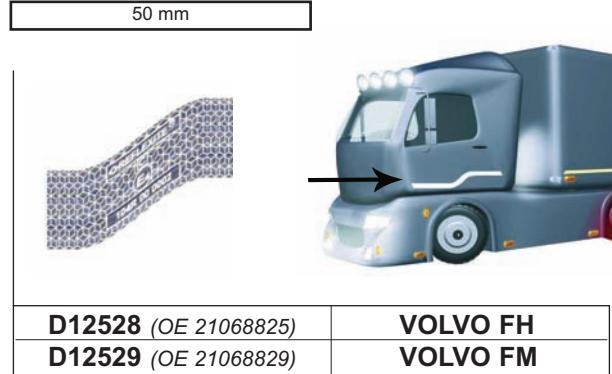
H3/70W-24V

**D12112**

(OE 20882716)

H3/35W-24V

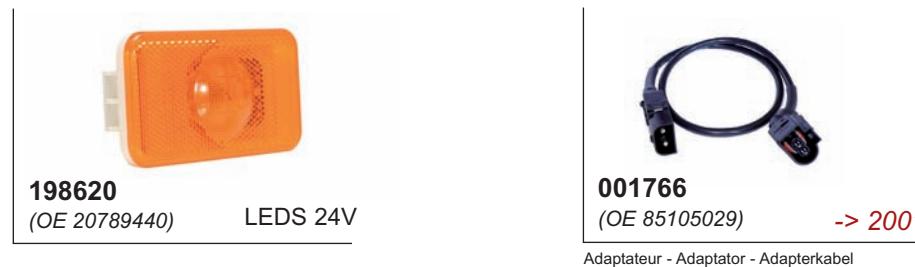
## FH - FM



## FL - FH - FM

**SMD00** p 227

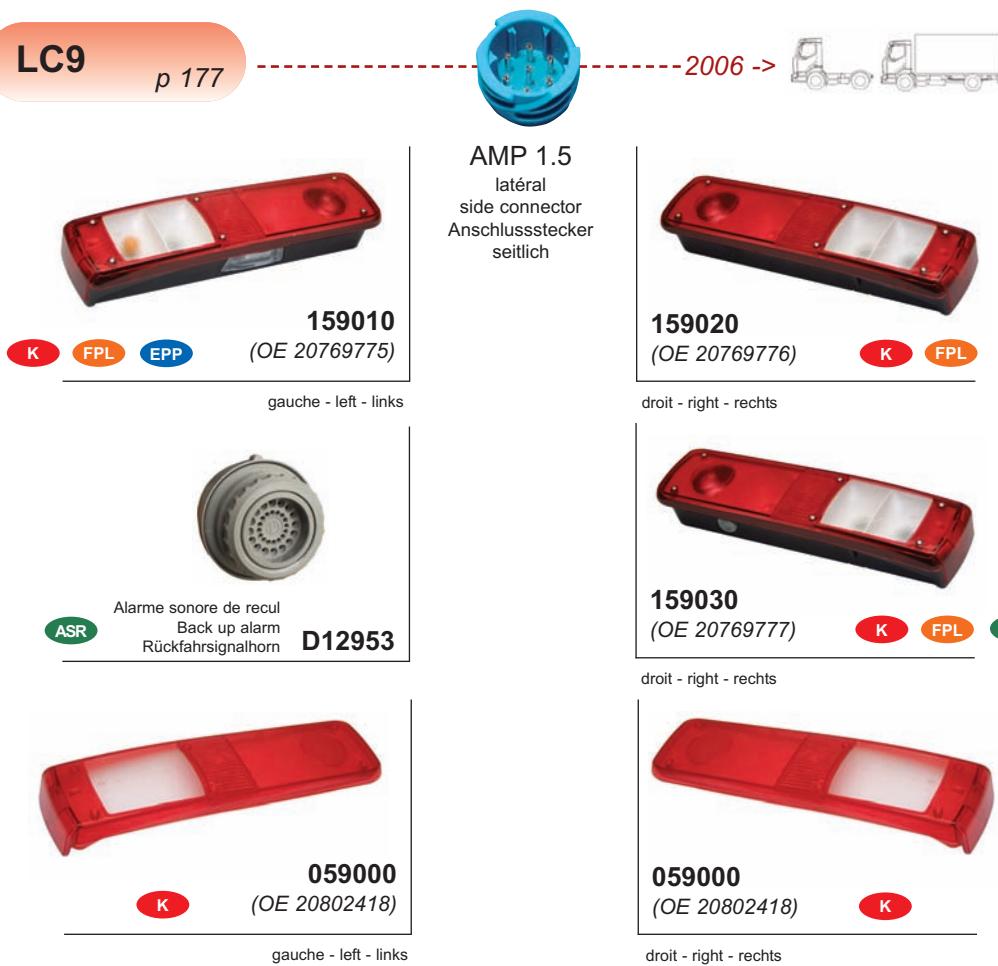
2001 -&gt;



## FE

**LC9** p 177

2006 -&gt;



83

# VOLVO

84

## FL - FE

**LC5**

p 184


**152190**  
(OE 20769783)
 

EPP

gauche - left - links


**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten
 

2006 -&gt;


**152200**  
(OE 20769784)
 

droit - right - rechts


**152880**  
(OE 20769781)
 

K

gauche - left - links


**152880**  
(OE 20769782)
 

K

droit - right - rechts


**052000**  
(OE 20537280)
 

K

(OE 20745060)

gauche - left - links


**052000**  
(OE 20537280)
 

K

(OE 20745060)

droit - right - rechts

**ICDL94**

p 214


**119550**  
(OE 21341202)
 
**001616**  
(OE 20745227)
 
**FE95**

p 225


**195010**  
(OE 20745225)
 

gauche - left - links


**195010**  
(OE 20745225)
 

droit - right - rechts

 Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Cata dioptre  
Reflector  
Rückstrahler

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**FL - FE****FTC**

p 249


**D13019\***  
 (OE 21396991)

**VOLVO**
**FL****FE02**

p 225


**102200**  
 (OE 20717520)

**001726**  
 (OE 20745066)

Clippé - Clipped - Befestigung

85

**FPL93**

p 231


**193020**  
 (OE 20734485)

**001726**  
 (OE 20745066)
**EPP98**

p 207


**196010**  
 (OE 20721495)

 \* Lampe fournie  
 \* Bulb included  
 \* Inklusiv Glühlampen

VOLVO

## BUS - COACH

SMD98

p 228

> 2003



198650

(OE 20480486)

2 LEDs 24V

SMD98

p 239

> 2003



198640

(OE 70364301)

LEDS 24V

## CONSTRUCTION

SMD98

p 228



198520

(OE 11170068)

4 LEDs 24V

## ASCA

ASCA

**LC8TLED**  
p 175



gauche - left - links



AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



157050 T FPL

droit - right - rechts



057000

gauche - left - links



057000

droit - right - rechts



D13234

Boîtier de compatibilité - Compatibility gear - Vorschaltgerät

**LC8T**  
p 181



gauche - left - links



AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



156050 T FPL

droit - right - rechts



156060 T FPL EPP

gauche - left - links



056700 T

gauche - left - links



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**T** Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

**FPL** Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP** Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte



056710 T

droit - right - rechts

ASCA

88

## ASCA

**LC5TDX**  
p 186AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

153660

gauche - left - links



153670

droit - right - rechts



053700

gauche - left - links



053710

droit - right - rechts

**LC5**

p 184

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

152200

gauche - left - links



152200

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

152190

gauche - left - links



052000

gauche - left - links



052000

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerEclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# ASCA

ASCA

**LC4**

p 191


**EPP** **141000**

gauche - left - links


**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**141000** **EPP**

droit - right - rechts


**040000**

gauche - left - links


**040000**

droit - right - rechts

**FE04**

p 217



LEDS-24V

**104310**

5000 mm



LEDS-24V

**D10132**

200 mm

**SMD04**

p 218



LEDS-24V

**104140**

1500 mm

K

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279
**SMD98**

p 219



LEDS-24V

**D11399**

1500 mm

K

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

EPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# ASCA

## ASCA

**FE94**
*p 220*

**194130**

T4W

K

**094036**
K
**SMD04**
*p 227*


LEDS-24V

**104260**

1500 mm

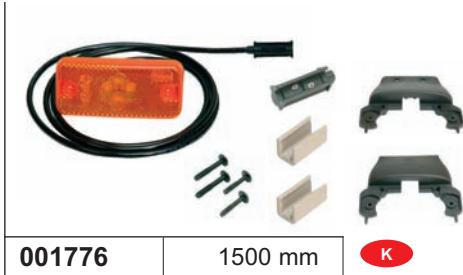
K
**SMD98**
*p 228*

**D10494**

500 mm

**D10497**

1500 mm

K

**001776**

1500 mm

K


Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**FE94**
*p 229*

**194030**

T4W

K

**094016**
K

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**

## ASCA

DXLC8 p 235



gauche - left - links

D13034



droit - right - rechts

D13035

ASCA

D429 p 235



D10642

R5W



D10503

660 mm

91

EPP96 p 207



196020

R10W



D10502

410 mm



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

FDT p 249



D12390\*

feu de recul  
Reverse lamp  
Rückfahrleuchte

\*Lampe fournie  
\*Bulb included  
\*Inklusiv Glühlampen

# ASCA

## ASCA

**CT**

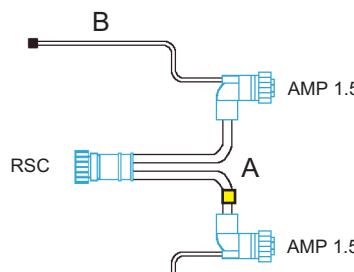
p 245



623016

**FCA**

p 280



A11832 A : 2 m / B : 16 m

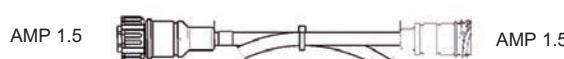
16V

= gauche - left - links

Faisceau pour feux arrière avec câble plat et surmoulages coudés

Rear lamp cable with flat cables and 90° overmoulding

Leitungssatz für Heckleuchten mit gewinkeltem Stecker und Flachbandkabel



D12450

2000 mm

Rallonge pour feux arrière

Rear lamp extension lead

Verlängerung für Heckleuchte

**PRL**

p 283

RSC

RSC

A11814

5,5 m

16V

A11818

16 m

16V

A11838

3 m

16V

Câble d'alimentation principale RSC simple

Single RSC main supply cable

Haupt-Verlängerungskabel für RSC

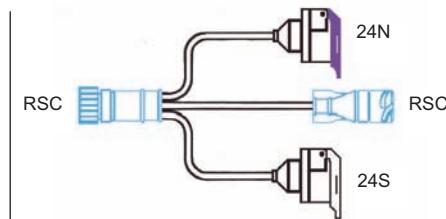
Connecteur RSC 16 voies  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

16V

# ASCA

**PRL**

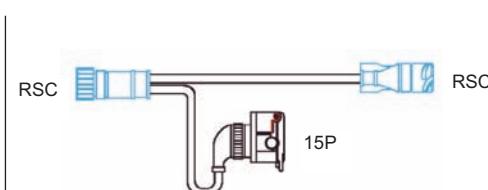
p 283

**A11844**

500 mm

16V

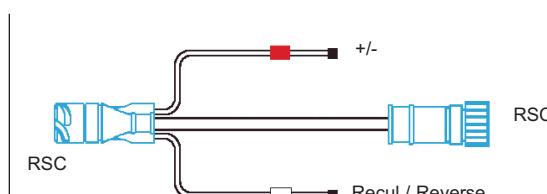
Rallonge avec adaptateur de prises 24N/24S  
Extension lead with 24N/24S plugs adapter  
Verlängerung mit 24N/24S Adapter

**A11841**

500 mm

16V

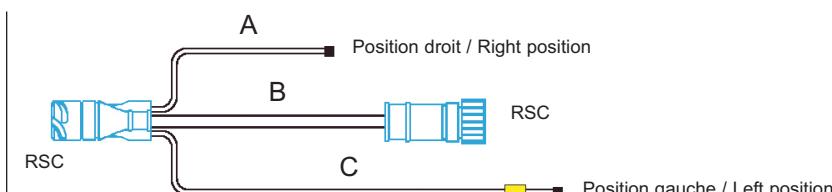
Rallonge avec adaptateur de prise 15 pôles  
Extension lead with 15P plug adapter  
Verlängerung mit Adapter für 15 poligen Stecker

**A11105**

500 mm

16V

Interface prolongateur avec câbles plats masse / alimentation et recul  
Extension lead with flat cables ground / supply and reverse  
Verlängerung mit Flachbandkabel Masse / Rückfahrleuchten

**A11848**

A : 300 mm / B : 500 mm / C : 3 m

16V

Interface prolongateur avec câbles plats pour feux de position  
Extension lead with flat cables position lamps  
Verlängerung mit Flachbandkabel Positionsleuchte

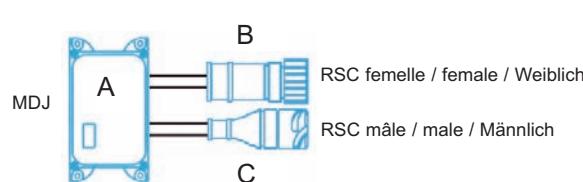
**Connecteur RSC 16 voies**  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

# ASCA

## ASCA

### MDJ

p 277



<b>A</b>	<b>175020</b>	
<b>B</b>	<b>A11961</b>	500 mm
<b>C</b>	<b>A11962</b>	500 mm

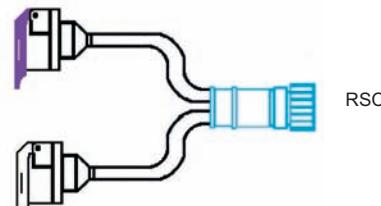
16V

16V

Interface module de jonction pour dérivations multiples  
Junction box with multiple entries  
Verteilerbox für mehrere Anschlüsse

### ADP

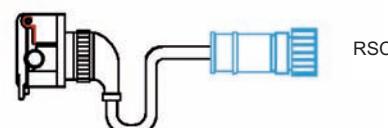
p 284



<b>A11670</b>	2000 mm	24N-24S
---------------	---------	---------

16V

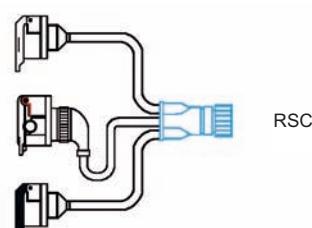
Faisceau prises 24N / 24S  
Cable with plugs 24N / 24S  
Anschlusskabel mit Steckdosen 24N / 24S



<b>A11702</b>	2000 mm	15 P
---------------	---------	------

16V

Faisceau prise 15P  
Cable with plug 15P  
Anschlusskabel mit Steckdosen 15P



<b>A13816</b>	300 mm	15 P-24N-24S
---------------	--------	--------------

16V

Faisceau prises 15P / 24N / 24S  
Cable with plugs 15P / 24N / 24S  
Anschlusskabel mit Steckdosen 15P / 24N / 24S

Connecteur RSC 16 voies

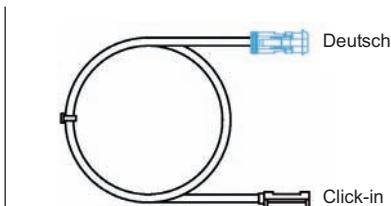
16 pin RSC connector

Verteilerbox für mehrere Anschlüsse

## ASCA

FCA

p 285



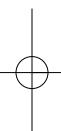
A12486

1500 mm

Câble rond avec connecteurs autoperforant et deutsch pour raccordement feu de travail  
Round cable with click-in and deutsch connectors to connect work lamp  
Rundes Kabel mit click-in und Deutsch Stecker für den Anschluss eines Arbeitsscheinwerfers

ASCA

95



# BENALU

96

## BENALU

### LC8T

p 181



156040 T FPL

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

156050 T FPL

droit - right - rechts



056700 T

gauche - left - links



056710 T

droit - right - rechts

### LC8TLED

p 175

Faisceau p. 272  
Harness p. 272  
Anschlusskabel siehe S. 272

157040 T FPL

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

157050 T FPL

droit - right - rechts



057000

gauche - left - links



057000

droit - right - rechts



D13235

Boîtier de compatibilité - Compatibility gear - Vorschaltgerät

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

## BENALU

**BENALU**

**LC3**

p 176



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



LED 12-24V

103020

300 mm

**SMD98**

p 219



001716

D10500

500 mm

D11399

1500 mm

K

**FE94**

p 220



194130



194150

**SMD04**

p 227



LEDS-24V

K

104250

500 mm

104260

1500 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**

# BENALU

## BENALU

**SMD98** p 228



LEDS-24V

K

D10494	500 mm
D10497	1500 mm

**DXLC8** p 235



gauche - left - links



droit - right - rechts

**D429** p 235



D10503	660 mm
D11796	1500 mm



610080



Faisceau p. 272  
Harness p. 272  
Anschlusskabel siehe S. 272

**DX**

p 235



LED -12/24V

D13875	1000 mm
--------	---------

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**

# BENALU

**EPP96** p 207



D10502	410 mm
D11888	1000 mm

**EPP96 LED** p 206



LED 24V	2000 mm
---------	---------

**MDJ** p 277



175020



D13700

Kit raccordement 15C - 15 conductors junction kit  
15 poliges Anschlusskit



D13701

Kit raccordement 10/15C - 10/15 conductors junction kit  
10/15 poliges Anschlusskit



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



D13702

Kit raccordement 4C - 4 conductors junction kit  
4 poliges Anschlusskit



D13696

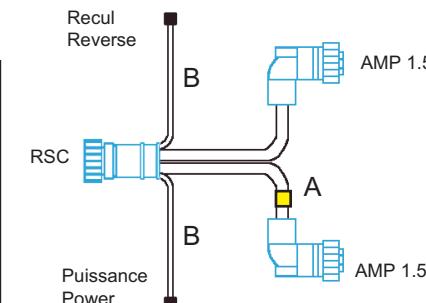
Kit raccordement 2C - 2 conductors junction kit  
2 poliges Anschlusskit

# BENALU

## BENALU

FCA

p 280



A12146

A : 2 m / B : 500 mm

15V

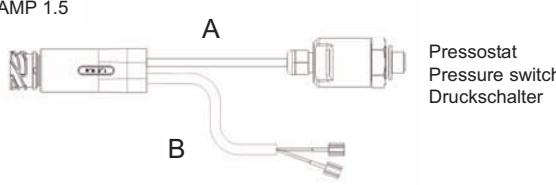
Yellow = gauche - left

Faisceau pour feux arrière avec câbles plats puissance et recul, surmoulages coudés

Rear lamp cable with power and reverse flat cables and 90° overmoulding

Leitungssatz für Heckleuchten mit gewinkeltem Stecker und Flachbandkabel für Spannungsversorgung und Rückfahrabscheinwerfer

AMP 1.5



A12516

A : 1400 m / B : 500 mm

15V

Faisceau pour feu arrière pour raccordement pressostat et électrovanne

Rear lamp cable with pressure switch and solenoid valve connections

Leitungssatz für Heckleuchten mit Anschluss für Druckschalter und Magnetventil



D13726

Capot de protection pour connectique coudée feu arrière

Protective cover for rear lamp 90° connector

Schutzhülle für Heckleuchte mit gewinkeltem Stecker

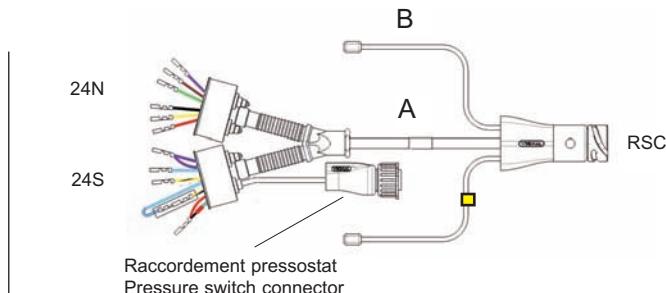
15V

Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

# BENALU

PRL

p 283

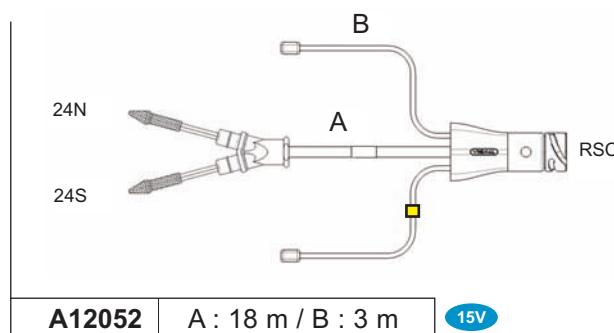
**A12720**

A : 13 m / B : 3 m

15V

■ = gauche - left

Câble d'alimentation principale RSC avec câbles plats, connecteur pressostat et socle pour 24N, 24S  
RSC main supply cable with flat cables, pressure switch connector and 24N, 24S sockets  
RSC Hauptkable mit Flachbandkabeln, Anschluss für Druckschalter und Steckdosen für 24N, 24S

**A12052**

A : 18 m / B : 3 m

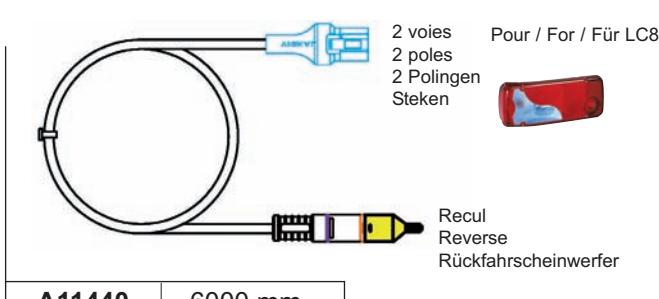
15V

■ = gauche - left

Câble d'alimentation principale RSC avec câbles plats, dérivation protégée pour 24N, 24S  
RSC main supply cable with flat cables, protected entries 24N, 24S  
RSC Hauptkable mit Flachbandkabeln, geschützter Anschluss für 24N, 24S

FCA

p 280

**A11440**

6000 mm

Câble rond ADR avec connecteur 2 voies stop et connecteur haldex  
ADR Round cable with 2 poles stop connector and haldex connector  
Rundes ADR-Kabel mit 2poligem stecker für Bremslicht und Haldex Stecker

15V Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

**VIGNAL**  
SYSTEMS

BFG

## BFG

## LC8T

p 181

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
stecker hinten

156040 T FPL

gauche - left - links



156050 T FPL

droit - right - rechts



056700 T

gauche - left - links



056710 T

droit - right - rechts

## SMD04

p 218



LEDS-24V

K

104140 1500 mm

## SMD04

p 227



LEDS-24V

K

104260 1500 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteCatadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

## BFG

**FE88**

p 233



188110

C5W

**BFG**

**EPP96**

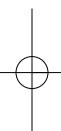
p 207



D11888

1000 mm

103



## BEHM TITAN KAISER



104

LC8T

p 181

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
stecker hinten

T FPL

156040

gauche - left - links



156050 T FPL

droit - right - rechts



T

056700

gauche - left - links



056710 T

droit - right - rechts

LC8TLED

p 175

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

T FPL

157040

gauche - left - links



157050 T FPL

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

057000

gauche - left - links



057000

droit - right - rechts



D13235

Boîtier de compatibilité - Compatibility gear - Vorschaltgerät

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

## BEHM TITAN KAISER

**BTK**

**LC5T**

p 186



AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
stecker hinten



**153660**

gauche - left - links



**153670**

droit - right - rechts



**153000**

gauche - left - links



**153010**

droit - right - rechts



**053700**

gauche - left - links



**053710**

droit - right - rechts

**LC5T**

p 184



AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
stecker hinten



**152180**

gauche - left - links



**152180**

K



**052500**

gauche - left - links



**052500**

K



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

**T**  
Catadioptric traingulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

## BEHM TITAN KAISER



106



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**LC3***p 176*

LEDS 12-24V

K

103080

1500 mm

**SMD04***p 218*

LEDS 24V

K

104130

500 mm

**SMD98***p 219*

LEDS 24V

K

D11399

1500 mm

**FPL93***p 221*

193200

K



001726

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

BTK

## BEHM TITAN KAISER

## SMD04 p 227



## FE88 p 233



## EPP96 p 207



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

## EPP96 LED p 206

NEW



Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

## BEHM TITAN KAISER



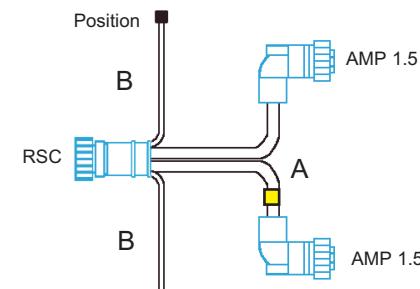
108

**FDT***p 249***D12263\*** H3/70W-24V**7P***p 268***611520**

24N

**611540**

24S

**FCA***p 280***A12354**

A : 2,5 m / B : 3 m

15V

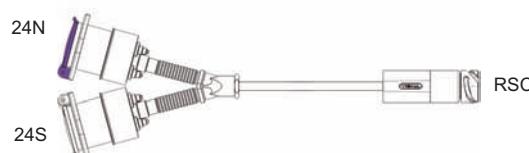
■ = gauche - left - links

Faisceau pour feux arrière avec câbles plats position, surmoulages coudés

Rear lamp cable with position flat cables and 90° overmoulding

Leitungssatz für Heckleuchten mit gewinkeltem Stecker und Flachbandkabel für Positionsleuchte

\*Lampe fournie  
\*Bulb included  
\*Inklusiv Glühlampen

**PRL***p 283***A11826**

9 m

15V

**A11706**

15,5 m

15V

Rallonge pour câble d'alimentation principale avec socles 24N, 24S

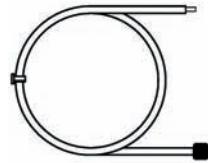
Main supply cable extension lead with 24N 24S sockets

Verlängerung für Hauptkabel mit Steckdosen 24N, 24S

## BEHM TITAN KAISER

**CP**

p 285



Fils nus  
Naked cable extremity  
Kabellitze

**D11268**

16 m

Câble plat - Flat cable - Flachkabel

**4330012**

Bouchon pour câble plat  
Cap for flat cable  
Abschlussstopfen für Flachkabel

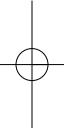
**A11936**

14 m

FPL93 avant avec câble plat  
Front FPL93 with flat cable  
Vordere FPL mit Flachbandkabel

**BTK**

109



# CHEREAU

110

## CHEREAU

**LC8T**

p 181

156040 T FPL

gauche - left - links

156050 T FPL

droit - right - rechts

156060 T FPL EPP

gauche - left - links

156070 T FPL EPP

droit - right - rechts

056700 T

gauche - left - links

056710 T

droit - right - rechts

156550 FPL

gauche - left - links

156540 FPL

droit - right - rechts



056000

gauche - left - links



056010

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenT Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerFPL Feu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEPP Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

001846

## CHEREAU

**LC7T**

p 189


T   FPL   **168770**

gauche - left - links



**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten


T   FPL   **168790**

droit - right - rechts


T   **067610**

gauche - left - links


T   **067600**

droit - right - rechts


K   FPL   **168270**

gauche - left - links


K   FPL   **168270**

droit - right - rechts


K   **067500**

gauche - left - links


K   **067500**

droit - right - rechts

# CHEREAU

111



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**EPP96**

p 207

**196020**

R10W

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

T   Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

FPL   Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

K   Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

# CHEREAU

112

## CHEREAU

**D429**

p 235

**D10642****610080****D11797**

3000 mm

Pour module de jonction ref. 175020 p.279  
 For junction box ref.175020 p.279  
 für Verteilerdose Art.-Nr. 175020 s. Seite 279

**D11899**

500 mm

Pour repiquage sur feu arrière LC8 p.178  
 To plug in LC8 rear lamp p.178  
 Zum direkten Anschluss an die Heckleuchte LC8 s. Seite 178

**MDJ**

p 277



Faisceau p. 279  
 Harness p. 279  
 Anschlusskabel siehe S. 279

**175020****7P**

p 268

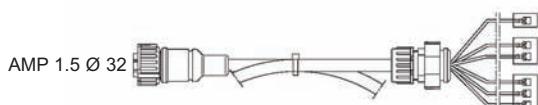
**611520**

24N

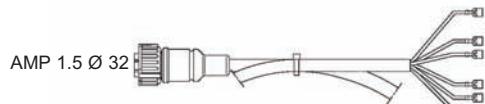
**611540**

24S

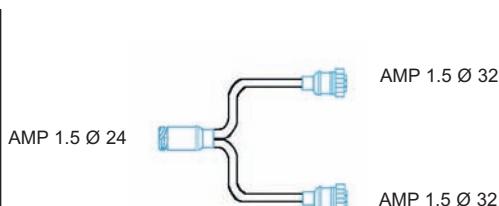
# CHEREAU

**15P***p 268***A10060****FCA***p 280*Pour - For - Für  
MDJ 175020 p.279

<b>D11626</b>	2500 mm
<b>D11627</b>	4300 mm

Pour - For - Für  
MDJ 175020 p.279

<b>D11628</b>	2500 mm
---------------	---------

**FCA***p 280*

<b>D11689</b>	500 mm
---------------	--------

Faisceau doubleur de feux.  
Compatible avec feux arrières  
VIGNAL Systems avec connecteur  
AMP 1.5

Cable for double rear lamps.  
Compatible with all VIGNAL  
Systems rear lamps with AMP 1.5

Kabel für den Anschluss von zwei  
VIGNAL Heckleuchten je Seite mit  
Anschlussstecker AMP 1.5



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

# CHEREAU

# CODER

114

## CODER

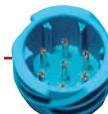
### LC8T

p 181



156040 T FPL

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

156050 T FPL

droit - right - rechts



056700 T

gauche - left - links



056710 T

droit - right - rechts

### SMD98

p 228



D10494	500 mm
D10497	1500 mm

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

### FE94

p 229



194130

### D429

p 235

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

D10503 660 mm



610080

## CODER

**EPP96**  
p 206



D10502 410 mm

**7P-15P**  
p 270



611410



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**DOLL**

## DOLL

**LC7T**

*p 189*



**T FPL**

**168770**

gauche - left - links



**PE arrière  
rear connector  
Anschlussstecker hinten**



**168790**

**T FPL**

droit - right - rechts



**T**

**067610**

gauche - left - links



**T**

**067600**

droit - right - rechts

**FE94**

*p 220*



**194130**

**T4W**

**K**



**094036**

**K**

**FE94**

*p 229*



**194030**

**T4W**

**K**



**094016**

**K**



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**T**  
Catadioptric triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

**MDJ**

*p 277*



**175020**

## ECOVRAC

**ECOVRAC**

**LC8T**

p 181



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**156040** T FPL EPP

gauche - left - links



**156050** T FPL EPP

droit - right - rechts



**056700** T

gauche - left - links



**056710** T

droit - right - rechts

**LC7T**

p 189



**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**168770** T FPL

gauche - left - links



**168790** T FPL

droit - right - rechts



**067610** T

gauche - left - links



**067600** T

droit - right - rechts



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**LC3**

p 176



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



LED 12-24V

<b>103020</b>	300 mm
---------------	--------

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
**Catadioptrique**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

FPL  
**Feu de position latéral**  
**Side marker lamp**  
**Seitenmarkierungsleuchte**

EPP  
**Eclaireur de plaque**  
**Number plate lamp**  
**Kennzeichenleuchte**

T  
**Catadioptrice triangulaire**  
**Triangular reflector**  
**Dreieckrückstrahler**

# ECOVRAC

## ECOVRAC

**CAPOT** p 280

**NEW**



**D13726**

Capot de protection pour connectique coudée feu arrière  
Protective cover for rear lamp 90° connector  
Schutzkappe für Heckleuchte mit gewinkeltem Stecker

**SMD98** p 228



**198660** LEDS-24V

K

**FE94** p 229



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



**194130**

T4W

K



**094036**

K

**742**

**NEW**



**D13742** LEDS-24V

position blanc - white position - Weiss positionleuchte

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

## ECOVRAC

**SMD98**

*p 228*



**198520**    LEDs-24V

**K**

**DXLC8**

*p 235*



gauche - left - links



droit - right - rechts

**EPP96**

*p 207*



**196020**

R10W



**D10502**

410 mm



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**

**K**

# FELDBINDER

120

## FELDBINDER

**LC8T**

p 181



AMP 1.5

arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

T FPL

156250

gauche - left - links



T

056720

gauche - left - links



T FPL

156260

droit - right - rechts



T

056730

droit - right - rechts

**LC8TLED**

p 175



AMP 1.5

arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

T FPL

157040

gauche - left - links



T FPL

157050

droit - right - rechts



057000

gauche - left - links



057000

droit - right - rechts



D13234

Boîtier de compatibilité - Compatibility gear - Vorschaltgerät

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenFeu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteCatadioptrie triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

## FELDBINDER

**SMD98** p 219



**SMD98** p 228



**D429** p 235



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



**EPP96** p 207



Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

K

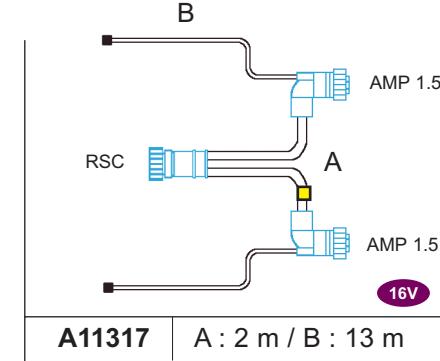
# FELDBINDER

122

## FELDBINDER

### FCA

p 280



Faisceau pour feux arrière avec câble plat et surmoulages coudés  
Rear lamp cable with flat cables and 90° overmoulding  
Schutzkappe für Heckleuchte mit gewinkeltem Stecker



D13726

Capot de protection pour connectique coudée feu arrière  
Protective cover for rear lamp 90° connector  
Schutzkappe für Heckleuchte mit gewinkeltem Stecker

2 voies  
2 poles  
2 Pôles  
Stecker

2 voies  
2 poles  
2 Pôles  
Stecker

A13538

A : 2,5 m / B : 300 mm

■ = gauche - left - links

Faisceau pour feux arrière avec câble plat, connecteurs 2 voies position et surmoulages coudés  
Rear lamp cable with flat cables, 2 poles connectors and 90° overmoulding  
Leitungssatz für Heckleuchten mit gewinkeltem Stecker und Flachbandkabel mit 2poligem Stecker für Positionsleuchte

### PRL

p 283

Feu de travail  
Work lamp  
Arbeitsscheinwerfer

Essieu relevable  
Lift axle  
Liftachse

RSC

A

C  
D  
RSC

A11316

A : 16 m / B : 1 m / C : 500 mm / D : 300 mm

16V

■ = gauche - left - links

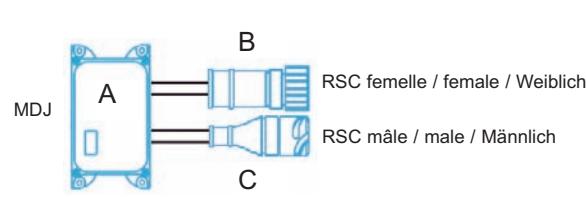
Câble d'alimentation principale RSC avec multiples connecteurs 2 voies  
RSC main supply cable with multiple 2 poles connectors  
RSC Hauptkabel mit mehreren 2 poligen steckern

16V  
Connecteur RSC 16 voies  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

## FELDBINDER

**MDJ**

p 277



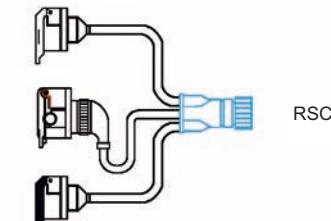
<b>A</b>	<b>175020</b>	
<b>B</b>	<b>A13473</b>	500 mm
<b>C</b>	<b>A13472</b>	500 mm

16V  
16V

Interface module de jonction pour dérivations multiples  
Junction box with multiple entries  
Verteilerbox für mehrere Anschlüsse

**ADP**

p 284

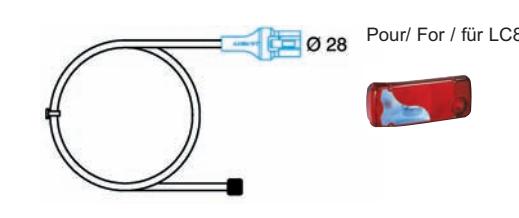


<b>A13816</b>	300 mm	15 P-24N-24S
16V		

Faisceau prises 15P / 24N / 24S  
Cable with plugs 15P / 24N / 24S  
Anschlusskabel mit Steckdosen 15P / 24N / 24S

**CP**

p 285



<b>D10520</b>	16 m
16V	

Connecteur RSC 16 voies  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

# FELDBINDER

123

**FLIEGL**

## FLIEGL

**LC7T**

p 189



168770



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



168790



067610

gauche - left - links



067600

T

droit - right - rechts

**SMD98**

p 228



198540 2 x LEDS-24V K



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**EPP96**

p 207



196020 R10W

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptrie  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**T**  
Catadioptrie triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

**MDJ**

p 277



175020

## FRUEHAUF

**FRUEHAUF**

**LC8T**

p 181


T FPL EPP **156060**

gauche - left - links



## AMP 1.5

arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten
T FPL EPP **156070**

droit - right - rechts

**001830**

ASR

Alarme sonore de recul - Back-up alarm - Rückfahrwarner


T
**056700**

gauche - left - links


T

droit - right - rechts

**DXLC8**

p 235

**D13034**

gauche - left - links

**D13035**

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen
K  
**Catadioptric Reflector**  
**Rückstrahler**
FPL  
**Feu de position latéral**  
**Side marker lamp**  
**Seitenmarkierungsleuchte**
EPP  
**Eclaireur de plaque**  
**Number plate lamp**  
**Kennzeichenleuchte**
T  
**Catadioptric triangulaire**  
**Triangular reflector**  
**Dreieckrückstrahler**
**SMD98**

p 219



LED-24V

<b>D10500</b>	500 mm
<b>D11399</b>	1500 mm

K

# FRUEHAUF

## FRUEHAUF

### FE94

p 220



194130

T4W

K



094036

K

### SMD04

p 227



LEDS-24V

104090	500 mm
104100	1500 mm

K

### FE94

p 229



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

194030

T4W

K



094016

K

### EPP96

p 207



196020

R10W

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

# FRUEHAUF

WL

p 249



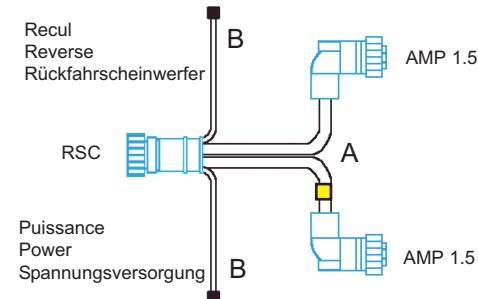
LEDS 12-24V

D13791

500 mm

FCA

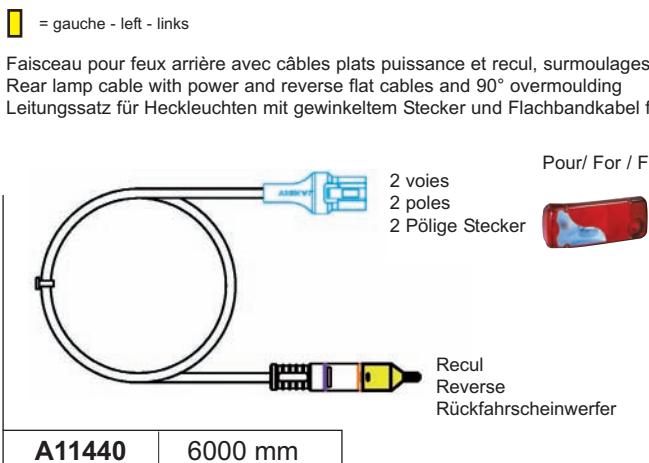
p 280



A12146

A : 2 m / B : 500 mm

15V



A11440

6000 mm

Câble rond ADR avec connecteur 2 voies stop et connecteur haldex  
ADR Round cable with 2 poles stop connector and haldex connector  
Rundes ADR-Kabel mit 2poligem stecker für Bremslicht und Haldex Stecker



D13726

Capot de protection pour connectique coudée feu arrière  
Protective cover for rear lamp 90° connector  
Schutzkappe für Heckleuchte mit gewinkeltem Stecker

15V

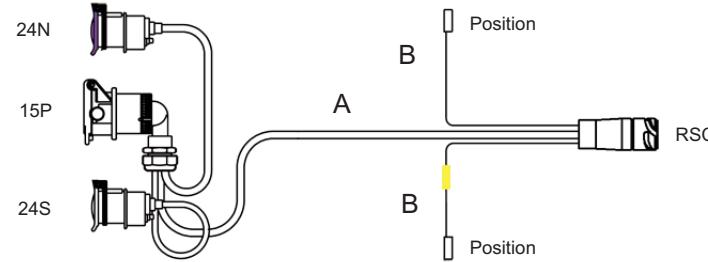
Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

**FRUEHAUF**

**FRUEHAUF**

**PRL**

p 283



**A12546**

A : 10 m / B : 150 mm

15V

Yellow = gauche - left

Câble d'alimentation principale avec adaptateur avant 24N / 24S / 15P et câbles plats  
Main supply cable with front adapter 24N / 24S / 15P and flat cables  
Hauptkabel mit vorderem Adapter 24N / 24S / 15P und Flachbandkabeln

**CP**

p 285



**D11268**

16 m

Câble plat - Flat cable - Flachkabel



**4330012**

Bouchon pour câble plat  
Cap for flat cable  
Abschlussstopfen für Flachkabel

128

15V  
Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

# GUILLEN

**GUILLEN**

**LC8T**

p 181



**156060** T FPL EPP

gauche - left - links

**AMP 1.5**

arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**156070** T FPL EPP

droit - right - rechts



**056700** T

gauche - left - links



**056710** T

droit - right - rechts

**SMD04**

p 218



LEDS-24V

**104130**

500 mm

K**SMD04**

p 227



LEDS-24V

**104260**

1500 mm

K

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**

FPL  
**Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte**

EPP  
**Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte**

T  
**Catadioptric triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler**

**INVEPE**

130

**INVEPE****LC8T***p 181***156060**

T FPL EPP

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten**156070**

T FPL EPP

droit - right - rechts

**056700**

T

gauche - left - links

**056710**

T

droit - right - rechts

**FE94***p 220***194130**

T4W

K

**094036**

K

**FE94***p 229***194030**

T4W

K

**094016**

K

**EPP96***p 207***196020**

R10W

# KEMPF

**LC7**

p 187



168270 K FPL

gauche - left - links



168270 K FPL

droit - right - rechts

# KEMPF

**FE94**

p 229



194030

T4W

K



094016

K



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

131

# LAMBERET

132

## LAMBERET

### LC8T

p 181



AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



T FPL

156040

gauche - left - links



T

056700

gauche - left - links



156050 T FPL

droit - right - recht



056710 T

droit - right - recht

### LC8

p 178



AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



K FPL

156310

gauche - left - links



K

056500

gauche - left - links



156300 K FPL

droit - right - recht



056510 K

droit - right - recht



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K** Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL** Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**T** Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

# LAMBERET

LAMBERET

**LC8TLED**  
p 175



**157040**

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**157050**

droit - right - rechts



**057000**

gauche - left - links



**057000**

droit - right - rechts



**D13235**

Boîtier de compatibilité - Compatibility gear - Vorschaltgerät

**LC5T**

p 185



**153000**

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
stecker hinten



**153010**

droit - right - rechts



**053700**

gauche - left - links



**053710**

droit - right - rechts



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**T**  
Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

133

# LAMBERET

134

## LAMBERET

**LC5**

p 184

**152200**

gauche - left - links

**052000**

gauche - left - links

**152200**

droit - right - rechts

**052000**

droit - right - rechts

**LC7T**

p 189

**168770**

gauche - left - links

**168790****T FPL**

droit - right - rechts



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**FPL** Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP** Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**T** Cataïoptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

**168780**

gauche - left - links

**067610**

gauche - left - links

**067600****T**

droit - right - rechts

## LAMBERET

LC7

p 187



K FPL

168270

gauche - left - links



K FPL

168270

droit - right - rechts



K

067500

gauche - left - links



K

067500

droit - right - rechts

# LAMBERET

EPP96

p 207



196020

EPP96 LED

p 206

NEW



LED 24V

D13874

2000 mm



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

SMD04

p 218



LEDS-24V

104130

500 mm

K

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

FPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

135

# LAMBERET

136

## LAMBERET

### SMD04

p 227



LEDS-24V

104100

1500 mm

K

### SMD98

p 228



198520 4 x LEDS-24V K



198540 2 x LEDS-24V K



2 x LEDS-24V K

D10496

1000 mm



2 x LEDS-24V K

D10497

1500 mm

### DX

p 235



D12428



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

### DX

p 236



LED -12/24V

D13875

1000 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

K

# LAMBERET

**LAMBERET**

## SMD04

p 238



LEDS-24V

104170

500 mm

K

Ø 28  
Pour/ For / für  
LC8 p.178

D10520

16 m

## FE04

p 238



LEDS-24V

104330

500 mm

## FDT

p 249



D12390\*

Feu de recul - Reverse lamp - Rückfahrleuchte



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

## 15P

p 268



ADR

A10060



ADR

A10061

## 7P

p 268



611520



24N



611540 24S

\*Lampe fournie  
\*Bulb included  
\*Inklusiv Glühlampen

137

# LAMBERET

## LAMBERET

**MDJ**

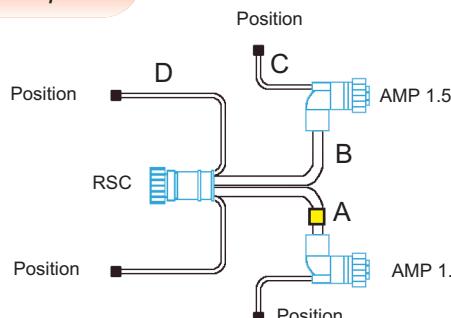
p 277



175020

**FCA**

p 280



A12601

A : 4,5 m / B : 3,5 m / C : 0,5 m / D : 11 m

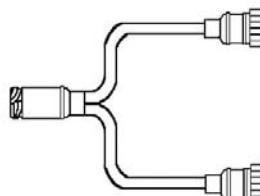
15V

■ = gauche - left

Faisceau pour feux arrière avec câbles plats, surmoulages coudés

Rear lamp cable with flat cables and 90° overmoulding

Leitungssatz für Heckleuchten mit gewinkeltem Stecker und Flachbandkabel



D11689

500 mm

Doubleur de feux arrière

Double rear lamp cable

Doppelanschlusskabel für zwei Heckleuchten

**NEW**



D13726

Capot de protection pour connectique coudée feu arrière  
Protective cover for rear lamp 90° connector  
Schutzkappe für Heckleuchte mit gewinkeltem Stecker

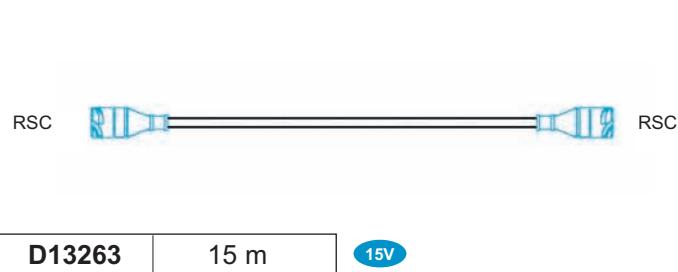
15V

Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

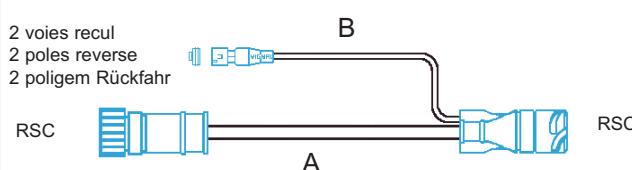
# LAMBERET

## PRL

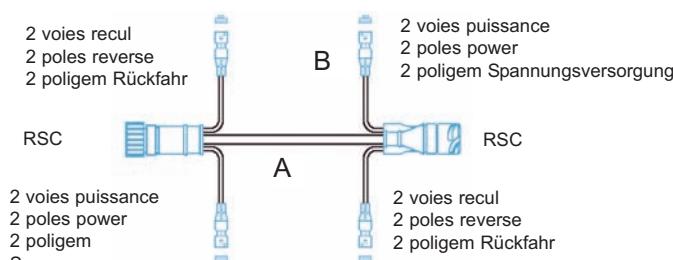
p 283



Câble d'alimentation principale RSC simple  
Single RSC main supply cable  
Haupt-Verlängerungskabel für RSC



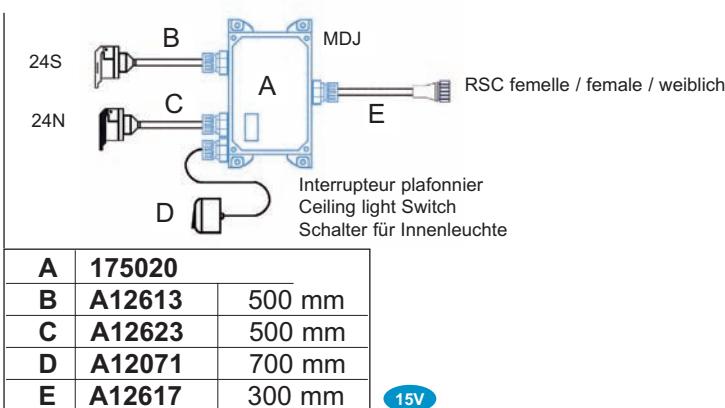
Rallonge pour câble d'alimentation principale RSC simple avec câble connecteur 2 voies  
Extension lead for single RSC main supply cable with 2 poles connector cable  
Verlängerung für Hauptkabel mit Steckdosen RSC mit 2 poligem stecker



Interface prolongateur RSC avec câbles pour options puissance et recul  
Extension lead with power and reverse option cables  
Verlängerung mit kabel Spannungsversorgung / Rückfahrsscheinwerfer

## MDJ

p 277



Interface module de jonction pour dérivations multiples  
Junction box with multiple entries  
Verteilerbox für mehrere Anschlüsse

Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

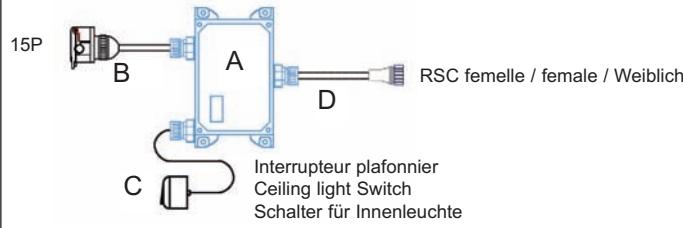
# LAMBERET

140

## LAMBERET

### MDJ

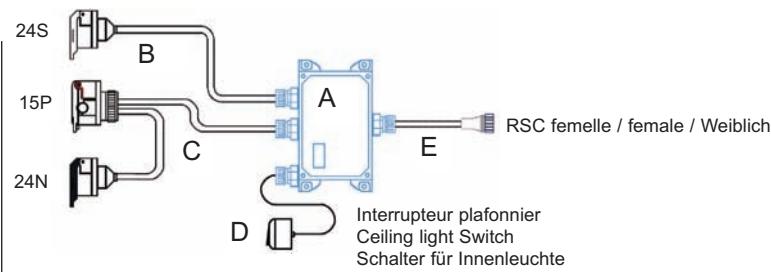
p 277



<b>A</b>	<b>175020</b>
<b>B</b>	<b>A12434</b> 500 mm
<b>C</b>	<b>A12071</b> 700 mm
<b>D</b>	<b>A12617</b> 300 mm

15V

Interface module de jonction pour dérivations multiples  
 Junction box with multiple entries  
 Verteilerbox für mehrere Anschlüsse



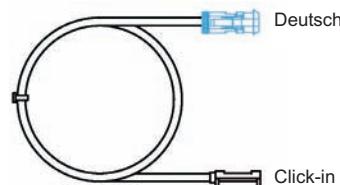
<b>A</b>	<b>175020</b>
<b>B</b>	<b>A12613</b> 500 mm
<b>C</b>	<b>A12631</b> 500 mm
<b>D</b>	<b>A12071</b> 700 mm
<b>E</b>	<b>A12617</b> 300 mm

15V

Interface module de jonction pour dérivations multiples  
 Junction box with multiple entries  
 Verteilerbox für mehrere Anschlüsse

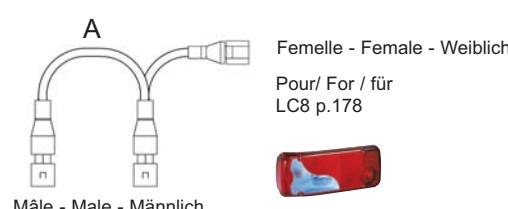
### CP

p 285



<b>A12483</b>	4500 mm
---------------	---------

Câble rond avec connecteurs autoperforant et deutsch pour raccordement feu de travail  
 Round cable with click-in and deutsch connectors to connect work lamp  
 Rundes Kabel mit click-in und Deutsch Stecker für den Anschluss eines Arbeitsscheinwerfers



15V  
**Connecteur RSC 15 voies**  
 15 pin RSC connector  
 15 poliger RSC Stecker

## LECINENA

**LECINENA**

**LC8T**

p 181



**156250** T FPL

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
stecker hinten



**156260** T FPL

droit - right - rechts



**156380** T FPL EPP

gauche - left - links



**156390** T FPL EPP

droit - right - rechts



**056720** T

gauche - left - links



**056730** T

droit - right - rechts

**LC5T**

p 185



**153000** T

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
stecker hinten



**153010** T

droit - right - rechts



**053700** T

gauche - left - links



**153130** T ASR

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

T **Catadioptrie triangulaire**  
**Triangular reflector**  
**Dreieckrückstrahler**

FPL **Fe de position latéral**  
**Side marker lamp**  
**Seitenmarkierungsleuchte**

EPP **Eclairage de plaque**  
**Number plate lamp**  
**Kennzeichenleuchte**

ASR **Alarme sonore de recul**  
**Back up alarm**  
**Rückfahrsignalhorn**

# LECINENA

142

## LECINENA

### CAPOT p 280

NEW



D13726

Capot de protection pour connectique coudée feu arrière  
Protective cover for rear lamp 90° connector  
Schutzhülle für Heckleuchte mit gewinkeltem Stecker



D13725

Capot de protection pour connectique droite feu arrière  
Protective cover for rear lamp straight connector  
Schutzhülle für Heckleuchte mit geradem Stecker

### SMD04 p 218



LEDS-24V

104140

1500 mm

K

### FPL93 p 221



193200

### SMD04 p 227



LEDS-24V

104100

1500 mm

K



LEDS-24V

104250

500 mm

K

### SMD98 p 228



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



LEDS-24V

D10494

500 mm

K



LEDS-24V

001786

500 mm

K

## LOUAULT

**LOUAULT**

**LC8TLED**

p 175



gauche - left - links

157040



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



157050

T FPL

droit - right - rechts



057000

gauche - left - links



057000

droit - right - rechts



D13234

Boîtier de compatibilité - Compatibility gear - Vorschaltgerät

**LC5TDX**

p 186



153660

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



153670

T

droit - right - rechts



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



053700

gauche - left - links



053710

T

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**FPL**  
**Feu de position latéral**  
**Side marker lamp**  
**Seitenmarkierungsleuchte**

**T**  
**Catadioptric triangulaire**  
**Triangular reflector**  
**Dreieckrückstrahler**

# LOUAULT

144

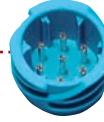
## LOUAULT

**LC5T**

p 185

153000 T

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
stecker hinten153010 T

droit - right - rechts

053700 T

gauche - left - links

153130 T ASR

droit - right - rechts

053710 T

droit - right - rechts

**LC5**

p 184

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279152180 K

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten152180 K

droit - right - rechts

052500 K

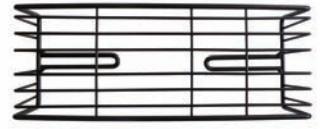
gauche - left - links

052500 K

droit - right - rechts



D13288



D13288

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenK Catadioptre  
Reflector  
RückstrahlerT Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerASR Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrtsignalhorn

# LOUAULT

**EPP96** p 207



D11888 | 1000 mm

**EPP96 LED** p 206



LED 24V

D13874 | 2000 mm

**SMD04** p 218



LEDS-24V

104140 | 1500 mm

K

**SMD04** p 227



LEDS-24V

104100 | 1500 mm

K

**LOUAULT**

145



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

\*Lampe fournie  
\*Bulb included  
\*Inklusiv Glühlampen

**FDT** p 249



D12263\* H3/70W-24V

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

K

# LOUAULT

## LOUAULT

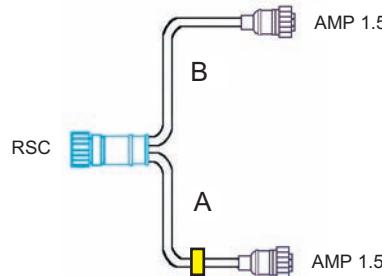
MDJ

p 277



FCA

p 280



D10513 | A : 3,5 m / B : 3,5 m

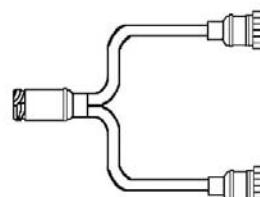
16V

Yellow square = gauche - left - links

Faisceau simple pour feux arrière avec surmoulages droits

Single rear lamp cable with straight overmoulding

Anschlusskabel für Heckleuchten mit geradem Anschlussstecker



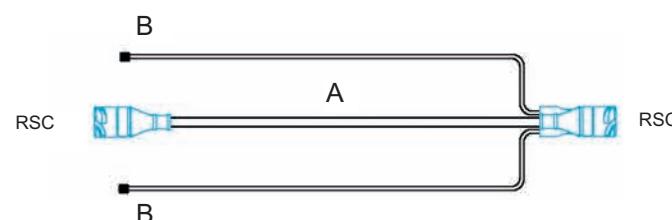
D11689 | 500 mm

Doubleur de feux - Double rear lamp cable

Doppelanschlusskabel für zwei Heckleuchten

PRL

p 283



D10508 | A: 16 m / B: 16 m

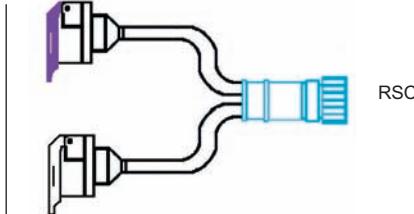
16V

**16V**  
Connecteur RSC 16 voies  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

Câble d'alimentation principale avec câbles plats

Main supply cable with flat cables

Haupt-Verlängerungskabel mit eingegossenem Flachkabel

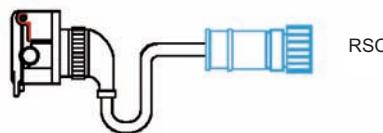
**LOUAULT****ADP***p 284***D10504**

1000 mm

24N-24S

**16V**

Faisceau prises 24 N&S  
Cable with plugs 24 N&S  
Anschlusskabel mit  
Steckdosen 24 N&S

**D13254**

1000 mm

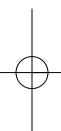
15 P

**16V**

Faisceau prise 15P  
Cable with plug 15P  
Anschlusskabel mit Steckdosen 15P

**LOUAULT**

147



# MAGYAR

148

## MAGYAR

**LC7T**

p 189



T FPL

**168770**

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

T FPL

**168790**

droit - right - rechts



T

**067610**

gauche - left - links



T

**067600**

droit - right - rechts

**FE94**

p 220

**194130**

T4W

K

**094036**

K

**FE94**

p 229

**194010**

T4W

K

**094016**

K

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptrie  
Reflector  
RückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteCatadioptrie triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler**D429**

p 235

**D10642**

R5W



R5W

**D10503** 660 mm

## MAGYAR

EPP96 p 207



196020

R10W

MDJ p 277



175020

MAGYAR

149



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

# MAISONNEUVE

150

## MAISONNEUVE

**LC7T**

p 189



T FPL

**168770**

gauche - left - links



T FPL

**168790**

droit - right - rechts



T

**067610**

gauche - left - links



T

**067600**

droit - right - rechts

**LC5TDX**

p 186

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

T

**153660**

gauche - left - links



T

**153670**

droit - right - rechts



T

**053700**

gauche - left - links



T

**053710**

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenFPL Feu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteT Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

## MAISONNEUVE

**MAISONNEUVE**

**LC8TLED**

p 175



gauche - left - links



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



157050 T FPL

droit - right - rechts



057000

gauche - left - links



057000

droit - right - rechts



D13234

Boîtier de compatibilité - Compatibility gear - Vorschaltgerät

**LC3**

p 176



LED 12-24V

103020

300 mm



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**EPP96**

p 207



196020

R10W

D11888

1000 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**T**  
Catadioptric triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

# MAISONNEUVE

152



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

## MAISONNEUVE

### EPP96 LED p 206



LED 24V  
D13874 | 2000 mm

### SMD98 p 219



LEDS-24V  
D11399 | 1500 mm K

### SMD00 p 227



198620 LEDS-24V K

### SMD98 p 228



198520 4 x LEDS-24V K



001806 | 1500 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric**  
Reflector  
Rückstrahler

## MAISONNEUVE

D429

p 235



MDJ

p 277



MAISONNEUVE

153



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

# MENCI

## MENCI

**LC8T**

p 181



T FPL

**156040**

gauche - left - links



**156050**

T FPL

droit - right - rechts

T

**056700**

gauche - left - links

T

**056710**

droit - right - rechts

**D429**

p 235



**D10642**

R5W



R5W

**D10503**

660 mm

**EPP96**

p 207



**196020**

R10W

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**T**  
Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

## MONTENEGRO

**MONTENEGRO**

**LC8T***p 181*156060 T FPL EPP

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
stecker hinten156070 T FPL EPP

droit - right - rechts

156630 T FPL EPP

gauche - left - links

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich156640 T FPL EPP

droit - right - rechts

056700 T

gauche - left - linke

056710 T

droit - right - recht

**SMD98***p 228*

LEDS-24V

K

D10497

1500 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenK  
Catadioptre  
Reflector  
RückstrahlerFPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
KennzeichenleuchteT  
Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

LEDS-24V

K

001776

1500 mm

156  
OMEP

## OMEP

LC8T

p 181



156040 T FPL

gauche - left - linke

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
stecker hinten

156050 T FPL

droit - right - rech



056700 T

gauche - left - linke



056710 T

droit - right - rech

D429

p 235



D10642 R5W



R5W D10503 660 mm

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

EPP96

p 207



196020 R10W

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenT Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerFPL Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

# PACTON

**PACTON**

**LC5**

p 184

**152130**

gauche - left - links

**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**152130**

droit - right - rechts

**052000**

gauche - left - links

**052000**

droit - right - rechts

**FE94**

p 220

**194130**

T4W

K

**094036**

K

**FE94**

p 229

**194030**

T4W

K

**094016**

K



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**D429**

p 235

**D10642**

R5W

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler**

# PACTON

## PACTON

### EPP96

p 207



196020

R10W



D10502

410 mm

### CT

p 245



623016

K

### MDJ

p 277



175020



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

## SAMRO

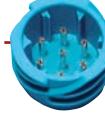
SAMRO

**LC5TDX** p 186



**153660**

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**153670**

droit - right - rechts

**LC5** p 184



**152130**

gauche - left - links



**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**152130**

droit - right - rechts

**LC7** p 187



**168270**

gauche - left - links



**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**168270**

droit - right - rechts



**067500**

gauche - left - links



**067500**

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

**FPL**  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**T**  
Catadioptric triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

159



# SAMRO

160

## SAMRO

**LC6***p 190***166000**

gauche - left - links

**EPP****166100**

gauche - left - links

**066000**

gauche - left - links



**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**166000**

droit - right - rechts

**166100****EPP**

droit - right - rechts

**066000**

droit - right - rechts

**SMD04***p 218*

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



LEDS-24V

**K****104520**

1000 mm

adhésif - adhesive - selbstklebend

**FE04***p 217*

LEDS-24V

**K****104290**

500 mm

**104310**

5000 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Cata dioptrie  
Reflector  
Rückstrahler

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

# SAMRO

**SAMRO**

## SMD98 p 219



198660

LEDS-24V



001716

## FE94

p 220



194130

T4W



094036

## SMD98

p 228



LEDS-24V

D12867

300 mm



198540

LEDS-24V

## FE94

p 229



194020

T4W



194030

T4W



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

094016 Cabochon - Lens - Lichtscheibe

K

## FE04

p 238



LEDS-24V

K

104330

500 mm

104360

5000 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

# SAMRO

## SAMRO

**FE88**

p 233



088010

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**D429**

p 235



**EPP96**

p 207



**CT**

p 245



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**MDJ**

p 277

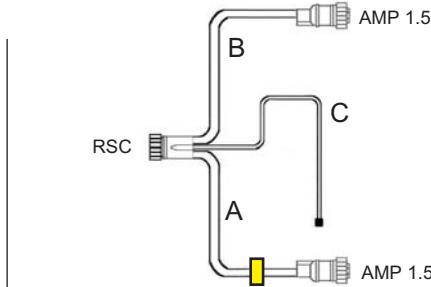


# SAMRO

**SAMRO**

**FCA**

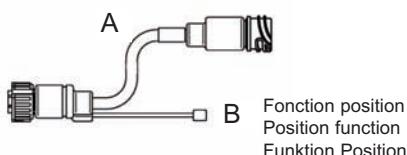
p 280



<b>D13262</b>	A : 1,5 m / B : 2,5 m / C : 1,2 m	15V
---------------	-----------------------------------	-----

= gauche - left - links

Faisceau simple pour feux arrière avec surmoulages droits avec câbles plats  
Single rear lamp cable with straight overmoulding and flat cables  
Leitungssatz für Heckleuchten mit geradem Stecker und Flachbandkabel

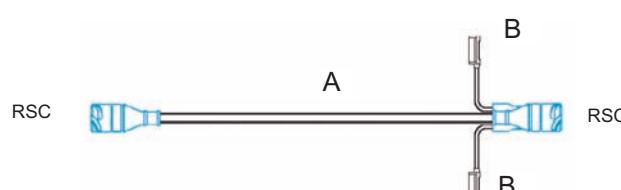


<b>R12576 *</b>	A : 0,5 m / B : 3 m
-----------------	---------------------

\* Pour / For / Für LC9

**PRL**

p 283



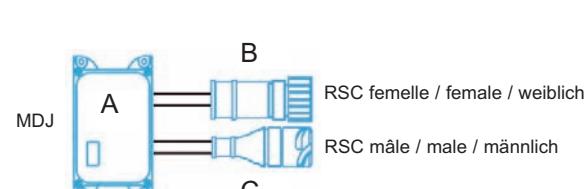
<b>D13260</b>	A : 15 m / B : 300 mm
---------------	-----------------------

15V

Câble d'alimentation principale avec câbles plats autoperforants  
Main supply cable with flat cables with click-in  
Hauptkable mit click-in für Flachbandkabeln

**MDJ**

p 277



<b>A</b>	<b>175020</b>
<b>B</b>	<b>A12657</b> 500 mm
<b>C</b>	<b>A12659</b> 500 mm

15V  
15V

Interface module de jonction pour dérivations multiples  
Junction box with multiple entries  
Verteilerbox für mehrere Anschlüsse

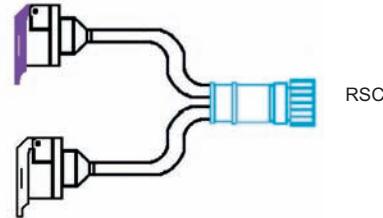
Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

# SAMRO

## SAMRO

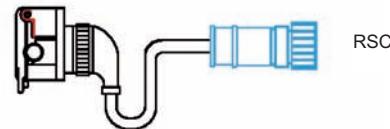
### ADP

p 284



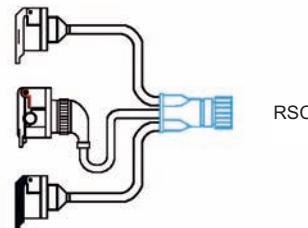
**D13257** | 1500 mm | 24N-24S 15V

Faisceau prises 24 N&S  
Cable with plugs 24 N&S  
Anschlusskabel mit Steckdosen 24 N&S



**D13255** | 600 mm | 15 P 15V

Faisceau prise 15P  
Cable with plug 15P  
Anschlusskabel mit Steckdosen 15P



**D13256** | 300 mm | 15 P-24N-24S 15V

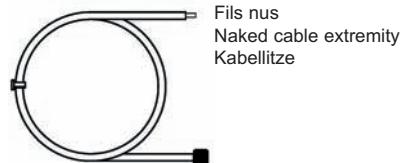
Faisceau prise 15P - 24N-24S  
Cable with plug 15P - 24N-24S  
Anschlusskabel mit Steckdosen 15P - 24N-24S



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

### CP

p 285



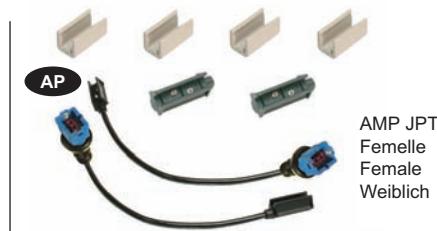
**D11268** | 16 m

Câble plat - Flat cable - Flachkabel



**4330012**

Bouchon pour câble plat  
Cap for flat cable  
Abschlussstopfen für Flachkabel



AMP JPT  
Femelle  
Female  
Weiblich

**001796** | 500 mm

15V Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

# SCHWARZMUELLER

FE94

p 220



FE94

p 229



FE94

p 240



# SCHWARZMUELLER

165



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

# SOMMER

166

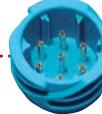
## SOMMER NOVTRUCK

### LC8T p 181



**156040**

gauche - left - links



AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
stecker hinten



**156050**

droit - right - rechts



**056700**

gauche - left - links



**056710**

droit - right - rechts

### SMD04 p 118



LEDS-24V

<b>104130</b>	500 mm
<b>104140</b>	1500 mm



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

### FE94 p 220

**194130**

T4W

**094036**

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

## SOMMER NOVTRUCK

**SOMMER**

### SMD04

p 227



LEDS-24V

K

104250	500 mm
104260	1500 mm

### SMD98

p 228



LEDS-24V

K

D10494	500 mm
D10497	1500 mm

### D429

p 235



D10503	660 mm
--------	--------



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

### EPP96

p 207



D11888	1000 mm
--------	---------

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

167

# TABARRINI

168

## TABARRINI

**LC8T**

p 181



T FPL

**156040**

gauche - left - links

**AMP 1.5**arrière  
rear connector  
stecker hinten**156050**

T FPL

droit - right - rechts

**001830**

ASR

Alarme sonore de recul - Back-up alarm - Rückfahrtwarner



T

**056700**

gauche - left - links

**056710**

T

droit - right - rechts

**SMD04**

p 218

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

LEDS-24V

K

<b>104130</b>	500 mm
<b>104140</b>	1500 mm

**DX**

p 235

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenK  
Catadioptric  
Reflector  
RückstrahlerFPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteT  
Catadioptric triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler**D13624**

LEDS 12-24V



## TABARRINI

**D429**

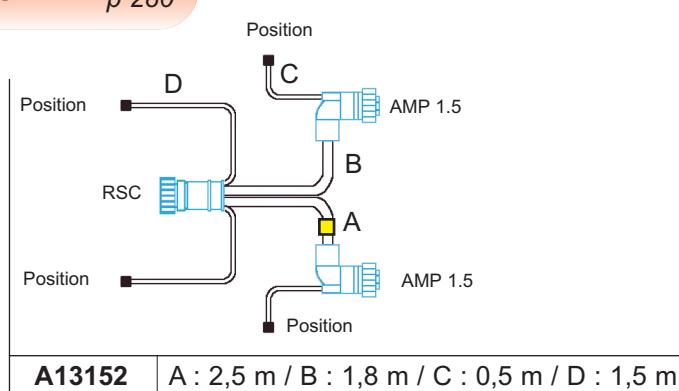
p 235

**EPP96**

p 207

**FCA**

p 280



Yellow = gauche - left - links

Faisceau pour feux arrière avec câbles plats, surmoulages coudés  
Rear lamp cable with flat cables and 90° overmoulding  
Leitungssatz für Heckleuchten mit gewinkeltem Stecker und Flachbandkabel



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**16V** Connecteur RSC 16 voies  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

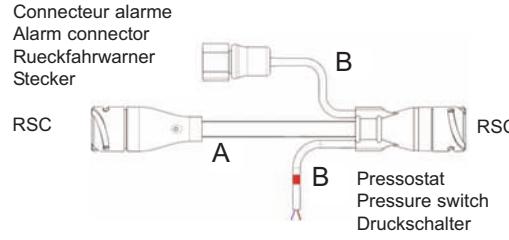
**VIGNAL**  
SYSTEMS

TABARRINI

## TABARRINI

PRL

p 283



A13087

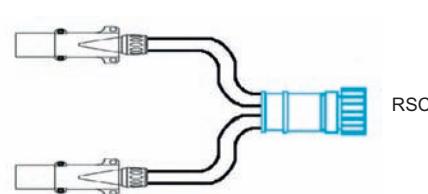
A : 14 m / B : 5 m

16V

Câble d'alimentation principale avec connexions alarme et pressostat  
Main supply cable with pressure switch and alarm connections  
RSC Hauptkabel mit Anschluss für Druckschalter und Rueckfahrwarner

ADP

p 284



A13086

300 mm

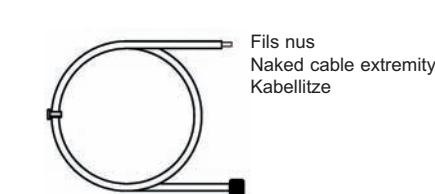
24N-24S

16V

Faisceau fiches 24 N&S  
Cable with plugs 24 N&S  
Anschlusskabel mit Steckdosen 24 N&S

CP

p 285



D11268

16 m

Câble plat - Flat cable - Flachkabel



4330012

Bouchon pour câble plat  
Cap for flat cable  
Abschlussstopfen für Flachkabel

**16V** Connecteur RSC 16 voies  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

# TEKNOCAR

**TEKNOCAR**

**LC8T**

p 181



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
stecker hinten

**T****FPL****156040**

gauche - left - links

**T****FPL****156050**

droit - right - rechts

**T****FPL****EPP****156060**

gauche - left - links

**T****056700**

gauche - left - links

**T****056710**

droit - right - rechts

**D429**

p 235

**D10642****R5W****D10503****660 mm**

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**EPP96**

p 207

**196020****R10W**

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**T**  
**Catadioptrie triangulaire**  
**Triangular reflector**  
**Dreieckrückstrahler**

**FPL**  
**Feu de position latéral**  
**Side marker lamp**  
**Seitenmarkierungsleuchte**

**EPP**  
**Eclairage de plaque**  
**Number plate lamp**  
**Kennzeichenleuchte**

# MILITAIRE

## MILITAIRE

**5F**



gauche - left - links **67513371**

**67513390**

cabochon - lens - Lichtscheibe



**67513361** droit - right - rechts

**67513380**

cabochon - lens - Lichtscheibe

**3F**



**60760541**

**2F**



**60760551**

172



Pour plus d'informations, téléchargez notre fiche produit sur notre site web  
For more information, please download our product description on our website  
Weitere Informationen finden Sie in der Produktbeschreibung (Download)

**Guide de lecture des pages “Produits standard”**  
**User guide pages “Standard products”**  
**Hinweise zur Katalogbenutzung “Standardprodukte”**

Nom du produit  
Product name  
Produktbezeichnung

n° d'homologation  
Homologation number  
Homologationsnummer

Report compléments  
Reference to other versions  
Zusatzbemerkungen

Sens de montage  
Assembling position  
Montagehinweis

Report affectations constructeurs  
Reference to OE applications  
Hinweise zur Fahrzeugverwendung

Référence Signal  
Signal p/n  
Art.-Nr. Signal

Lampe  
Bulb  
Glühlampe

Référence Signal  
Signal p/n  
Art.-Nr. Signal

Spécificité du produit  
Product specificity  
Besonderheit des Produkts

**2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten**  
**Face latérale - Side face - Seitenansicht**

**SMD04**  
E2 05021  
montage - mounting - Anbringung

Exemple de montage p.  
Assembly suggestion p.  
Montagebeispiel siehe S.

Autoperforant pour raccordement sur câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss für Flachkabel

**SMD00**  
E2 1295  
montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung  
**VOLVO p.**

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusätzliche Funktionen

Catadioptrie  
Reflector  
Rückstrahler

Autoperforant pour raccordement sur câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss für Flachkabel

**ORIGINAL QUALITY PARTS**

**Symbole fonctions**  
**Functions symbol**  
**Funktionssymbole**

**K**  
**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

**FPL**  
**Feu de position latéral**  
**Side marker lamp**  
**Seitenmarkierungsleuchte**

**EPP**  
**Éclaireur de plaque**  
**Number plate lamp**  
**Kennzeichenleuchte**

**ASR**  
**Alarme sonore de recul**  
**Back up alarm**  
**Rückfahrsignalhorn**

**T**  
**Catadioptre triangulaire**  
**Triangular reflector**  
**Dreieckrückstrahler**

**LED-24V K**

**104090 500 mm**  
**104100 1500 mm**

**LED-24V K**

**104210 500 mm**  
**104220 1500 mm**

**LED-24V K**

**104250 500 mm**  
**104260 1500 mm**

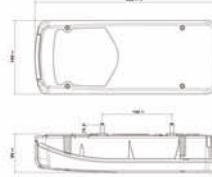
**198620 LED-24V K**

**001766 K**

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC8



400 mm x 160 mm x 88,5 mm

LED

E2 08110



montage - mounting - Anbringung



NEW



AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich



157010 FPL K  
droit - right - rechts  
LED 12-24V

K FPL 157000  
LED 12-24V gauche - left - links

K FPL 157100\*  
LED 12-24V gauche - left - links

Pinning Renault Trucks et entraxe 160 mm  
Renault Trucks Pinning and 160 mm bolt distance  
Steckerbelegung Renault und 160 mm Bolzenabstand

157110\* FPL K  
droit - right - rechts  
LED 12-24V

Pinning Renault Trucks et entraxe 160 mm  
Renault Trucks Pinning and 160 mm bolt distance  
Steckerbelegung Renault und 160 mm Bolzenabstand

K FPL 157060  
LED 12-24V gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

157070 FPL K  
droit - right - rechts  
LED 12-24V



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S.279

\* Disponible début 2013  
\* Available early 2013  
\* Anfang 2013 verfügbar

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptrie  
Reflector  
Rückstrahler

Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

K FPL EPP 157080\*  
LED 12-24V gauche - left - links

057000  
gauche - left - links

057000  
droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



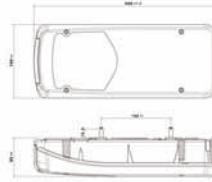
057000

ORIGINAL QUALITY PARTS

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC8T



400 mm x 160 mm x 88,5 mm

LED



**157040**  
LED 12-24V gauche - left - links

NEW



**157130\***  
LED 12-24V gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**157050**  
droit - right - rechts LED 12-



**157140\***  
droit - right - rechts LED 12-24V

E2 08110



montage - mounting - Anbringung



Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**ASCA** p. 87  
**BENALU** p. 96  
**BTK** p. 104  
**FELDBINDER** p. 120  
**LAMBERET** p. 132

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

**057000**

gauche - left - links

**057000**

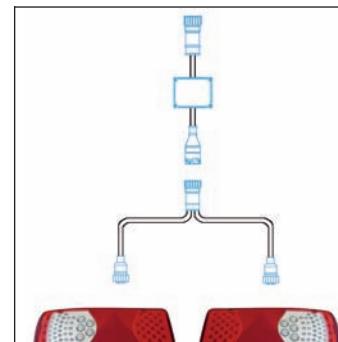
droit - right - rechts



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**D13234** RSC Signal 16 voies - poles - Pôle Stecker**D13235** RSC Signal 15 voies - poles - Pôle Stecker**D13236** Standard 7 voies - poles - Pôle Stecker**D13502** Standard module de jonction - junction box - Verteilerbox

Boîtier de compatibilité universel  
Universal Compatibility gear  
Universal-Vorschaltgerät



Exemple de montage - Assembly suggestion  
Montagebeispiel

\* Disponible début 2013  
\* Available early 2013  
\* Anfang 2013 verfügbar

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**T** Catadioptric triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

**FPL** Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP** Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

Simulateur Consommation  
Indicator direction  
Direction indicator  
consumption simulator  
Blinker verbrauchs-Simulator



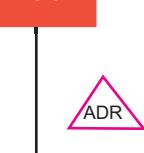
Connecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5

**D11868**

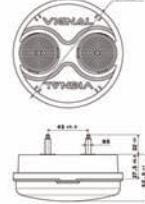
175

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

**LC3**

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



Exemple de montage - Assembly suggestion - Montagebeispiel

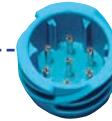
**Position - Stop - Clignotant**  
**Position lamp - Stop lamp - Flasher lamp**  
**Schlüssleuchte - Bremsleuchte -**  
**Fahrtrichtungsanzeiger**



LED 12-24V

<b>103000</b>	300 mm
<b>103070</b>	1500 mm

Design gris métal - steel grey - stahl grau



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



LED 12-24V

<b>103020</b>	300 mm
<b>103080</b>	1500 mm

Design rouge - red - rot

176

**LC1**

E2 07177  
E2 07176



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

### Feu de brouillard - Fog lamp - Nebelschlussleuchte



LED 12-24V

<b>103030</b>	300 mm
<b>103090</b>	1500 mm

Design gris métal - steel grey - stahl grau



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



LED 12-24V

<b>103040</b>	300 mm
<b>103100</b>	1500 mm

Design rouge - red - rot

### Feu de recul - Reverse lamp - Rückfahrleuchte



LED 12-24V

<b>103050</b>	300 mm
<b>103110</b>	1500 mm

Design gris métal - steel grey - stahl grau



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



LED 12-24V

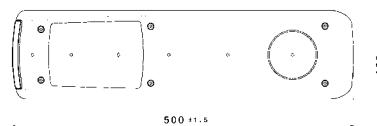
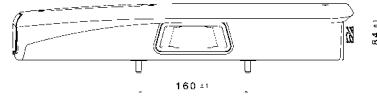
<b>103060</b>	300 mm
<b>103120</b>	1500 mm

Design rouge - red - rot

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC9



500 mm x 130 mm x 83 mm



K FPL EPP

159010

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich



K FPL

159020

droit - right - rechts



K FPL ASR

159030

droit - right - rechts

E2 04075



montage - mounting - Anbringung



Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**RENAULT TRUCKS p. 45**  
**VOLVO p. 82**

177

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



K 059000

gauche - left - links



059000 K

droit - right - rechts



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



Connecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5

D11868



D12953 ASR

Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Catadioptrie  
Reflector  
Rückstrahler

FPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

EPP  
Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

ASR  
Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC8



400 mm x 160 mm x 89.5 mm

E2 12007

NEW



montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeur  
OE application  
Fahrzeugverwendung

DAF p. 10



gauche - left - links

K FPL EPP

155100

HDSCS  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

droit - right - rechts

K FPL

155110

NEW

droit - right - rechts



155120

K FPL ASR

NEW

HDSCS  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

155140

K FPL

droit - right - rechts



155150

K FPL ASR

NEW

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

NEW



055020

gauche - left - links

K



055030

K

droit - right - rechts

NEW



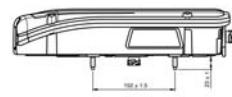
001830

Alarme sonore de recul pour feu LC8 droit  
Right LC8 back up alarm  
Rückfahrsignalhorn für rechte LC8

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC8



400 mm x 160 mm x 88.5 mm



156200 K FPL EPP

gauche - left - links

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker seitlich

156210 K FPL

droit - right - rechts



E2 2040



montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

MAN p. 35

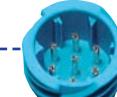
156220 K FPL ASR

droit - right - rechts



156550 FPL

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker hinten

156540 FPL

156300 K FPL

droit - right - rechts



156310 K FPL

gauche - left - links



156290 K FPL EPP

gauche - left - links

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptrique  
Reflector  
RückstrahlerK Feu de position latéral  
FPL Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEclairage de plaque  
EPP Number plate lamp  
KennzeichenleuchteAlarme sonore de recul  
ASR Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



056000

K 056500

gauche - left - links



056010

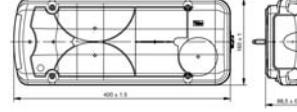
056510 K

droit - right - rechts

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC8



400 mm x 160 mm x 88.5 mm

E2 2040  
ADR

montage - mounting - Anbringung

Affections constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

MERCEDES p. 40  
SCANIA p. 80  
VOLKSWAGEN p. 81



**156590** FPL gauche - left - links



**156340** K FPL EPP gauche - left - links



**156770** K FPL EPP gauche - left - links



**155020** K FPL gauche - left - links



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**156600** FPL  
**156350** K FPL

droit - right - rechts



**AMP 1.5**  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich



**156780** K FPL

droit - right - rechts



**156790** K FPL ASR

droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

**056020****056540**

gauche - left - links

**056030****056550** K

droit - right - rechts



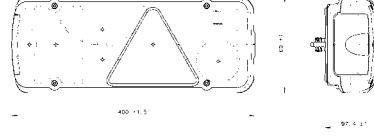
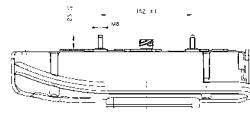
Connecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5

**D11868**

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC8T



400 mm x 160 mm x 88,5 mm

**T FPL****156040**

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**T FPL****156050**

droit - right - rechts

**T FPL EPP****156060**

gauche - left - links

**T FPL EPP****156070**

droit - right - rechts

E2 2040



montage - mounting - Anbringung



Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**p. 87****156130 T FPL ASR**

droit - right - rechts

**156150 T FPL ASR EPP**

droit - right - rechts

**T FPL EPP****156630**

gauche - left - links



**AMP 1.5**  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

**T FPL EPP**

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**T** Cata dioptrie triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

**FPL** Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

**EPP** Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**ASR** Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC8T

400 mm x 160 mm x 88,5 mm



E2 2040



montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

p. 87

#### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



056700

gauche - left - links



056710

droit - right - rechts



001830

Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

ASR



001846

Cale - Spacer - Abstandhalter



D11868

Connecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5

D13034

500 mm

gauche - left - links



D13035

500 mm

droit - right - rechts



D12712

350 mm

gauche - left - links



D12711

350 mm

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

**Repiquage fonctions stop et positions  
Plug-in stop and positions functions  
Anschluss zusätzliche Brems und  
Positionsleuchten**

Pour - For - Für :

156040 - 156050 - 156060 - 156070 - 156130 - 156150 - 156170 - 156250 - 156260  
156290 - 156300 - 156310 - 156380 - 156390 - 156540 - 156550 - 156590 - 156600

Câblage - Harness - Anschlusskabel p. 279

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC8T



400 mm x 160 mm x 88,5 mm

156250 T FPL

gauche - left - links

156380 T FPL EPP

gauche - left - links

AMP 1.5

arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten156260 T FPL

droit - right - rechts

156390 T FPL EPP

droit - right - rechts

E2 2040



montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

p. 87

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

056720 T

gauche - left - links

056730 T

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Connecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5

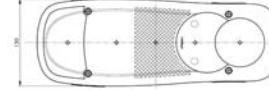
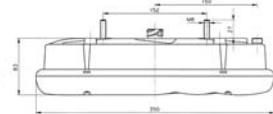
D11868

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenT Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerFPL Feu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEPP Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC5



350 mm x 130 mm x 83 mm

E2 8005



montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
FahrzeugverwendungDAF p. 10  
MANITOU p. 37  
NISSAN p. 42  
RENAULT TRUCKS p. 45  
SANTANA p. 79  
VOLVO p. 82

152130

K 152150

gauche - left - links



EPP 152160

K EPP 152140

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

152130

152150 K

droit - right - rechts



152200

K 152180

gauche - left - links



EPP 152190

K EPP 152170

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

152200

152180 K

droit - right - rechts



153120 K ASR

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre  
Reflector  
RückstrahlerEclairage de plaque  
Number plate lamp  
KennzeichenleuchteAlarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



052000

K 052500

gauche - left - links



052000

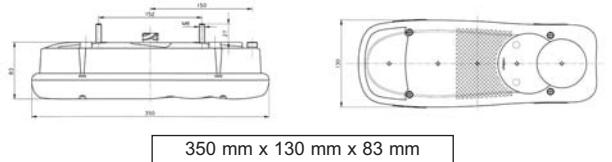
052500 K

droit - right - rechts

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC5T



350 mm x 130 mm x 83 mm

E2 06024 (sans DX)  
E2 07092 (avec DX)

montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

p.87



gauche - left - links

T 153040

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

droit - right - rechts

153050 T



gauche - left - links

T EPP 153060



droit - right - rechts

153070 EPP T



gauche - left - links

T 153000

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

droit - right - rechts

153010 T



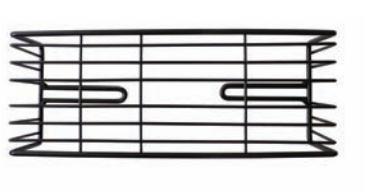
gauche - left - links

T EPP 153020



droit - right - rechts

153030 EPP T

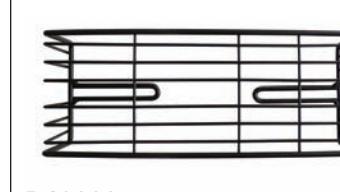
Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

D13288

grille de protection - protective grid - Schutzgitter  
Homologué - Homologated - Genehmigt

droit - right - rechts

153130 T ASR

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerEclairage de plaque  
Number plate lamp  
KennzeichenleuchteAlarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorngrille de protection - protective grid - Schutzgitter  
Homologué - Homologated - Genehmigt

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC5T

E2 06024 (sans DX)  
E2 07092 (avec DX)

montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

p.87



153660

gauche - left - links

AMP 1.5  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

153670



droit - right - rechts



153700

gauche - left - links



153710



droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

186



053700

gauche - left - links



053710



droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

001746

Câble pour connection EPP séparé  
Wiring for number plate lamp  
Anschlusskabel für Kennzeichenleuchte

D11868

Connecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

D12430

Catadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
Dreieckrückstrahler

D12471

Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

D12473

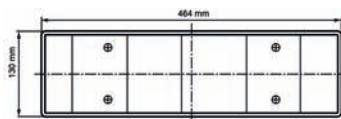
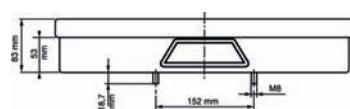


D12472

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC7



464 mm x 130 mm x 83 mm



EPP 167100

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



167000

droit - right - rechts



K EPP 167600

gauche - left - links



167500 K

droit - right - rechts



K FPL 168270

gauche - left - links



168270 K FPL

droit - right - rechts



K FPL EPP 168340

gauche - left - links

DIN  
arrière  
rear connector  
Stecker hinten



168090 K FPL

droit - right - rechts



K FPL 168090

gauche - left - links

DIN  
arrière  
rear connector  
Stecker hinten



168090 K FPL

droit - right - rechts



K FPL EPP 168100

gauche - left - links

E2 88017 (LC7)  
E2 88035 (LC7K)



montage - mounting - Anbringung



Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**DAF** p. 10  
**ERF** p. 15  
**FODEN** p. 17  
**HEULIEZ** p. 18  
**IRISBUS** p. 20  
**IVECO** p. 26  
**MAN** p. 35  
**RENAULT TRUCKS**  
p. 45  
**SCANIA** p. 80

187



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

FPL  
Feu de position latéral  
Side marker lamp  
Seitenmarkierungsleuchte

EPP  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC7

E2 88017 (LC7)  
E2 88035 (LC7K)

montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**DAF** p. 10  
**ERF** p. 16  
**FODEN** p. 17  
**HEULIEZ** p. 18  
**IRISBUS** p. 20  
**IVECO** p. 26  
**MAN** p. 35  
**RENAULT TRUCKS**  
 p. 45  
**SCANIA** p. 80



K FPL EPP 169160

gauche - left - links



K FPL 169180

gauche - left - links

AMP 1.5  
latéral  
side connector  
Anschlussstecker  
seitlich

169170 K FPL

droit - right - rechts



169280 K FPL EPP

droit - right - rechts



169190 K FPL ASR

droit - right - rechts

188

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

067000

K 067500

gauche - left - links



067000

067500 K

droit - right - rechts



001706

Silent blocs  
Silent blocs  
Schwingungsdämpfer

001656

Cales  
Brooks  
DistanzstückeConnecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5

D11868



D12953

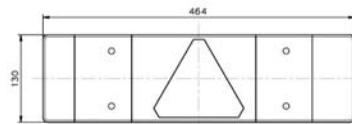
ASR

Alarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

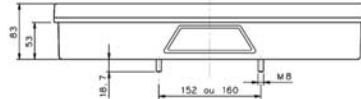
## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC7T



464 mm x 130 mm x 83 mm



E2 9056



montage - mounting - Anbringung

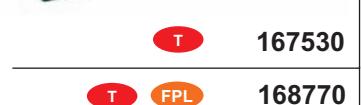
Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

p. 87

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

167530

T



167550

T

168790

T

FPL

gauche - left - links



168780

T

FPL

EPP

gauche - left - links



168800

T

FPL

EPP

droit - right - rechts



168830

T

FPL

ASR

droit - right - rechts

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

067610

T

gauche - left - links



067600

T

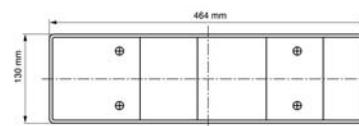
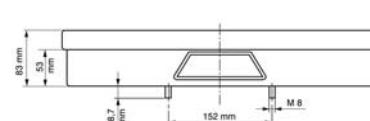
droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre triangulaire  
Triangular reflector  
DreieckrückstrahlerFeu de position latéral  
Side marker lamp  
SeitenmarkierungsleuchteEclaireur de plaque  
Number plate lamp  
KennzeichenleuchteAlarme sonore de recul  
Back up alarm  
Rückfahrsignalhorn

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC6

E2 88033 (LC6)  
E2 88034 (LC6K)

montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
FahrzeugverwendungHEULIEZ p. 18  
IRISBUS p. 20  
MAN p. 35  
RENAULT TRUCKS p. 45

190



166000

gauche - left - links



166100

gauche - left - links



166600

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

166000

droit - right - rechts



166100

droit - right - rechts



166600

droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



066000

gauche - left - links



066000

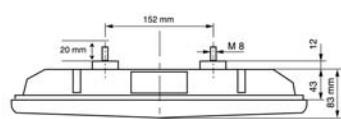
droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCata dioptrie  
Reflector  
RückstrahlerEclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

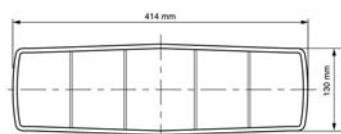
## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LC4



414 mm x 130 mm x 83 mm



141000 EPP

gauche - left - links

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

141000 EPP

droit - right - rechts



141500 K EPP

gauche - left - links



141500 K EPP

droit - right - rechts

E2 91098 (LC4K)  
E2 91099 (LC4)

montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
FahrzeugverwendungDAF p. 10  
RENAULT TRUCKS p. 45

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



040000

040500 K

gauche - left - links



040000

040500 K

droit - right - rechts



000046

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptre  
Reflector  
RückstrahlerEclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

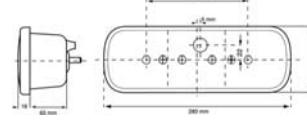
## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

**672**

E1 63221

montage - mounting - Anbringung



343 mm x 133 mm x 73 mm

**K****EPP****672240**

gauche - left - links



**PF**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**672230****K**

droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

**K****672330**

gauche - left - links

**672330****K**

droit - right - rechts

**725 V**

montage - mounting - Anbringung



Affectations contracteurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IVECO p. 26

**K****D12338**

gauche - left - links

**K****D12340****3,5 T****D12339****K****5 T**

droit - right - rechts

**D12341****K**

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptrie  
Reflector  
Rückstrahler

**K**

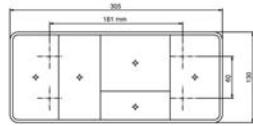
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**EPP**

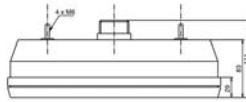
## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

725



305 mm x 130 mm x 83 mm



725040

gauche - left - links



725000

gauche - left - links



725020

gauche - left - links



IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

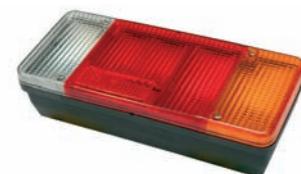
E3 47364  
E3 52308  
E3 52309  
E3 52310  
E3 52312

montage - mounting - Anbringung



Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IVECO p. 26



725010

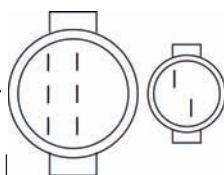
K

droit - right - rechts



726310

gauche - left - links



IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



726320

K

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

193

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

**725**

E3 47364  
E3 52308  
E3 52309  
E3 52310  
E3 52312

montage - mounting - Anbringung

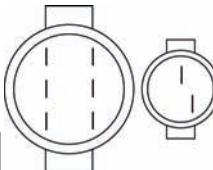


Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IVECO p. 26

**726290**

gauche - left - links



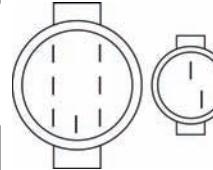
IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**726300**

droit - right - rechts

**726350**

gauche - left - links



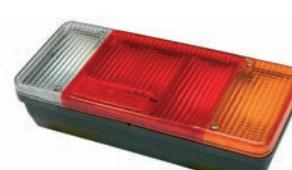
IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**726450**

gauche - left - links



IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**726460**

droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

**725002**

gauche - left - links

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Cata dioptric  
Reflector  
Rückstrahler

**EPP**  
Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

**725022**

gauche - left - links

**725012**

droit - right - rechts

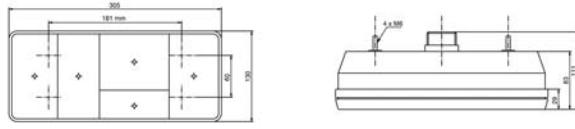
**725032**

droit - right - rechts

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

725



305 mm x 130 mm x 83 mm



E13 8434

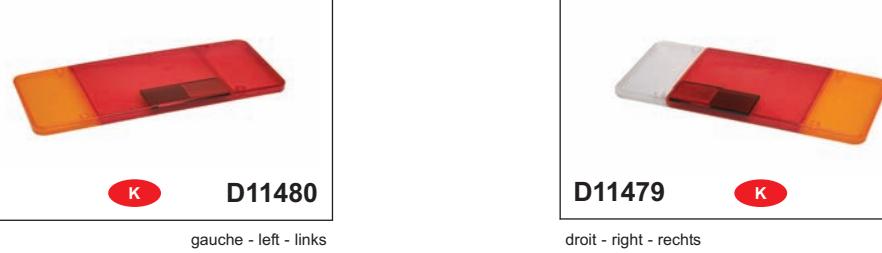
montage - mounting - Anbringung



Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IVECO p. 26

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



E13 2060

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IVECO p. 26



### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**Catadioptre**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

195

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

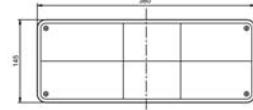
726

E13 9035

montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IVECO p. 26



380 mm x 145 mm x 82 mm



K

726720

gauche - left - links

IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

K

726730

droit - right - rechts



K EPP

726740

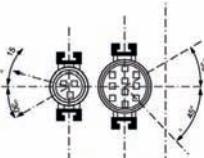
gauche - left - links



K

726750

gauche - left - links

IVECO  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

K

726760

droit - right - rechts



K EPP

726770

gauche - left - links

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCataïoptre  
Reflector  
RückstrahlerEclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

K

726691

gauche - left - links



K

726701

droit - right - rechts

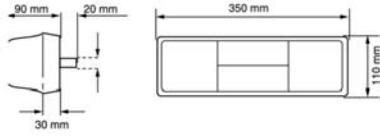
## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LA35

E2 90724

montage - mounting - Anbringung



350 mm x 110 mm x 90 mm



PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



EPP

135200

gauche - left - links



135200

droit - right - rechts



2 x EPP

135300

gauche - left - links



135300 2 x EPP

droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

197



EPP

035000

gauche - left - links



035000

droit - right - rechts



2 x EPP

035300

gauche - left - links



035300 2 x EPP

droit - right - rechts



000046

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

**LA38**E2 864  
E2 1051  
E2 1052

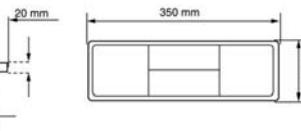
montage - mounting - Anbringung



EPP

**138000**

gauche - left - links



350 mm x 110 mm x 90 mm

PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten**138000**

droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



EPP

**038000**

gauche - left - links

**038000**

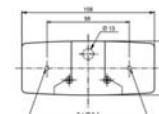
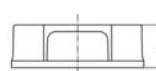
droit - right - rechts

**BBS 516**E1 1559  
E1 53329

montage - mounting - Anbringung

Affectations contracteurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

MANITOU p. 37



158 mm x 64 mm x 51 mm

**500930**

gauche - left - links

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten**500940**

droit - right - rechts



EPP

**500930**

gauche - left - links

**500940**

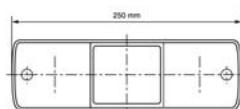
EPP

droit - right - rechts

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LA25



250 mm x 69,5 mm x 80 mm



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



125200

K 125430

gauche - left - links



125200

125430 K

droit - right - rechts



125100

K EPP 125310

gauche - left - links



125300

125350 K EPP

droit - right - rechts

E2 92004 (LA25)  
E2 146 (LA25K)  
E2 462 (LA25K)  
E2 521 (LA25K)

montage - mounting - Anbringung



### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



025200

K 025210

gauche - left - links



025200

025210 K

droit - right - rechts



025100

K EPP 025110

gauche - left - links



025300

025310 K EPP

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K  
Cata dioptric  
Reflector  
Rückstrahler

EPP  
Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

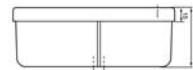
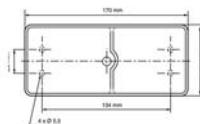
## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

**2066**

E2 90116

montage - mounting - Anbringung



170 mm x 75 mm x 63 mm

**20660617**

gauche - left - links



PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**20660617**

droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

**200****20661609**

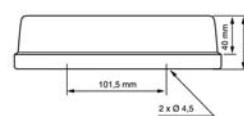
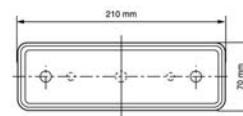
gauche - left - links

**20661609**

droit - right - rechts

**2132**E2 393  
E2 446

montage - assembly - montage



210 mm x 70 mm x 55 mm

**21320601**

gauche - left - links



PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

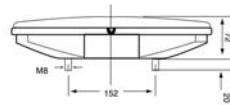
**21320601**

droit - right - rechts

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

688



340 mm x 147 mm x 72 mm



EPP

688621

gauche - left - links



PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



688631

droit - right - rechts

E12 6065  
E12 7091

montage - mounting - Anbringung



### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



688601

gauche - left - links

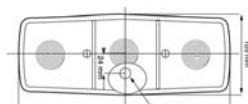
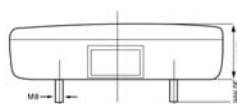


688601

droit - right - rechts

201

680



282 mm x 105 mm x 73 mm



EPP

680121

gauche - left - links



PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



680131

droit - right - rechts

E12 7128

montage - mounting - Anbringung



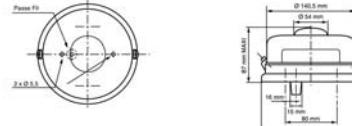
Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

EPP

Eclaireur de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

**C166**E2 113  
E2 530  
E2 621

Ø 154 mm x 87 mm



EPP

**116600**

gauche - left - links

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

EPP

**116600**

droit - right - rechts

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



EPP

**016600**

gauche - left - links



EPP

**016600**

droit - right - rechts

**FRR**

E13 9657

Ø 140 mm x 80 mm

**D10841**

gauche - left - links

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten**D10841**

droit - right - rechts

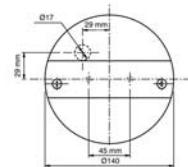
Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen
**Eclairage de plaque**  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux multifonction - Multifunction lamps - Mehrkammerleuchten

LB21

E12 7147

 $\varnothing 140 \text{ mm} \times 80 \text{ mm}$ 

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



500370

gauche - left - links



500370

droit - right - rechts

FRC

E20 02465

103 mm x 97 mm

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



EPP

D10960

gauche - left - links



EPP

D10960

droit - right - rechts

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Eclairage de plaque  
Number plate lamp  
Kennzeichenleuchte

203

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux monofonction - Monofunction lamps - Einzelfunktionsleuchten

**FM76**E2 136  
E2 78

montage - mounting - Anbringung

**176000**

P21W

Feu de recul  
Reverse lamp  
Rückfahrlampe

**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**176050**

P21W

Feu de brouillard  
Fog lamp  
Nebelschlussleuchte**FRR**E13 697  
E13 698

204

**Ø 140 mm x 80 mm****D10840**

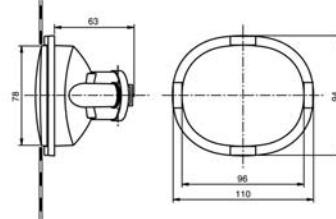
P21W



**PF**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**D10839**

P21W

**FM97**E2 8035  
E2 9014  
E2 8003  
E2 8034  
E2 8004**110 mm x 94 mm**

montage - mounting - Anbringung

**197050**

P21W

feu de recul  
Reverse lamp  
Rückfahrlampe**197060**

R5W

feu de position  
Rear position lamp  
Schlussleuchte**197080**

P21W

feu clignotant arrière  
Rear flasher lamp  
Hinterer Fahrzeugsanzeiger**197040**

P21W

feu de brouillard  
Fog lamp  
Nebelschlussleuchte

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Feux monofonction - Monofunction lamps - Einzelfunktionsleuchten

**FM97**

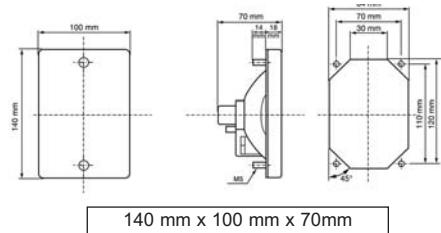
feu stop  
Stop lamp  
Bremsleuchte



Connecteur  
Connector  
Steckverbindung

E2 8035  
E2 9014  
E2 8003  
E2 8034  
E2 8004

montage - mounting - Anbringung

**FM91**

feu de recul  
Reverse lamp  
Rückfahrleuchte

**PE**  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



feu de position  
Rear position lamp  
Schlussleuchte

E2 92057  
E2 92058  
E2 92059  
E2 92060  
E2 92061  
E2 92062

montage - mounting - Anbringung



Feu clignotant avant  
Front flasher lamp  
Vordere Blinkleuchte



feu clignotant arrière  
Rear flasher lamp  
Hinterer Fahrtrichtungsanzeiger



feu stop  
Stop lamp  
Bremsleuchte



feu de brouillard  
Fog lamp  
Nebelschlussleuchte



plafonnier  
Ceiling lamp  
Innenraumleuchte

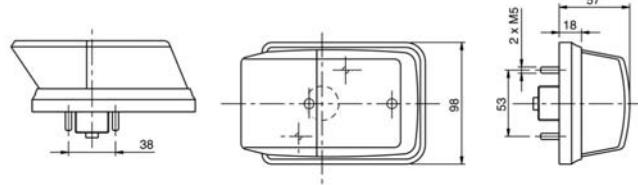
205

## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Eclaireurs de plaque - Number plate lamps - Kennzeichenleuchten

**4030**

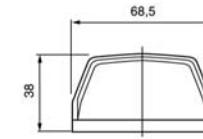
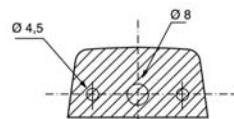
E2 92025



132 mm x 98 mm x 57 mm

**40300117** R5W-P21Wfeu de brouillard  
Fog lamp  
Nebelschlussleuchte**40300225** R5W-P21Wfeu de recul  
Reverse lamp  
Rückfahrleuchte**BX868**

E11 4249



68,5 mm x 36 mm x 38 mm

**610091** C5W**EPP96  
LED**

E2 11017

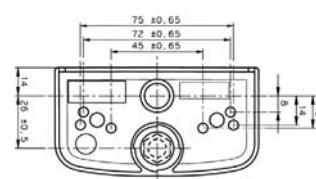
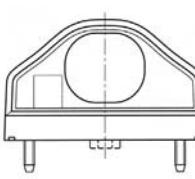
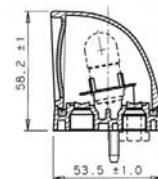


montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

p. 87

**AP**  
Autoperforant pour raccordement  
sur câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss für Flachkabel



100 mm x 53,3 mm x 58,2 mm



LED 24V

<b>D13609</b>	400 mm
<b>D13610</b>	1000 mm



LED 24V

<b>D13874</b>	2000 mm
---------------	---------

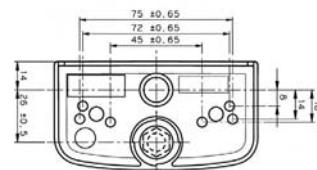
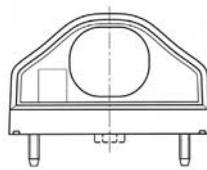
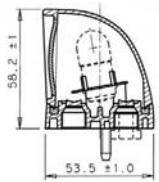
2 voies - 2 poles - 2 poligem

Pour/ For/ Für LC8



## 2.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten

### Eclaireurs de plaque - Number plate lamps - Kennzeichenleuchten



100 mm x 53,3 mm x 58,2 mm

EPP96

E2 7001



montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung
**MERCEDES p. 40**  
**RENAULT AGRI p. 44**  
**RENAULT TRUCKS p. 45**  
**p. 87**

 Autoperforant pour raccordement  
 sur câble plat  
 Click-in for flat cable  
 Click-in-Anschluss für Flachkabel


196020

R10W

PF  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

000176

R10W



D10502

410 mm

D11888

1000 mm



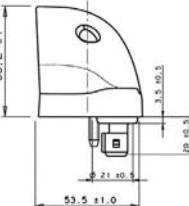
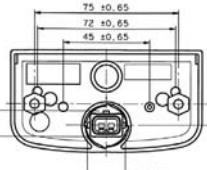
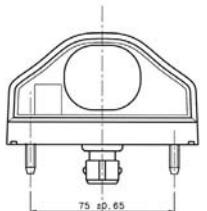
NEW

196170 R10W

500 mm

Connectique HDSCS - HDSCS connector  
HDSCS SteckerExemple de montage p. 272  
Assembly suggestion p. 272  
Montagebeispiel siehe S. 272

207



101 mm x 53,3 mm x 58,2 mm

EPP98

E2 7001



montage - mounting - Anbringung

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung
**DAF TRUCKS p. 10**  
**FODEN p. 17**  
**RENAULT TRUCKS p. 45**  
**VOLVO TRUCKS p. 82**
AMP JPT  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

196010

R10W

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger

### Face avant - Front face - Frontansicht

**C105**E2 06018  
E2 12056Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IVECO p. 26

**110520**

gauche - left - links

**110530**

droit - right - rechts

**NEW****110550**

gauche - left - links

**NEW****110560**

droit - right - rechts

**C199**

E2 0050

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IVECO p. 26



PY21W

**119920**

gauche - left - links

**119930**

PY21W

droit - right - rechts

**C195**

E2 5117

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

IRISBUS p. 26



P21W

**119500**

gauche - left - links

**119510**

P21W

droit - right - rechts

**001606**Connecteur  
Connector  
Steckverbindung

## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger

Face avant - Front face - Frontansicht

**C194**

E2 5040

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**RENAULT TRUCKS p. 45****001606**

Connecteur  
Connector  
Steckverbindung

**C184**

E2 87712

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**RENAULT TRUCKS p. 45****C181**

E2 92098

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**IRISBUS p. 20  
HEULIEZ p.18****C180**

E2 92700

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**RENAULT TRUCKS p. 45**

V

209

## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger

### Face avant - Front face - Frontansicht

**C179**

E2166

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

RENAULT TRUCKS p. 45

**R5W-P21W 117910**

gauche - left - links

**017900**cabochon  
lens  
Lichtscheibe**117920 R5W - P21W**

droit - right - rechts

**017900**cabochon  
lens  
Lichtscheibe**C177**

E2 91714

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

RENAULT TRUCKS p. 45

**117700 R5W - P21W****1122**E2 130  
E2 402  
E2 52**R5W - P21W 11220701**

gauche - left - links

**11221506**cabochon  
lens  
Lichtscheibe**11220801 R5W - P21W**

droit - right - rechts

**11221406**cabochon  
lens  
Lichtscheibe

210

## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger Face avant - Front face - Frontansicht



1085

E2 5060  
E2 87002

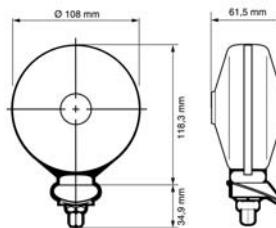
Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

RENAULT TRUCKS p. 45



C178

E2 669



BX816

E11 6219



3113

E2 363

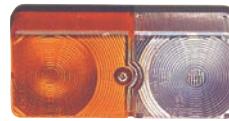
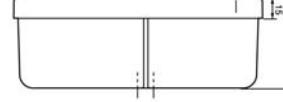
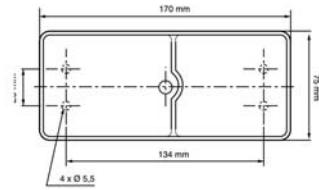
Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

RENAULT TRUCKS p. 45

## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger Face avant - Front face - Frontansicht

1045

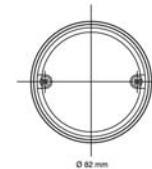
E2 86038  
E2 90117



10450605 R5W - P21W

0204

E2 4136



02040601 P21W



02041601  
cabochon  
lens  
Lichtscheibe

212

## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger

Face latérale - Side face - Seitenansicht



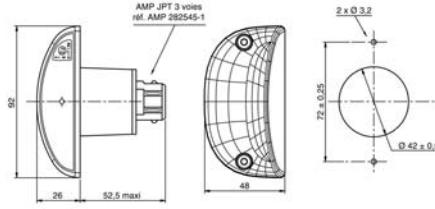
213

## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger

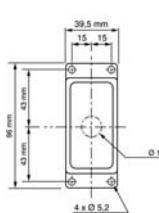
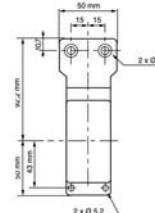
### Face latérale - Side face - Seitenansicht

**ICDL94**E2 5047 (R5W)  
E2 7139 (P21W)Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**DAF** p. 10  
**ERF** p. 16  
**HEULIEZ** p. 18  
**IRISBUS** p. 20  
**NISSAN** p. 42  
**RENAULT TRUCKS** p. 45  
**VOLVO** p. 82

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279**119450** R5W**119470** P21W**119550** P21W**001616****FE85**E2 86708  
E2 9033Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung**RENAULT TRUCKS** p. 45**185040** R5W**185160** P21W**FE87**

E2 4703

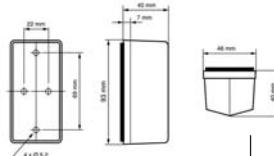
**187140** C5W**187760** C5W**178340** C5W**087040**cabochon  
lens  
Lichtscheibe

## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger

### Face latérale - Side face - Seitenansicht

FE79

E2 3703



Pour presse-étoupe 000176  
For o-ring 000176  
für PG-Verschraubung Art-Nr. 000176



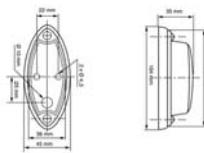
cabochon  
lens  
Lichtscheibe

**000176**

0207

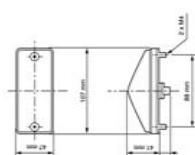
E2 109  
E2 111  
E2 112  
E2 219

215



FE81

E2 90711



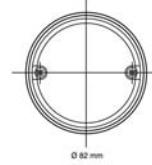
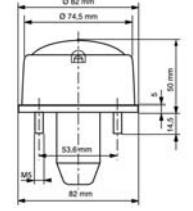
Version pétrolière  
Petroleum version  
für Tankfahrzeuge



## 2.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger Face arrière - Rear face - Heckansicht

0204

E2 4136



02040601

P21W

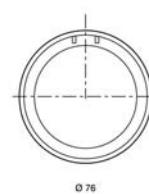
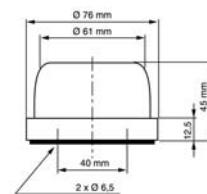


02041601

cabochon  
lens  
Lichtscheibe

0148

E2 87078



01442621

P21W



01487801

cabochon  
lens  
Lichtscheibe

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face avant - Front face - Frontansicht

**FE04**

E2 05010  
SAE P2



montage - mounting - Anbringung

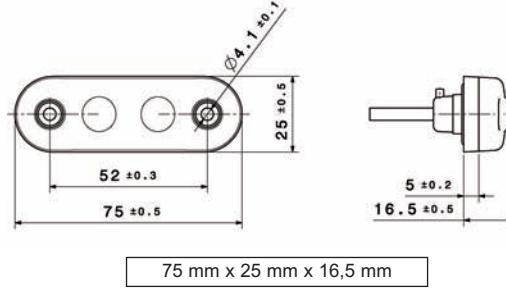


Version ambré p. 227  
Amber version p. 227  
Ausführung in gelb siehe S. 227

Version rouge p. 238  
Red version p. 238  
Ausführung in rot siehe S. 238

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**RENAULT TRUCKS p. 45**  
**p. 87**



75 mm x 25 mm x 16,5 mm



LEDS-24V

<b>104290</b>	500 mm
<b>104300</b>	1500 mm
<b>104310</b>	5000 mm

**D10132** 200 mm

AP



**104570** 300 mm

Connecteur Deutsch - Deutsch connector - Deutsch Stecker

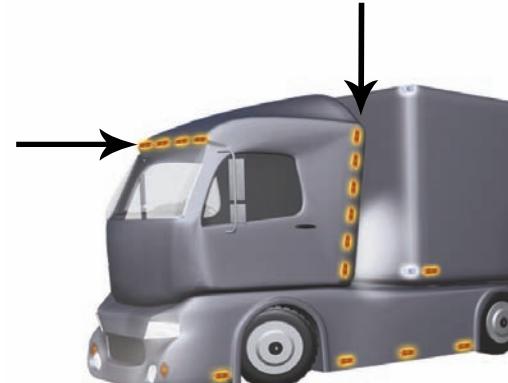


**104450** 300 mm

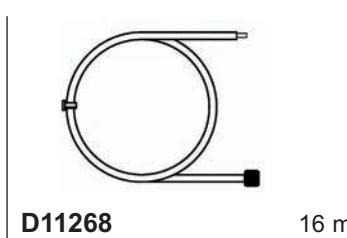
Connecteur Deutsch - Deutsch connector - Deutsch Stecker



LEDS-24V  
**104510** 300 mm



SAE P2



Fils nus  
Naked cable extremity  
Kabellitze

**D11268** 16 m

Câble plat - Flat cable - Flachkabel

Autoperforant pour raccordement sur câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in -Anschluss für Flachkabel

AP

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face avant - Front face - Frontansicht

**SMD04**

E2 05022



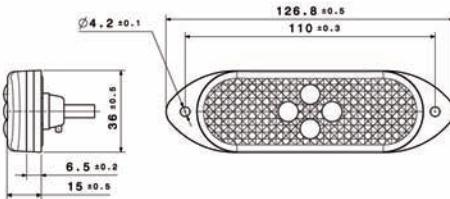
montage - mounting - Anbringung



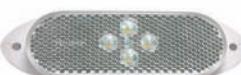
Version ambré p. 227  
Amber version p. 227  
Ausführung in gelb siehe S. 227

Version rouge p. 238  
Red version p. 238  
Ausführung in rot siehe S. 238

Exemple de montage p. 272  
Assembly suggestion p. 272  
Montagebeispiel siehe S. 272



100 mm x 36 mm x 15 mm



LEDS-24V **K**

<b>104130</b>	500 mm
<b>104140</b>	1500 mm



LEDS-24V **K**

<b>104520</b>	1000 mm
---------------	---------

adhésif - adhesive - selbstklebend

**FE07**

E2 05010

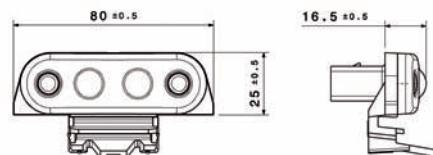


montage - mounting - Anbringung



Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**VOLVO p. 82**



110 mm x 50 mm x 18 mm



LEDS 24V

**207000**



**207010**

LEDS 24V



LEDS 24V

**207020**

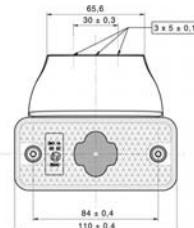
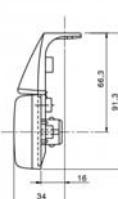
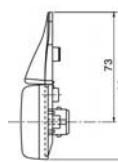
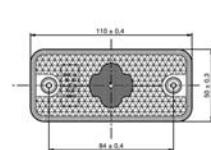
Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

Autoperforant pour  
raccordement sur  
câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss  
für Flachkabel

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face avant - Front face - Frontansicht



110 mm x 50 mm x 18 mm



AMP JPT

Arrière  
Rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**198690** LEDS-12V K

**198660** LEDS-24V K



LEDS-24V K

**D10500** 500 mm

**D11399** 1500 mm

SMD98

E2 04010



montage - mounting - Anbringung



Version ambre p. 228  
Amber version p. 228  
Ausführung in gelb siehe S. 228

Version rouge p. 239  
Red version p. 239  
Ausführung in rot siehe S. 239



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



**001696**



**001716**

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

K Cata dioptrie  
Reflector  
Rückstrahler

AP Autoperforant pour  
raccordement sur  
câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss  
für Flachkabel

FE94/98

E2 4088  
E2 4089 (K)



montage - mounting - Anbringung



Version ambre p. 229  
Amber version p. 229  
Ausführung in gelb siehe S. 229

Version rouge p. 240  
Red version p. 240  
Ausführung in rot siehe S. 240



**198040**

T4W



**198050**

T4W K

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face avant - Front face - Frontansicht

**FE94/98**

E2 4088  
E2 4089 (K)



montage - mounting - Anbringung



**194190** T4W



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**194130** T4W K



**194140** T4W K



**194150** T4W K



### Pièces détachées - Spare part - Zubehör

220



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

Version ambre p. 229  
Amber version p. 229  
Ausführung in gelb siehe S. 229

Version rouge p. 240  
Red version p. 240  
Ausführung in rot siehe S. 240

**094046**



**094036** K



**001596**



**001586**



**000176**



**001940**

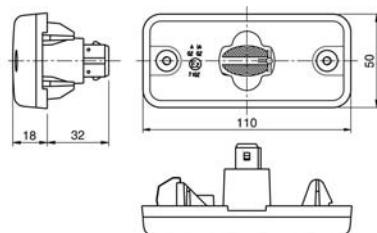


Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

**2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten**

Face avant - Front face - Frontansicht

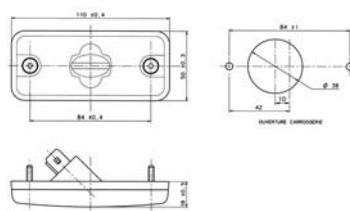
**FE02**

E2 7102

montage - mounting - Anbringung

**102200**W5W K

Clippé - Clipped - Clip-Befestigung

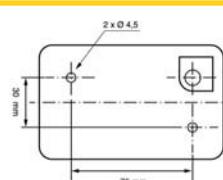
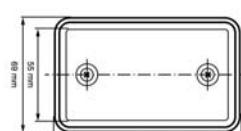
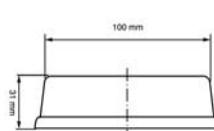
**001726**Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279**FPL93**

E2 7102

montage - mounting - Anbringung

**193200**W5W K

Vissé - Screwed - Geschraubt

**001726**Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279Version ambre p. 231  
Amber version p. 231  
Ausführung in gelb siehe S. 231

114 mm x 69 mm x 31 mm

**SM84B**

E2 90123

**02233060**C5W K**2233065** KFonctions supplémentaires  
Additional functions  
ZusatzfunktionenCatadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

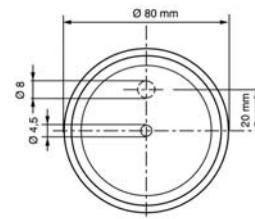
Cabochon - Lens - Lichtscheibe

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face avant - Front face - Frontansicht

**PLR272**

E1 21633



Ø 80 mm x 38 mm



**521010**

C5W



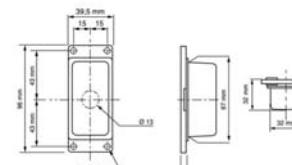
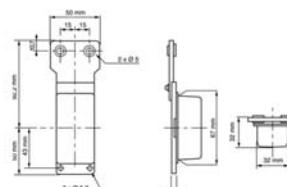
**521050**

K

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**FE87**

E2 86710



96 / 142 mm x 39 mm x 32 mm



**187120**

C5W



**187720**

C5W



**187150**

C5W



**187770**

C5W



**087020**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe



**087050**

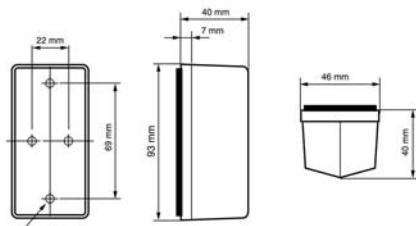
Cabochon - Lens - Lichtscheibe

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptrie  
Reflector  
Rückstrahler

**2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten****Face avant - Front face - Frontansicht****FE79**

E2 3704



93 mm x 46 mm x 40 mm

**179220**

2 x C5W

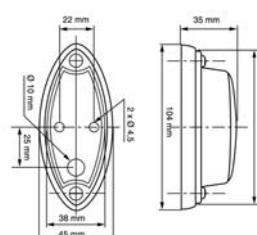
**179320**

2 x C5W

Pour presse-étoupe 000176  
For o-ring 000176  
für PG-Verschraubung Art-Nr. 000176

**079020**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**000176**

104 mm x 45 mm x 35 mm

**02070637**

C5W

**02077011**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**0207**

E2 727

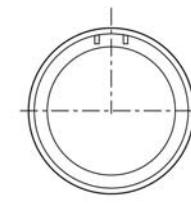
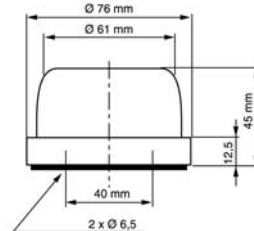
223

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face avant - Front face - Frontansicht

**0144**

E2 87072



Ø 76

Ø 76 mm x 45 mm



**01442621**

R5W

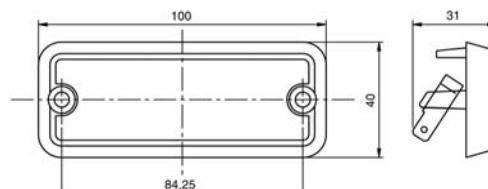


**01447801**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**671**

E1 21628



100 mm x 40 mm x 10 mm



**671000**

C5W



**671100**

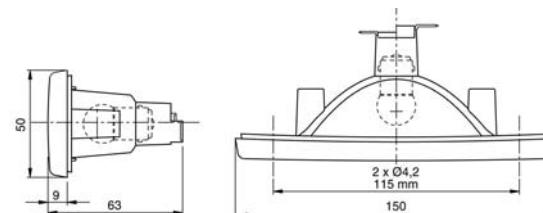
Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**FG82**

E2 88042

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**RENAULT TRUCKS p. 45**



150,5 mm x 50 mm x 9 mm



**182020**

R5W

**2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten****Face avant - Front face - Frontansicht****FE95**

140 mm x 65 mm x 30.5 mm

**195010**

R5W

Semelle plate  
Flat gasket  
Flache Sockeldichtung**195030**

R5W

Semelle galbée  
Curved gasket  
Gewölbte Sockeldichtung

E2 5052

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung**HEULIEZ p. 18**  
**IRISBUS p. 20**  
**RENAULT TRUCKS p. 45**  
**VOLVO p. 82****FE85**

175 mm x 68 mm x 52 mm

**185010**

R5W

Semelle galbée - Curved gasket - Gewölbte Sockeldichtung

**185020**

R5W

Semelle plate - Flat gasket - Flache Sockeldichtung

E2 9037

Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung**HEULIEZ p. 18**  
**IRISBUS p. 20**  
**RENAULT TRUCKS p. 45****FE86**

220,5 mm x 72,5 mm x 66 mm

**186030**

R5W

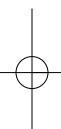
gauche - left - links

**186040**

R5W

droit - right - rechts

E2 87714



225

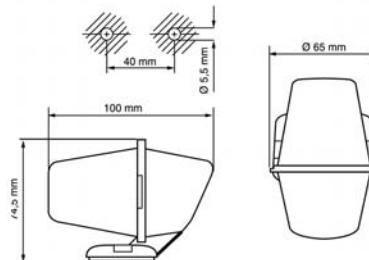


## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face avant - Front face - Frontansicht

**FE80**

E2 314  
E2 915  
E2 781



100 mm x 65 mm x 74,5 mm



**180010**

R5W



**180220**

R5W



**180040**

R5W



**180240**

R5W



**180050**

R5W



**180030**

R5W

226

### Pièces détachées - Spare part - Zubehör



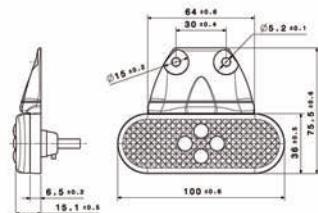
**080026**



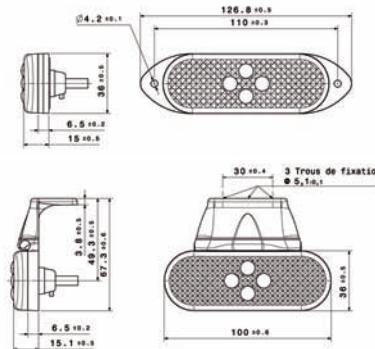
**080046**

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face latérale - Side face - Seitenansicht



100 mm x 36 mm x 15 mm

**SMD04**

E2 05021



montage - mounting - Anbringung

LEDS-24V **K**

<b>104090</b>	500 mm
<b>104100</b>	1500 mm

LEDS-24V **K**

<b>104210</b>	500 mm
<b>104220</b>	1500 mm

Version cristal p. 218  
White version p. 218  
Ausführung in weiss siehe S. 218

Version rouge p. 238  
Red version p. 238  
Ausführung in rot siehe S. 238

Exemple de montage p. 272  
Assembly suggestion p. 272  
Montagebeispiel siehe S. 272

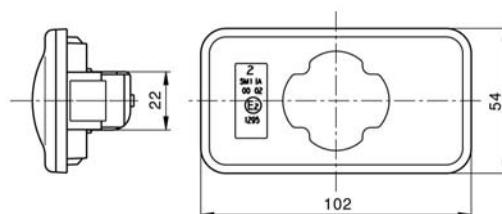
LEDS-24V **K**

<b>104250</b>	500 mm
<b>104260</b>	1500 mm

LEDS-24V **K**

<b>D12699</b>	1000 mm
---------------	---------

227



102 mm x 54 mm

**198620** LEDS-24V **K****001766** 600 mm

Adaptateur - Adapter - Adapterkabel

**SMD00**

E2 1295

montage - mounting - Anbringung



Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung

**VOLVO p. 82**

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptrique  
Reflector  
Rückstrahler

**AP**  
Autoperforant pour raccordement sur câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss für Flachkabel

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

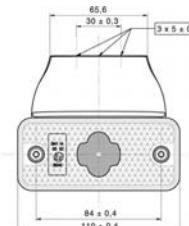
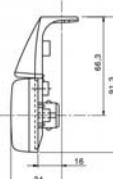
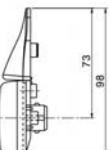
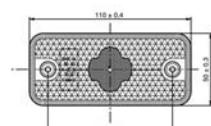
### Face latérale - Side face - Seitenansicht

**SMD98**

E2 8040



montage - mounting - Anbringung



110 mm x 50 mm x 18 mm

Version cristal p. 219  
White version p. 219  
Ausführung in weiss siehe S. 219

Version rouge p. 239  
Red version p. 239  
Ausführung in rot siehe S. 239



**AMP JPT**  
Arrière  
Rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



<b>198510</b>	4 x LEDS-12V
<b>198520</b>	4 x LEDS-24V

**198650** 2 x LEDS-24V **198530** 2 x LEDS-24V 

**198540** 2 x LEDS-24V  
**198580** 4 x LEDS-12V

**D12867** 2 x LEDS-24V 

4 x LEDS-24V

<b>D10493</b>	500 mm
<b>D10496</b>	1500 mm



2 x LEDS-24V

<b>D10494</b>	500 mm
<b>D10497</b>	1500 mm



2 x LEDS-24V

<b>D10495</b>	500 mm
<b>D10498</b>	1500 mm

**001696****001716**

Faisceau p. 279

Harness p. 279

Anschlusskabel siehe S. 279

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen**K**  
Catadioptric  
Reflector

Rückstrahler

Autoperforant pour  
raccordement sur  
câble plat

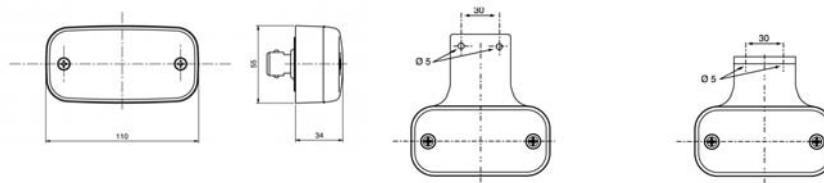
Click-in for flat cable

Click-in-Anschluss  
für Flachkabel

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face latérale - Side face - Seitenansicht

**FE94/98**



110 mm x 55 mm x 34 mm

E2 4092  
E2 4093 (K)



montage - mounting - Anbringung



Version cristal p. 220  
White version p. 220  
Ausführung in weiss siehe S. 220

Version rouge p. 240  
Red version p. 240  
Ausführung in rot siehe S. 240



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



AMP JPT

Arrière  
Rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



229



PE

arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

### Face latérale - Side face - Seitenansicht

FE94/98

E2 4092  
E2 4093 (K)

montage - mounting - Anbringung



Version cristal p. 220  
 White version p. 220  
 Ausführung in weiss siehe S. 220

Version rouge p. 240  
 Red version p. 240  
 Ausführung in rot siehe S. 240

### Pièces détachées - Spare part - Zubehör



094026



094016 K



001596



001586



001696



001716



000176



001940

Fonctions supplémentaires  
 Additional functions  
 Zusatzfunktionen

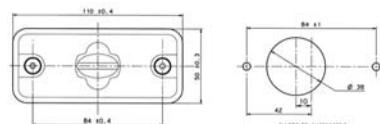
**Catadioptric**  
**Reflector**  
**Rückstrahler**

K

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

### Face latérale - Side face - Seitenansicht

FPL93



110 mm x 50 mm x 18 mm

E2 4054



montage - montaggio - montage



Version cristal p. 221  
White version p. 221  
Ausführung in weiss siehe S. 221



193170

W5W K



193360

W5W K



193020

W5W K



193280

W5W K



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



001696



001716



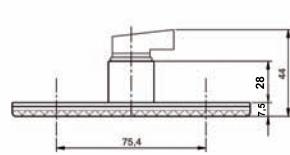
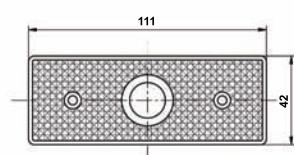
001916

SUPERSEAL



001726

AMP JPT



672

E9 1084

111 mm x 42 mm x 44 mm



672410

W5W K

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

Catadioptre  
Reflector  
Rückstrahler

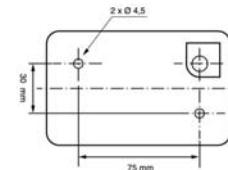
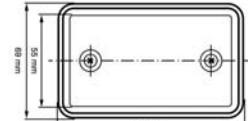
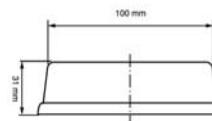
231

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

### Face latérale - Side face - Seitenansicht

**SM84**

E2 90123



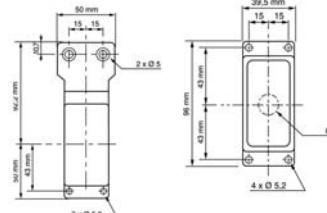
114 mm x 69 mm x 31 mm

**02233050**C5W K**2233025** K

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**FE87**

E2 4701

**187140**

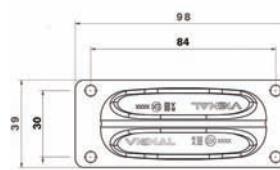
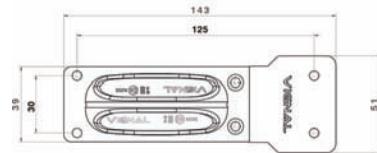
C5W

**187760**

C5W

**087040**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**FE12****LED****NEW****112110\***

LED 12-24V

**NEW****112710\***

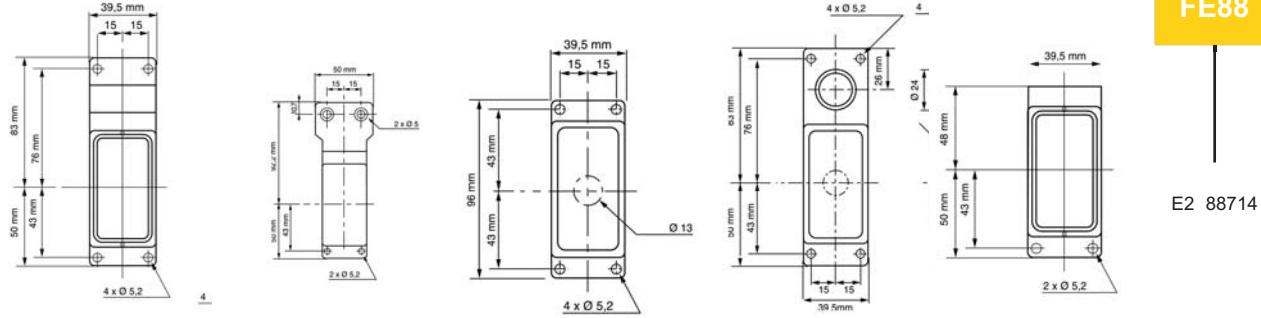
LED 12-24V

LED 12-24V

\* Disponible début 2013  
\* Available early 2013  
\* Anfang 2013 verfügbar

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face latérale - Side face - Seitenansicht



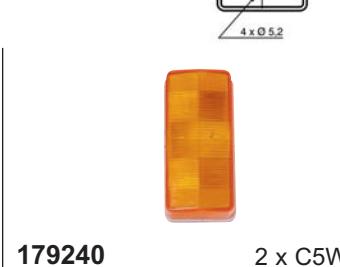
FE88

E2 88714



Pour presse-étoupe 000176  
For o-ring 000176  
für PG-Verschraubung Art-Nr. 000176

FE79

E2 4702  
E2 92702

Pour presse-étoupe 000176  
For o-ring 000176  
für PG-Verschraubung Art-Nr. 000176

233

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

### Face latérale - Side face - Seitenansicht

FE79

E2 4702  
E2 92702

179210 2 x C5W



179310 2 x C5W

Pour presse-étoupe 000176  
For o-ring 000176  
für PG-Verschraubung Art-Nr. 000176



179350 2 x C5W



000176

Pour presse-étoupe 000176  
For o-ring 000176  
für PG-Verschraubung Art-Nr. 000176



079040

Cabochon - Lens - Lichtscheibe



079010

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

FE81

107 mm x 47 mm x 41 mm



181000 T4W



000086

3013

Ø 76 x 45 mm



01442621 R5W



30137801

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

### Face latérale - Side face - Seitenansicht



**D13034** | 500 mm  
gauche - left - links



**D13035** | 500 mm  
droit - right - rechts

DXLC8

E2 07092

ADR

montage - montaggio - montage



**D12712** | 350 mm  
gauche - left - links



**D12711** | 350 mm  
droit - right - rechts



**D12430** | W5W



**D12471**

DX

E2 07092

ADR

235



**D12429** | 1500 mm  
W5W



**D12473**



**D12428** | 1400 mm  
W5W



**D12472** | 1500 mm

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

### Face latérale - Side face - Seitenansicht

DX

E13 2200

ADR



147 mm x 100 mm



LED -12/24V

D12208 | 1750 mm

119 mm x 100 mm



LED -12/24V

D12209 | 1750 mm

67 mm x 100 mm



LED -12/24V

D12210 | 1750 mm

49 mm x 110 mm



LED -12/24V

D12211 | 1750 mm



LED -12/24V

D13875 | 1000 mm

236

Pour repiquage sur feu arrière LC8 p. 178  
 To plug in LC8 rear lamp p. 178  
 Zum direkten Anschluss an die Heckleuchte LC8 S. 178

DX

E20 020889  
E20 020890

ADR



90 mm x 50 mm x 180 mm



D13624 LED 12-24V



## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

### Face latérale - Side face - Seitenansicht

DX

95 mm x 50 mm x 191 mm

**D10642**

W5W

95 mm x 50 mm x 191 mm

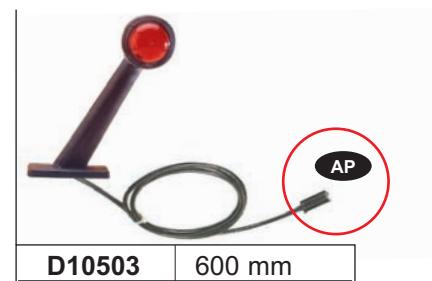
**D10643**

W5W

E2 10035

**D10800**

R5W

**D10503** | 600 mm**D11796** | 1500 mm**D11797** | 3000 mm

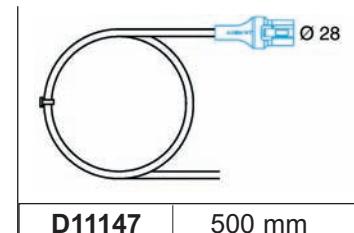
Pour module de jonction ref. 175020 p. 277  
 For junction box ref. 175020 p. 277  
 für Verteilerdose Art.-Nr. 175020 S. 277

**D11899** | 500 mm

Pour repiquage sur feu arrière LC8 p. 178  
 To plug in LC8 rear lamp p. 178  
 Zum direkten Anschluss an die Heckleuchte LC8 S. 178

**D13277** | 350 mm**610080** | R5W

Faisceau p. 279  
 Harness p. 279  
 Anschlusskabel siehe S. 279

**611010**      **611020****D11147** | 500 mm

**AP** Autoperforant pour  
 raccordement sur  
 câble plat  
 Click-in for flat cable  
 Click-in-Anschluss  
 für Flachkabel

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face arrière - Rear face - Heckansicht

**FE04**

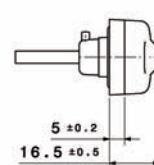
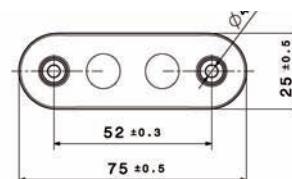
E2 05011



montage - mounting - Anbringung



75 mm x 25 mm x 16,5 mm



Version cristal p. 217  
White version p. 217  
Ausführung in weiss siehe S. 217

LEDS-24V

<b>104330</b>	500 mm
<b>104340</b>	1500 mm
<b>104360</b>	5000 mm

**D10132** 200 mm



AP

**SMD04**

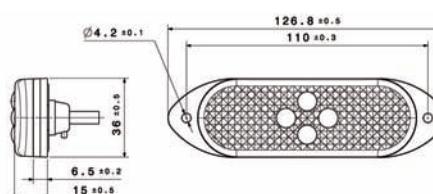
E2 05023



montage - mounting - Anbringung



126,8 mm x 36 mm x 15 mm



Version cristal p. 218  
White version p. 218  
Ausführung in weiss siehe S. 218

Version ambre p. 227  
Amber version p. 227  
Ausführung in gelb siehe S. 227



Exemple de montage p. 272  
Assembly suggestion p. 272  
Montagebeispiel siehe S. 272

<b>104170</b>	500 mm
<b>104180</b>	1500 mm

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptrique  
Reflector  
Rückstrahler

Autoperforant pour raccordement sur  
câble plat

**AP**  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss für Flachkabel

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face arrière - Rear face - Heckansicht

110 mm x 50 mm x 18 mm

**SMD98**

E2 2065

**ADR**

montage - mounting - Anbringung

**LED**

**198640**    LEDs-24V K

**AMP JPT**  
Arrière  
Rear connector  
Anschlussstecker  
hinten

**LEDS-24V** K

<b>D11400</b>	1500 mm
<b>D10499</b>	3500 mm

**Version cristal p. 219**  
**White version p. 219**  
**Ausführung in weiss siehe S. 219**

**Version ambre p. 228**  
**Amber version p. 228**  
**Ausführung in gelb siehe S. 228**

Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

**001696**

**001716**

**184**

**NEW**

**A13184**    LEDs-12-24V

237 mm x 20,5 mm x 23 mm

E20 0603

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

**AP**  
Autoperforant pour  
raccordement sur  
câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss  
für Flachkabel

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face arrière - Rear face - Heckansicht

**FE94/98**

E2 4090  
E2 4091 (K)



montage - mounting - Anbringung

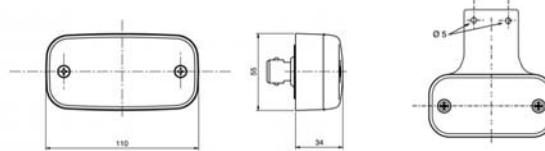


Version cristal p. 219  
White version p. 219  
Ausführung in weiss siehe S. 219

Version ambre p. 229  
Amber version p. 229  
Ausführung in gelb siehe S. 229



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279



110 mm x 55 mm x 34 mm



AMP JPT

Arrière  
Rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**198060**

T4W



PE  
arrière  
rear connector  
Anschlussstecker  
hinten



**194310**

T4W

**194250**

T4W **K**



**194260**

T4W **K**

**194270**

T4W **K**



**094066**



**094056**

**K**



**001596**



**001586**



**000176**



**001940**

Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

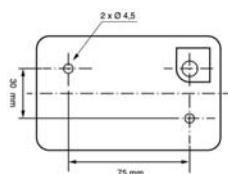
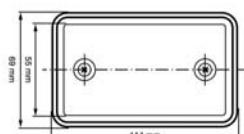
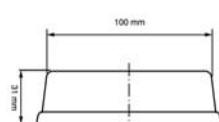
**Catadioptric**  
Reflector  
Rückstrahler

**K**

### 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face arrière - Rear face - Heckansicht

**SM84**



E2 896

114 mm x 69 mm x 31 mm



**02233070**

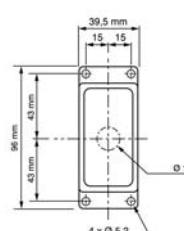
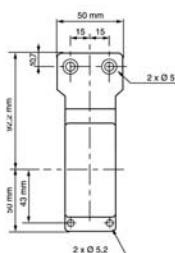
C5W



**2233073**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**FE87**



E2 86711

241

142/96 mm x 50/39 mm x 32 mm



**187130**

C5W



**187730**

C5W



**087030**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

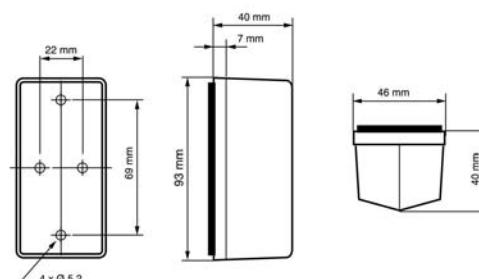
Fonctions supplémentaires  
Additional functions  
Zusatzfunktionen

**K**  
Catadioptric  
Reflector  
Rückstrahler

## 2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten

Face arrière - Rear face - Heckansicht

FE79



93 mm x 46 mm x 32 mm

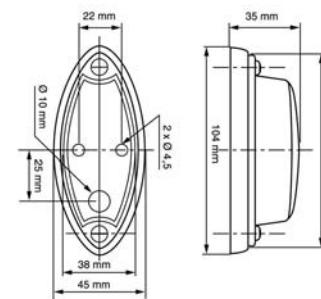


Cabochon - Lens - Lichtscheibe

0207

E2 219

242

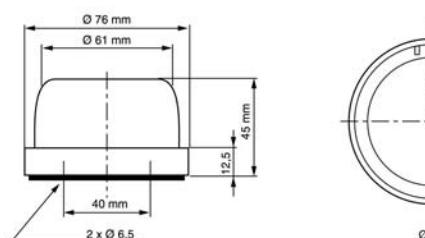


104 mm x 45 mm x 35 mm

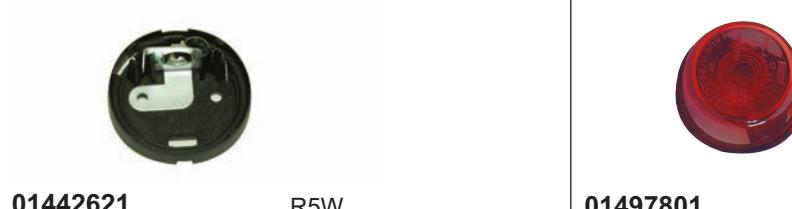


0149

E2 97073



Ø 76 mm x 45 mm



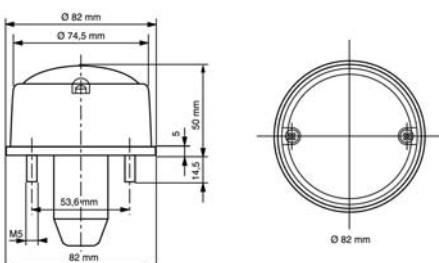
Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**2.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten**

Face arrière - Rear face - Heckansicht

**0204**

E2 2121



Ø 82 mm x 50 mm

**02040603**

P21/5W

**02041603**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

**FE85**

E2 9036

175 mm x 68 mm x 52 mm

**185030**

R5W

Semelle galbée - Curved gasket - Gewölbte Sockeldichtung

**185050**

R5W

Semelle plate - Flat gasket - Flache Sockeldichtung

**FE95**

E2 5126

140 mm x 65 mm x 30,5 mm

**195060**

W5W

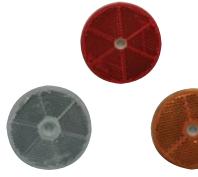
Affectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung**HEULIEZ p. 18  
IRISBUS p. 20**

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Signalisation passive - Warning products - Warnmarkierungen

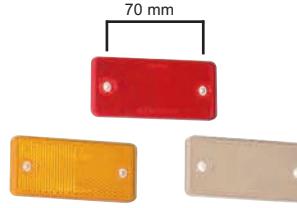
CA

#### Plastique - Plastic housing - Kunststoffgehäuse

**Ø 60 mm**

	<b>620066</b>
	<b>620046</b>
	<b>620056</b>

Adhésif - Adhesive - Selbstklebend

**90 mm x 39 mm**

	<b>624036</b>
	<b>624016</b>
	<b>624026</b>

Adhésif - Adhesive - Selbstklebend

**Ø 80 mm**

	<b>620246</b>
	<b>620226</b>
	<b>620236</b>

Adhésif - Adhesive - Selbstklebend

**105 mm x 45 mm**

	<b>240366</b>
	<b>240346</b>
	<b>240356</b>

Adhésif - Adhesive - Selbstklebend

**64 mm x 40 mm****45210606**

Adhésif - Adhesive - Selbstklebend

**Ø 82 mm - M6****46090601****105 mm x 45 mm - M4**

	<b>241366</b>
	<b>241346</b>
	<b>241356</b>

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte Signalisation passive - Warning products - Warnmarkierungen

CT

159 mm x 159 mm x 159 mm



623016

P30

420 mm x 420 mm x 420 mm



D10596

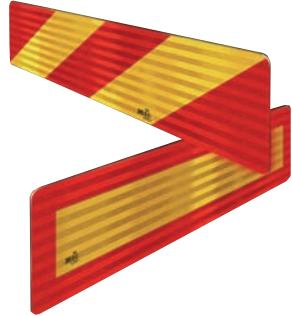
245

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Signalisation passive - Warning products - Warnmarkierungen

VC 70.01

E4 017016



#### Camions / Cars et bus - Trucks / Coaches - LKW / Busse

1 x (132 x 1132)	
Adhésif *	D11255
Alu 1 mm	D11261
Alu 2 mm	D11588

2 x (132 x 566)	
Adhésif *	D11256
Alu 1 mm	D10900
Alu 2 mm	D11589

4 x (132 x 283)	
Adhésif *	D11257
Alu 1 mm	D11262
Alu 2 mm	D11590

#### Remorques - Trailers - Anhänger

\* Adhésif - Adhesive - Selbstklebend

1 x (197 x 1132)	
Adhésif *	D11258
Alu 1 mm	D11263
Alu 2 mm	D11591

2 x (197 x 566)	
Adhésif *	D11259
Alu 1 mm	D10901
Alu 2 mm	D11592

4 x (197 x 283)	
Adhésif *	D11260
Alu 1 mm	D11264
Alu 2 mm	D11593

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Signalisation passive - Warning products - Warnmarkierungen

BA

2 x 9 m x 141 mm



Cl.1 :  ->80m	<b>D12020</b>
Cl.2 :  ->500m	<b>D11955</b>

2 x 45 m x 141 mm



Cl.1 :  ->80m	<b>D12021</b>
Cl.2 :  ->500m	<b>D11956</b>

Classe 1 : ville et route nationales - town and trunk roads - Stadt und Landstrassen  
 Classe 2 : autoroutes et voies rapides - highways - Autobahnen und Schnellstrassen

2 x 9 m x 141 mm



Cl.2 :  ->500m	<b>D11957</b>
----------------	---------------

Véhicules pompiers - Firetruck - Feuerwehrfahrzeuge

2 x 45 m x 141 mm



Cl.2 :  ->500m	<b>D11958</b>
----------------	---------------

Véhicules pompiers - Firetruck - Feuerwehrfahrzeuge

R104

### Surface rigide - Rigid support - Auf Festauflagen

247

50 m x 50 mm



	<b>465219</b>
	<b>465229</b>
	<b>465239</b>

12.50 m x 50 mm



	<b>465319</b>
	<b>465329</b>
	<b>465339</b>

E4 0001  
 E4 0002  
 E13 0001  
 E13 0002

50 m x 50,8 mm



	<b>D12713</b>
	<b>D12715</b>
	<b>D12714</b>

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Signalisation passive - Warning products - Warnmarkierungen

R104

#### Surface souple - Curtain support - Für Plane

E4 0001  
E4 0002  
E13 0001  
E13 0002

50 m x 50 mm



<input checked="" type="radio"/>	465519
<input type="radio"/>	465529

Adhésif à froid - Pressure sensitive adhesive -  
Kalt verklebt

50 m x 50,8 mm



<input checked="" type="radio"/>	D13206
<input type="radio"/>	D13205
<input checked="" type="radio"/>	D13207

Carrés pré-espacés - segmented squares -  
vorgeschnittene Quadrate

#### Stickers Citerne - Tanker Stickers - Aufkleber für Tankfahrzeuge

10 m x 50 mm

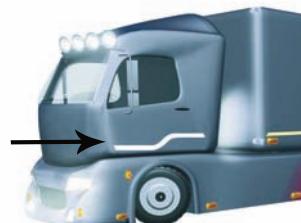


<input checked="" type="radio"/>	465419
<input type="radio"/>	465429
<input checked="" type="radio"/>	465439

Découpe tous les 16cm - Precut every 16cm - Vorgeschnitten 16cm Schritte

#### Kit de balisage - Reflective stripes kit - Satz mit reflektierende Streifen

50 mm



D12526	IVECO STRALIS AS
D12527	IVECO STRALIS AT AD
D12528	VOLVO FH
D12529	VOLVO FM

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Eclairage extérieur - Working lamps - Arbeitsscheinwerfer

FTC

104 mm x 94mm

**D13019\*** H3/70W-24VConnectique Deutsch - Deutsch connector -  
Deutsch Stecker

104 mm x 94mm

**D13020\*** H3/35W-24VAffectations constructeurs  
OE application  
Fahrzeugverwendung**RENAULT TRUCKS p. 45**  
**VOLVO p. 82**

104 mm x 94mm

**D12111\*** H3/70W-24VCâble : 20 cm  
Cable : 20 cm  
Anschlusskabel : 20 cm

104 mm x 94mm

**D12112\*** H3/35W-24V

104 mm x 94mm

**D12487\*** H3/70W-24V

104 mm x 94mm

**D12488\*** H3/35W-24V

104 mm x 94mm

**D12263\*** H3/70W-24VInterrupteur - Switch - Schalter  
Connectique Deutsch - Deutsch  
connector - Deutsch Stecker

104 mm x 94mm

**D12390\*** H3/70W-24VFeu homologué recul + Interrupteur + Connectique Deutsch  
Reverse + Switch + Deutsch connector  
Rückfahrleuchte + Schalter + Deutsch Stecker

NEW

77 mm x 77 mm

**D13499\*** H3/55/70W-12/24V

H3 12V fournie - included - inklusiv

\*Lampe fournie  
\*Bulb included  
\*Inklusiv Glühlampen

249

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Eclairage extérieur - Working lamps - Arbeitsscheinwerfer

FTC



Ø 162 mm x 239 mm



NEW

D13857 H1/ 55/70W-12/24V



Ø 114 mm x 70 mm



D12998 500 lumen LED -12/24V

Fils nus - Naked cable extremity - Kabellitze



Ø 125 mm x 55 mm



NEW

D13791 500 mm

Connectique Deutsch - Deutsch connector -  
Deutsch Stecker

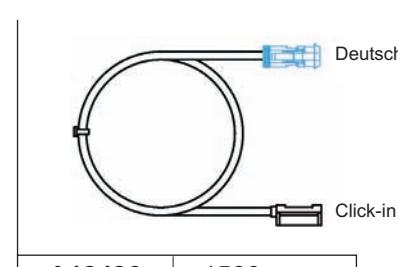
Fils nus - Naked cable extremity - Kabellitze

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



H3 - PK22s

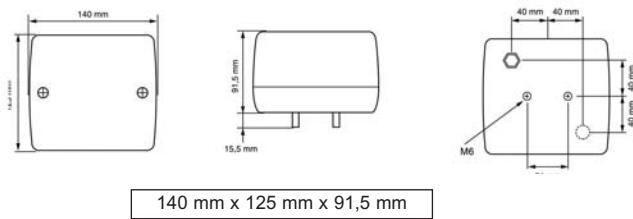
24V	H3-35W	D13080
	H3-70W	50350U



## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Eclairage intérieur - Dom lamps - Innenraumleuchten

FM76



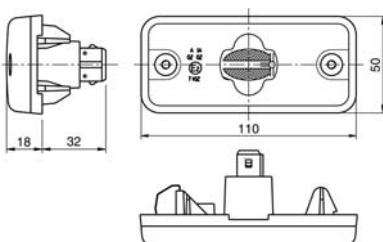
176100

P21W

FE02

E2 7102

montage - mounting - Anbringung



102200

W5W

Clippé - Clipped-Clip - Befestigung

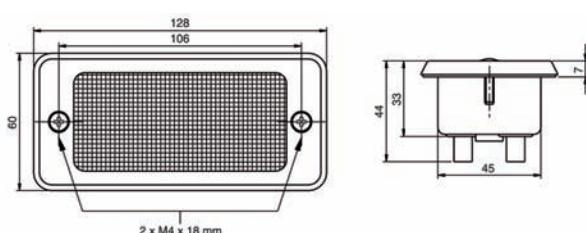
001726



Faisceau p. 279  
Harness p. 279  
Anschlusskabel siehe S. 279

251

CM6



350049

C5W

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Eclairage intérieur - Dom lamps - Innenraumleuchten

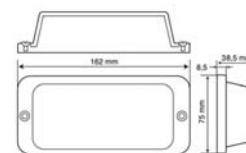
EC

115 mm x 50 mm



D10805

PL



162 mm x 75 mm

36070607



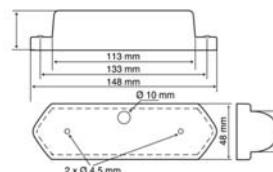
2x5W

36070603



2x5W

Interrupteur - Switch - Schalter



148 mm x 48 mm

36080603



1xC7W

Interrupteur - Switch - Schalter

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Gyrophares - Rotating beacons - Rundumkennleuchten

FT

ECE R65



FT

ECE R65

253



## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Gyrophares - Rotating beacons - Rundumkennleuchten

FT

ECE R65



Ø 153 mm x 143 mm



D13853

LED -12/24V

3P

Ø 166 mm x 150 mm



NEW



D13855 LED -12/24V

M



Ø 134 mm x 214 mm



D13854

LED -12/24V

T

D12742

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

DIR



94 mm x 34 mm



D13860

LED -12/24V

Feu de pénétration ambre - Amber directional led - Bernstein-LED Technologie

FT

ECE R65

Ø 153 mm x 143 mm



D12739

XENON-12/24V

3P

Ø 166 mm x 150 mm



D12741

XENON-12/24V

M

Fixation  
fixing  
Befestigung3 points  
3 points fixing  
3-Punkt-BefestigungMagnétique  
Magnetic  
MagnettussSur tige  
On stirrup  
für Aufsteckrohr

Ø 134 mm x 214 mm



D12740

XENON-12/24V

T

D12742

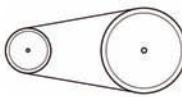
Cabochon - Lens - Lichtscheibe

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Gyrophares - Rotating beacons - Rundumkennleuchten

390

ECE R65



Ø 153 mm x 179 mm

**D12220**

H1-12/24V 3P

Ø 156 mm x 182 mm

**D12222**

H1-12/24V M

Ø 153 mm x 179 mm

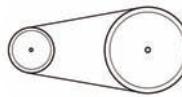
**D12221**

H1-12/24V T

255

320

ECE R65



Ø 153 mm x 165 mm

**632030**

H1-12/24V 3P

Ø 153 mm x 165 mm

**632430**

H1-12/24V M

Ø 149 mm x 223 mm

**632230**

H1-12/24V T

**603230**

Cabochon - Lens - Lichtscheibe

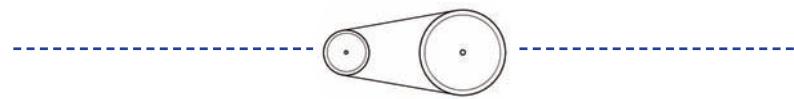
Fixation  
fixing  
Befestigung3 points  
3 points fixing  
3-Punkt-BefestigungMagnétique  
Magnetic  
MagnetfussSur tige  
On stirrup  
für Aufsteckrohr

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Gyrophares - Rotating beacons - Rundumkennleuchten

**B20**

ECE R65

**Ø 148 mm x 148 mm****D10801**H1-24V **3P****Ø 162 mm x 182 mm****D10802**H1-24V **M****Ø 149 mm x 257 mm****D10803**H1-24V **T****D10980**

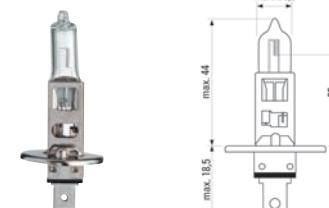
Cabochon - Lens - Lichtscheibe

256

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile

**NEW****D13856**

Support Din standard - Standard DIN support -

**H1 - P14,5s**

<b>12V</b>	<b>H1-55W</b>	<b>50310/1U</b>
<b>24V</b>	<b>H1-70W</b>	<b>50320/1U</b>

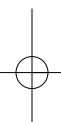
Fixation  
fixing  
Befestigung**3 points**  
**3 points fixing**  
**3-Punkt-Befestigung****Magnétique**  
**Magnetic**  
**Magnetfuss****Sur tige**  
**On stirrup**  
**für Aufsteckrohr**

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

Alarmes et systèmes de vision arrière - Back-up alarms and rear vision systems

Rückfahrwarner und Rückfahrvideosysteme

 <p>101 mm x 67 mm x 41 mm</p> <p>12/24V</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td><b>630120</b></td><td>87 db</td></tr> <tr><td>2</td><td><b>630110</b></td><td>82-102 db</td></tr> <tr><td>3</td><td><b>630100</b></td><td>102 db</td></tr> </table>	1	<b>630120</b>	87 db	2	<b>630110</b>	82-102 db	3	<b>630100</b>	102 db	<p><b>ASR</b></p> <p><b>1</b> Chariots éléveurs, petits camions, VUL Fork lift, small trucks, LCV Gabelstapler, Lieferwagen, Transporter</p> <p><b>2</b> Toute utilisation. Ajustement automatique 10 dB supérieur au bruit ambiant All use. Automatic adjustment 10 dB higher than the environment noise Alle Anwendungsbereiche. Automatische Lautstärkeanpassung +10db über Umgebungslärm</p> <p><b>3</b> Benne à ordures, chantier, forêt, PL Waste collection vehicles, forest work vehicles, trucks Müllfahrzeuge, Baustellenfahrzeuge, Forstfahrzeuge, LKW</p>
1	<b>630120</b>	87 db								
2	<b>630110</b>	82-102 db								
3	<b>630100</b>	102 db								
 <p><b>D12953</b></p> <p><b>ASR</b> 24V</p>	<p>Pour connection sur feu arrière LC9 p. 177, LC7 p. 187 To plug in LC9 / LC7 rear lamp p. 177 / p. 187 Zum direkten Anschluss an die Heckleuchte LC9 S. 177, LC7 S. 187</p>									
 <p><b>001830</b></p> <p><b>ASR</b> 24V</p>	<p>Fonctions supplémentaires Additional functions Zusatzfunktionen</p> <p><b>ASR</b></p> <p>Alarme sonore de recul Back up alarm Rückfahrsignalhorn</p>									
 <p><b>D12935</b></p> <p>12/24V</p> <p>Kit Sans fil - Wireless kit - Drahtlos-Satz</p>	<p>12/24V - Ecran LCD couleur 7" - Transmission sans fil A/V 2.4 GHz Caméra LED vision nocturne et son</p> <p>12/24V - 7" LCD colour screen - Wireless transmission A/V 2.4 GHz - LED camera night vision and sound</p> <p>12/24V - 7" LCD Farbbildschirm - Drahtlose Übertragung A/V 2.4 GHz - LED Nachtsichtkamera mit Mikrofon</p> <p> Les appareils 2.4 GHz tels que les téléphones cellulaires, les systèmes Bluetooth et Wi-Fi peuvent causer des interférences passagères. 2.4 GHz devices such as mobile phones, Bluetooth and Wi-Fi may cause some temporary interferences. Bei gleichzeitigem Betrieb von Geräten, die im Frequenzbereich von 2,4 GHz arbeiten, wie z.B. Mobiltelefone, Bluetooth und WLAN Übertragungen, können gelegentlich Störinterferenzen auftreten.</p>									
 <p><b>D13815</b></p> <p>12/24V</p>	<p>Applications conseillées - Recommended applications - Empfohlener Anwendungsbereich</p> 									



## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

### Alarmes et systèmes de vision arrière - Back-up alarms and rear vision systems

### Rückfahrwarner und Rückfahrvideosysteme

CAM

**A10091**

12/24V

Kit Filaire - CCTV kit - Drahtlos-Satz

12/24V - Ecran LCD couleur 7"  
Caméra LED en aluminium vision nocturne et son

12/24V - 7" LCD colour screen  
LED aluminium camera night vision and sound

12/24V - 7" LCD Farbbildschirm  
LED Aluminium Nachtsichtkamera mit Mikrofon



Applications conseillées - Recommended applications - Empfohlener Anwendungsbereich

CAM

**NEW****D13494**

12/24V

Kit Filaire - CCTV kit - Drahtlos-Satz

12/24V - Ecran LCD couleur 5"  
Caméra LED vision nocturne et son  
En option : 2 caméras supplémentaires

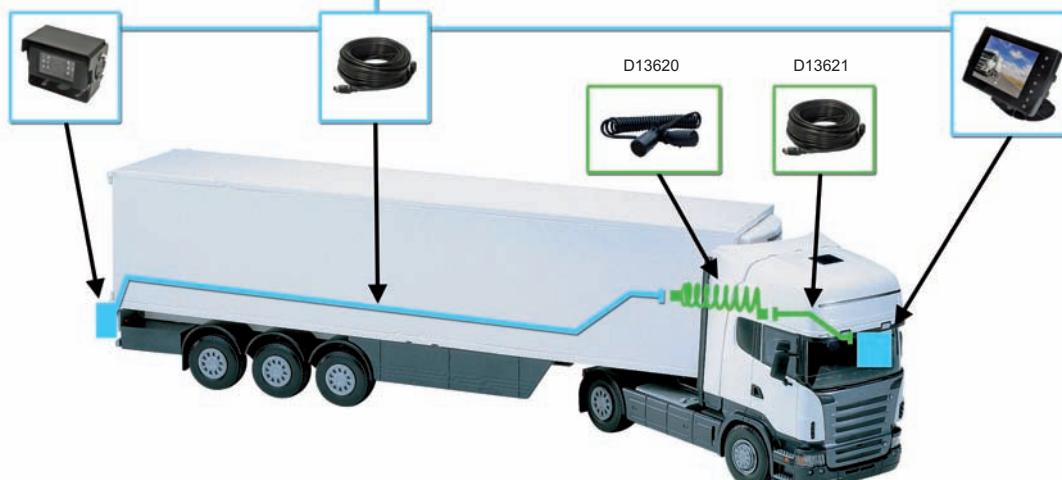
12/24V - 5" LCD colour screen  
LED camera night vision and sound  
Optional : 2 additional cameras

12/24V - 5" LCD Farbbildschirm  
LED Nachtsichtkamera mit Mikrofon  
Zwei zusätzliche Kameras als Zubehör



Applications conseillées - Recommended applications - Empfohlener Anwendungsbereich

D13494



## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

Alarmes et systèmes de vision arrière - Back-up alarms and rear vision systems

Rückfahrwarner und Rückfahrvideosysteme

CAM

NEW



D13616

12/24V

Kit Filaire - CCTV kit - Drahtlos-Satz

12/24V - Ecran LCD couleur 7" fractionnable  
Caméra arrière LED vision nocturne et son  
Caméras latérales (synchro indicateur de direction)  
Caméra avant grand angle

12/24V - 7" multi-display LCD colour screen  
LED camera night vision and sound  
Side cameras (synchro side repeater)  
Front camera wide angle

12/24V - 7" LCD Farbbildschirm (teilbar)  
LED Nachtsichtkamera mit Mikrofon  
Seitenkameras (synchronisiert mit Fahrtrichtungsanzeiger)  
Weitwinkel-Frontsichtkamera



Applications conseillées - Recommended applications - Empfohlener Anwendungsbereich

### Pièces détachées - Spare part - Ersatzteile



D13881

12/24V

Aluminium



D13617

12/24V



D13618

12/24V



D13623

12/24V



D13619

12/24V

gauche - left - links

droit - right - rechts



D13497

12/24V

Ecran 5" - 5" screen - 5" Farbbildschirm



D13887

12/24V

Ecran 7" - 7" screen - 7" Farbbildschirm



D13501

12/24V

Ecran 7" - 7" screen - 7" Farbbildschirm  
Fractionnable - Multi display - teilbar



D13620

12/24V



D13621

10 m

D13622

20 m

259

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte Centrales et tempo - Flasher units and windscreens - Elektronische Blinkgeber und Zeitrelais

CPL



**014580**

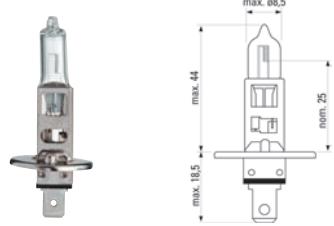
Renault 5010149149  
5 lampes commande warning  
5 lamps, warning command  
5 Glühlampen, Warnblinker

260

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

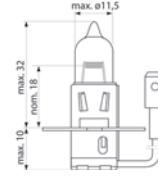
### Lampes - Bulbs - Glühlampen

#### Projecteurs - Head lamps - Hauptscheinwerfer



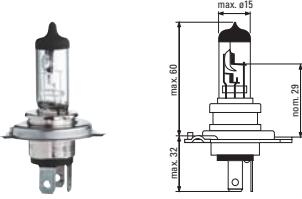
H1 - P14,5s

12V	H1-55W	<b>50310/1U</b>
24V	H1-70W	<b>50320/1U</b>



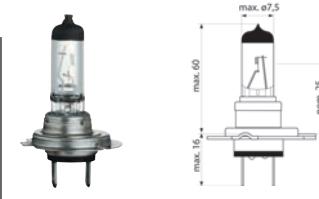
H3 - PK22s

24V	H3-35W	<b>D13080</b>
	H3-70W	<b>50350U</b>



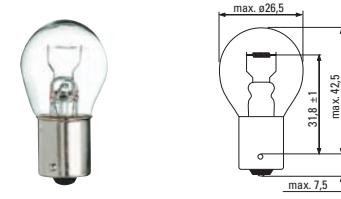
H4 - P43t

12V	H4-60/55W	<b>50440U</b>
24V	H4-75/70W	<b>50450U</b>



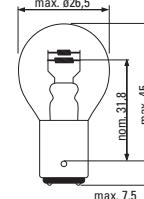
H7 - Px 26d

12V	H7-55W	<b>58520U</b>
24V	H7-70W	<b>58521U</b>



P21W - BA15s

12V	P21W	<b>1057</b>
24V	P21W	<b>1060</b>



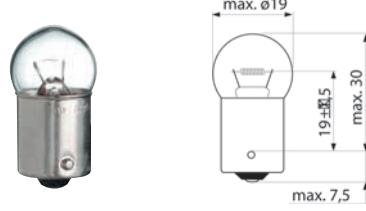
P21/5W - BAY15d

24V	P21/5W	<b>1078</b>

## 2.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte

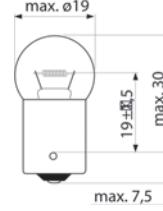
### Lampes - Bulbs - Glühlampen

#### Signalisation - Signalling lamps - Schlusslicht



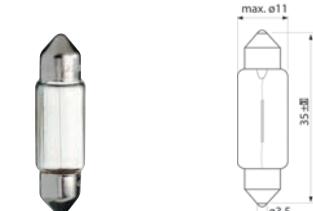
R5W - BA15s

12V	R5W	<b>2619</b>
24V	R5W	<b>2627</b>



R10W - BA15s

24V	R10W	<b>2643</b>
-----	------	-------------



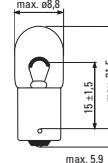
C5W - SV8,5

24V	C5W-41x11	<b>7579</b>
-----	-----------	-------------



T2W/T3W - BA9s

24V	T2W	<b>2663</b>
-----	-----	-------------



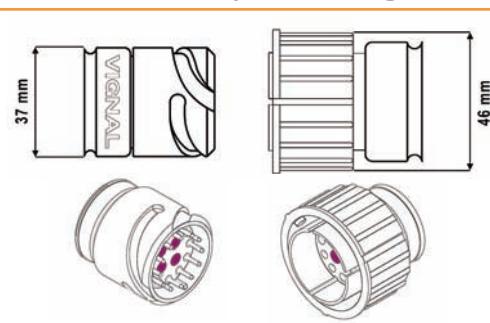
T4W - BA9s

24V	T4W	<b>2661</b>
-----	-----	-------------

262

## Notre gamme de connecteurs - Our connectors range - Unsere Steckersysteme

### 16 voies - 16 pins - 16 Pôlege



Les connecteurs 15 et 16 voies sont des connecteurs RSC qui permettent de relier les adaptateurs avant, les câbles d'alimentation principaux et les adaptateurs arrière.

The 15 and 16 pins connectors are RSC connectors which allows for the connection of front adapters, main supply cables and rear adapters.

Die 15- und 16-poligen RSC-Stecker verbinden das Hauptkabel mit dem vorderen Anschlusskabel und dem hinteren Verteilerkabel.

#### Comment différencier rapidement les connecteurs RSC ?

*How to differentiate quickly the RSC connectors?*

*Wie unterscheiden sich die verschiedenen RSC-Stecker ?*

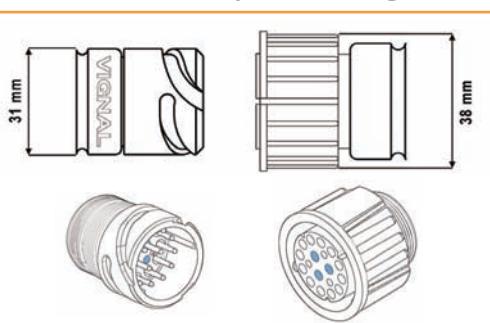
Un connecteur RSC 16 voies présente 4 pins centraux alors qu'un connecteur RSC 15 voies en présente 3 (voir schéma ci-contre).

A 16 pins RSC connector has 4 central pins while a 15 pins connector has 3 (see opposite draw).

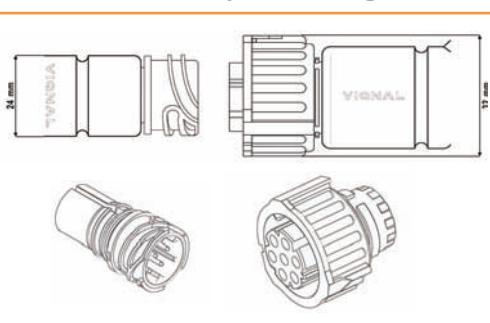
Ein 16-poliger RSC-Stecker hat 4 zentrale Kontaktstifte, ein 15-poliger RSC-Stecker nur 3 (siehe nebenstehende Skizze).



### 15 voies - 15 pins - 15 Pôlege



### 7 voies - 7 pins - 7 Pôlege

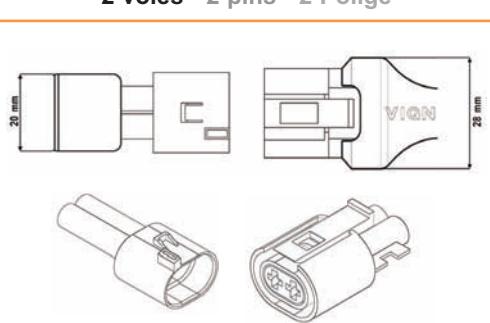


Le connecteur 7 voies permet de raccorder les feux arrière au système de câblage complet de la remorque, que ce soit un système RSC ou un système avec module de jonction.

The 7 pins connector allows for the connection of rear lamps to the complete wiring system, may it be a RSC system or a junction box system.

Über den 7-poligen Stecker werden die Heckleuchten mit den elektrischen Leitungen des Anhängers verbunden. Entweder durch das RSC System oder über eine Verteilerdose.

### 2 voies - 2 pins - 2 Pôlege

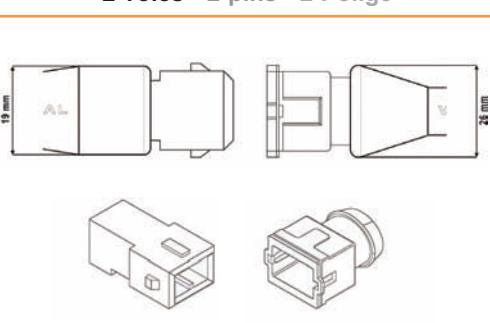


Le connecteur 2 voies position permet le raccordement de fonctions complémentaires telles que feux de position sur antenne, éclaireur de plaque directement sur les feux arrière.

The 2 pins connector allows for the connection of complementary functions directly to the rear lamps such as end outline marker lamps, license plate lamps.

Über den 2-poligen Stecker werden Zusatzfunktionen wie Spurhalteleuchten oder Kennzeichenleuchten direkt an der Heckleuchte

### 2 voies - 2 pins - 2 Pôlege

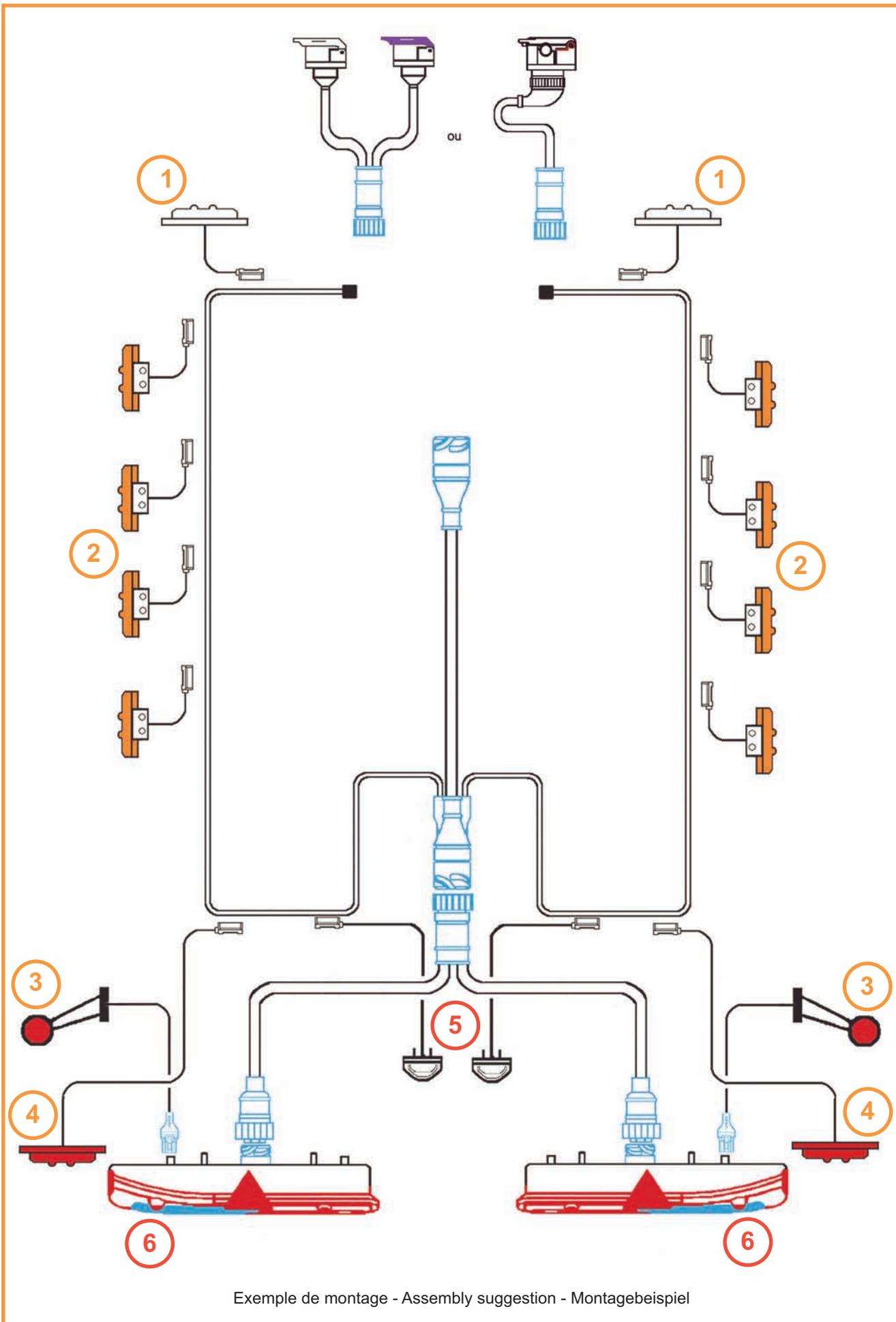


Le connecteur 2 voies JPT permet de connecter au système de câblage des feux de position avant, latéraux, arrière ainsi que des éclaireurs de plaque.

The JPT 2 pins connector allows for the connection to the wiring system of front, side and rear position lamps as well as license plate lamps.

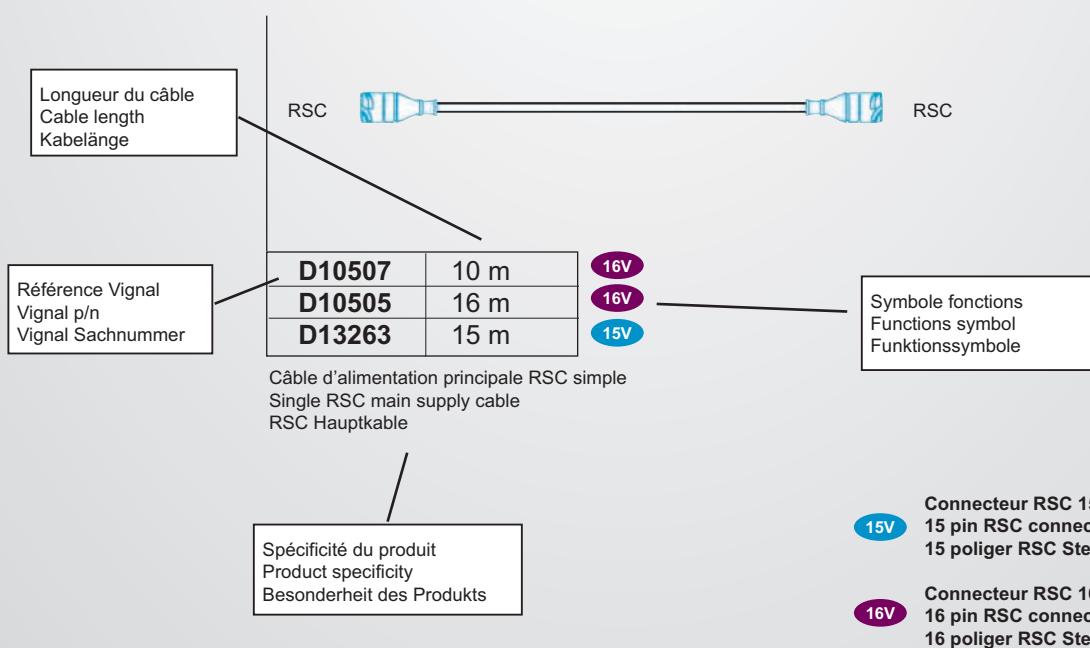
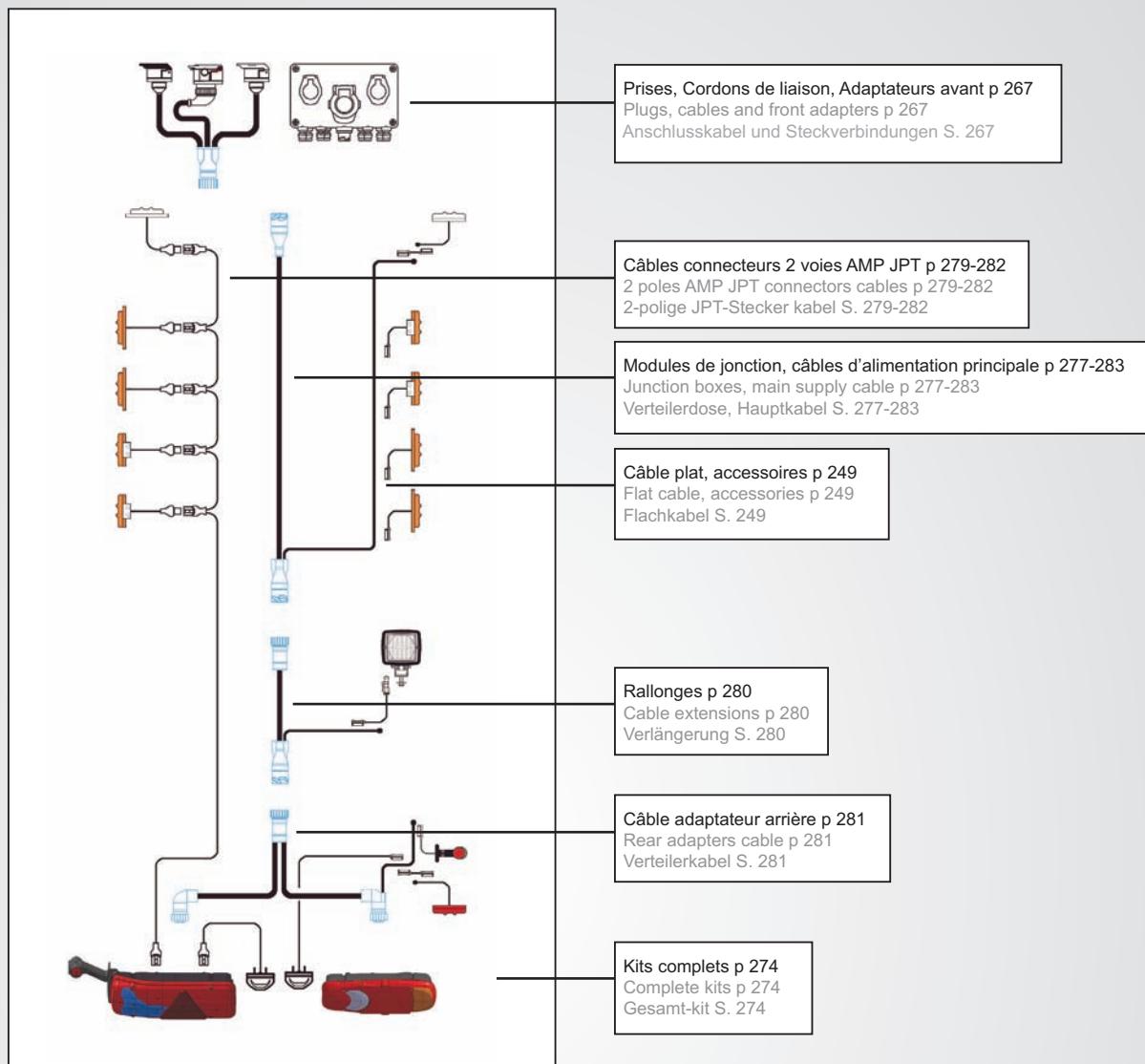
Der 2-polige JPT-Stecker verbindet vordere, seitliche und hintere Positionsleuchten, sowie Kennzeichenleuchten mit dem Leitungsstrang.

## Système "RSC" - "RSC" system - System "RSC"



**Quels feux raccorder à nos systèmes complet de câblage ?****Which lamps can you connect to our complete wiring systems?****Folgende Leuchten können an unsere Kabelsysteme angeschlossen werden?****1****SMD04**  
p. 218**FE04**  
p. 217**SMD98**  
p. 219**2****SMD04**  
p. 227**SMD98**  
p. 228**SMD98**  
p. 228**3****FE12**  
p. 232**DXLC8**  
p. 235**DX**  
p. 237**DXLC5**  
p. 235**4****FE04**  
p. 238**SMD04**  
p. 239**SMD98**  
p. 239**5****EPP98**  
p. 207**EPP96 LED**  
p. 206**6****LC8T LED**  
p. 175**LC8T**  
p. 181**LC5T**  
p. 185**VC 70.01**  
p. 246**R104**  
p. 247**R104**  
p. 248

**Sommaire Dynamique “Electricité remorque”**  
**Dynamic Contents “Electric products for trailers”**  
**Dynamisches Inhaltsverzeichnis “Trailer-Elektrik”**



## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

Prises et cordons de liaison - Cables and plugs - Anschlusskabel und Steckverbindungen

ABS/  
EBS

611560

ABS/EBS



A10062

ABS/EBS

ISO 7638-1

ADR



A10065

ABS/EBS



A10066

ABS/EBS

Schéma électrique p. 271  
Electric scheme p. 271  
Belegungsplan siehe S.271

7P

267

### Métallique - Metal - Metall



D10873

24N



611530

24N

24N (ISO 1185)  
24S (ISO 3731)

Schéma électrique p. 271  
Electric scheme p. 271  
Belegungsplan siehe S.271



D10874

24S



611550

24S

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

Prises et cordons de liaison - Cables and plugs - Anschlusskabel und Steckverbindungen

**7P**24N (ISO 1185)  
24S (ISO 3731)Schéma électrique p. 271  
Electric scheme p. 271  
Belegungsplan siehe S.271

### Plastique - Plastic housing - Kunststoffgehäuse

**611500**

24N

**611580**

24N

**NEW****611510**

24S

**611590**

24S

**NEW****611520**

24N

**611540**

24S

**15P**

ISO 12098

Schéma électrique p. 271  
Electric scheme p. 271  
Belegungsplan siehe S.271**A10060**

ADR

**A10061**

ADR

**PARC****611570**

ABS/EBS-15P

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

Prises et cordons de liaison - Cables and plugs - Anschlusskabel und Steckverbindungen

ABS/  
EBS

Longueur de travail : 3 m  
Working length : 3 m  
Arbeitslänge : 3 m

Longueur d'extension maximale : 4,5 m  
Maximum extension length : 4,5 m  
Maximale Auszieh länge : 4,5 m

### Plastique - Plastic housing - Kunststoffgehäuse



**611070** | L : 3 m, LMax : 4,5 m



**611080** | L : 3 m, LMax : 4,5 m

C7P

Longueur de travail : L  
Working length : L  
Arbeitslänge : L

Longueur d'extension maximale : LMax  
Maximum extension length : LMax  
Maximale Auszieh länge : LMax

### Métallique - Metal - Metall



<b>611140</b>	L : 3 m, LMax 4,5 m
<b>611044</b>	L : 6 m, LMax 7,5 m



<b>611150</b>	L : 3 m, LMax 4,5 m
<b>611094</b>	L : 6 m, LMax 7,5 m



**R13116** | 5 m



**R13117** | 5 m



269

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger Prises et cordons de liaison - Cables and plugs - Anschlusskabel und Steckverbindungen

C15P



ADR

D11578

7P-15P



611410

NEW



D13889

D11487



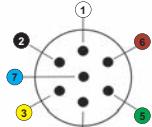
A10064

270

## 1.1 Electricité remorque - Electric products for trailers

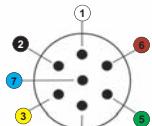
### Prises et cordons de liaison - Cables and plugs

24N



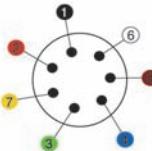
- |                        |                       |                               |
|------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| ① - Masse              | Common return         | Masse                         |
| ② - Feu de position G  | L rear position lamp  | Linke Schlussleuchte          |
| ③ - Clignotant G       | L flasher lamp        | Fahrtrichtungsanzeiger links  |
| ④ - Feu Stop           | Stop lamp             | Bremsleuchte                  |
| ⑤ - Clignotant D       | R flasher lamp        | Fahrtrichtungsanzeiger rechts |
| ⑥ - Feu de position D, | R rear position lamp, | Rechte Schlussleuchte         |
| ⑦ - Commande de frein  | Breaking control      | Steuerung Anhängerbremse      |

24S



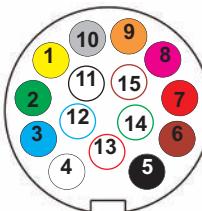
- |                               |                     |                             |
|-------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| ① - Masse                     | Common return       | Masse                       |
| ② - Sans affectation          | Without affectation | Nicht belegt                |
| ③ - Feu de recul              | Reverse lamp        | Rückfahrleuchte             |
| ④ - Alimentation en puissance | Power supply        | Stromversorgung (Dauerplus) |
| ⑤ - Sans affectation          | Without affectation | Nicht belegt                |
| ⑥ - Sans affectation          | Without affectation | Nicht belegt                |
| ⑦ - Feu AR de brouillard      | Fog lamp            | Nebelschlussleuchte         |

ABS/EBS



- |                                         |                    |                    |
|-----------------------------------------|--------------------|--------------------|
| ① - Plus (+) alimentation électrovanne  | Plus electrovalve  | Plus Magnetventil  |
| ② - Plus (+) connexions électroniques   | Plus electronics   | Plus Elektronik    |
| ③ - Moins (-) connexions électroniques  | Minus electronics  | Minus Elektronik   |
| ④ - Moins (-) alimentation électrovanne | Minus electrovalve | Minus Magnetventil |
| ⑤ - Connexion lampe témoin              | Warning device     | Warneinrichtung    |
| ⑥ - Connexion donnée CANH               | CANH               | Datenleitung CANH  |
| ⑦ - Connexion donnée CANL               | CANL               | Datenleitung CANL  |

15 PÔLES



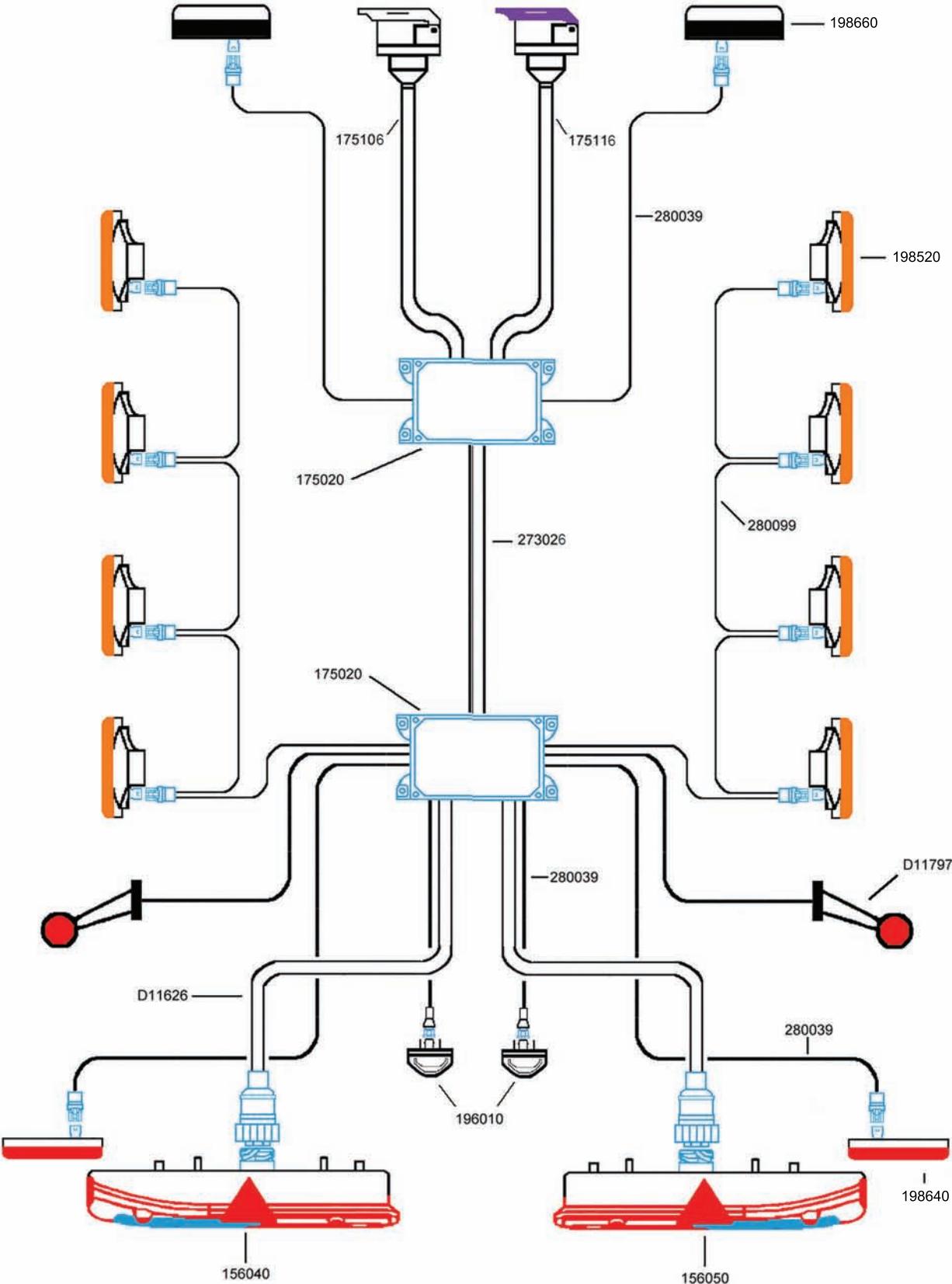
- |                                      |                            |                                         |
|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------|
| ① - Clignotant gauche                | L flasher lamp             | Fahrtrichtungsanzeiger links            |
| ② - Clignotant droit                 | R flasher lamp             | Fahrtrichtungsanzeiger rechts           |
| ③ - Feu AR de brouillard             | Fog lamp                   | Nebelschlussleuchte                     |
| ④ - Masse                            | Common return              | Masse                                   |
| ⑤ - Feu de position gauche           | L rear position lamp       | Linke Schlussleuchte                    |
| ⑥ - Feu de position droit            | R rear position lamp       | Rechte Schlussleuchte                   |
| ⑦ - Feu stop                         | Stop lamp                  | Bremsleuchte                            |
| ⑧ - Feu de recul                     | Reverse lamp               | Rückfahrleuchte                         |
| ⑨ - Alimentation 24V                 | 24V power supply           | Stromversorgung +24V                    |
| ⑩ - Capteur d'usure des freins       | Worn brake indicator       | Sensor für Bremsbelagverschleissanzeige |
| ⑪ - Capteurs de pressions des freins | Brake pressure collector   | Anzeige für Federspeicherbremse         |
| ⑫ - Dispositif de levage d'essieu    | Adjustable suspension lift | Achsanhebung                            |
| ⑬ - Masse pour contacts 14 et 15     | Common return              | Masse für Datenleitungen                |
| ⑭ - Bus de données                   | Data line                  | Datenleitung                            |
| ⑮ - Bus de données                   | Data line                  | Datenleitung                            |

271

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

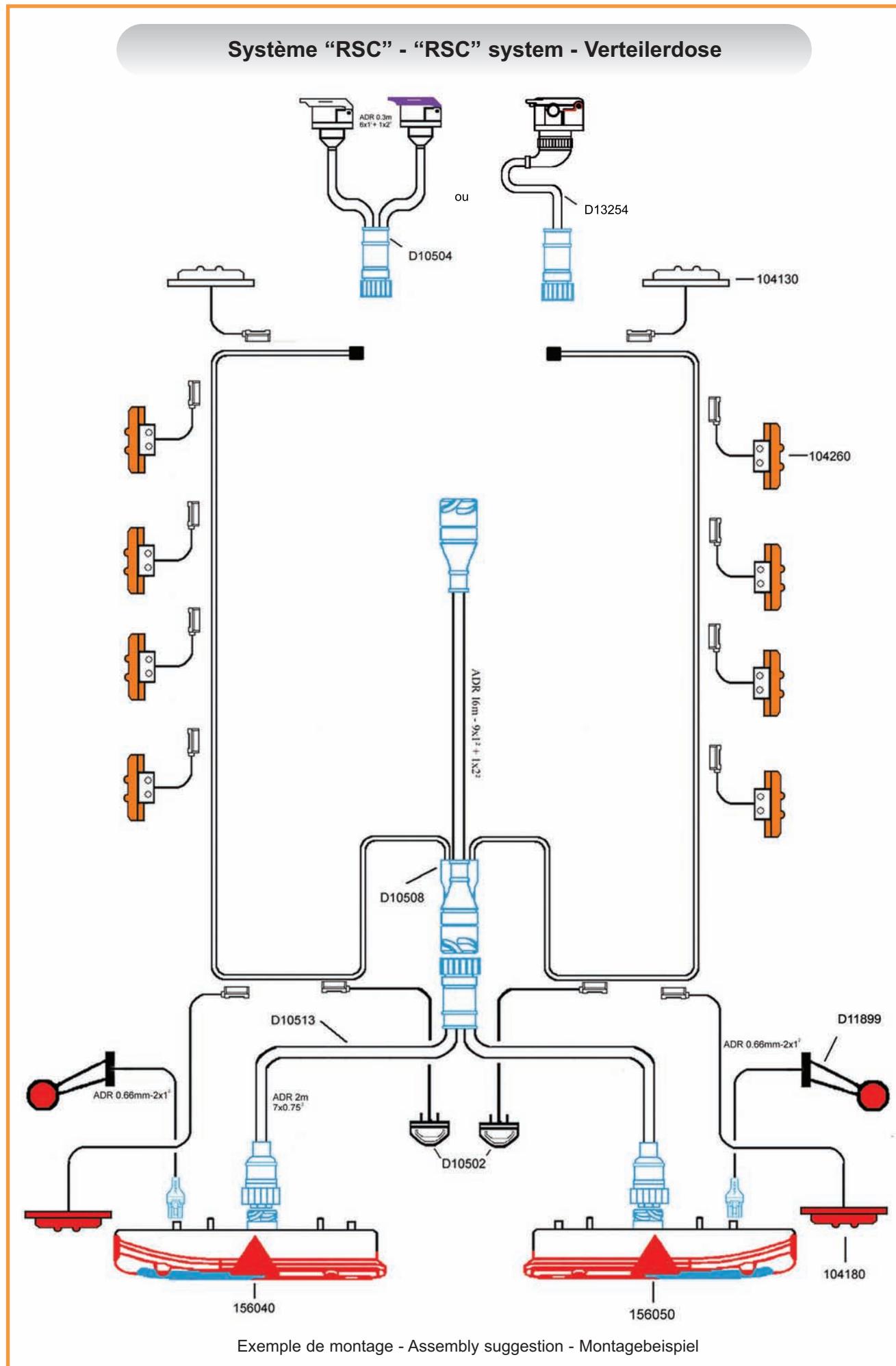
### Système "MDJ" - Box system - Verteilerdose



Exemple de montage - Assembly suggestion - Montagebeispiel

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

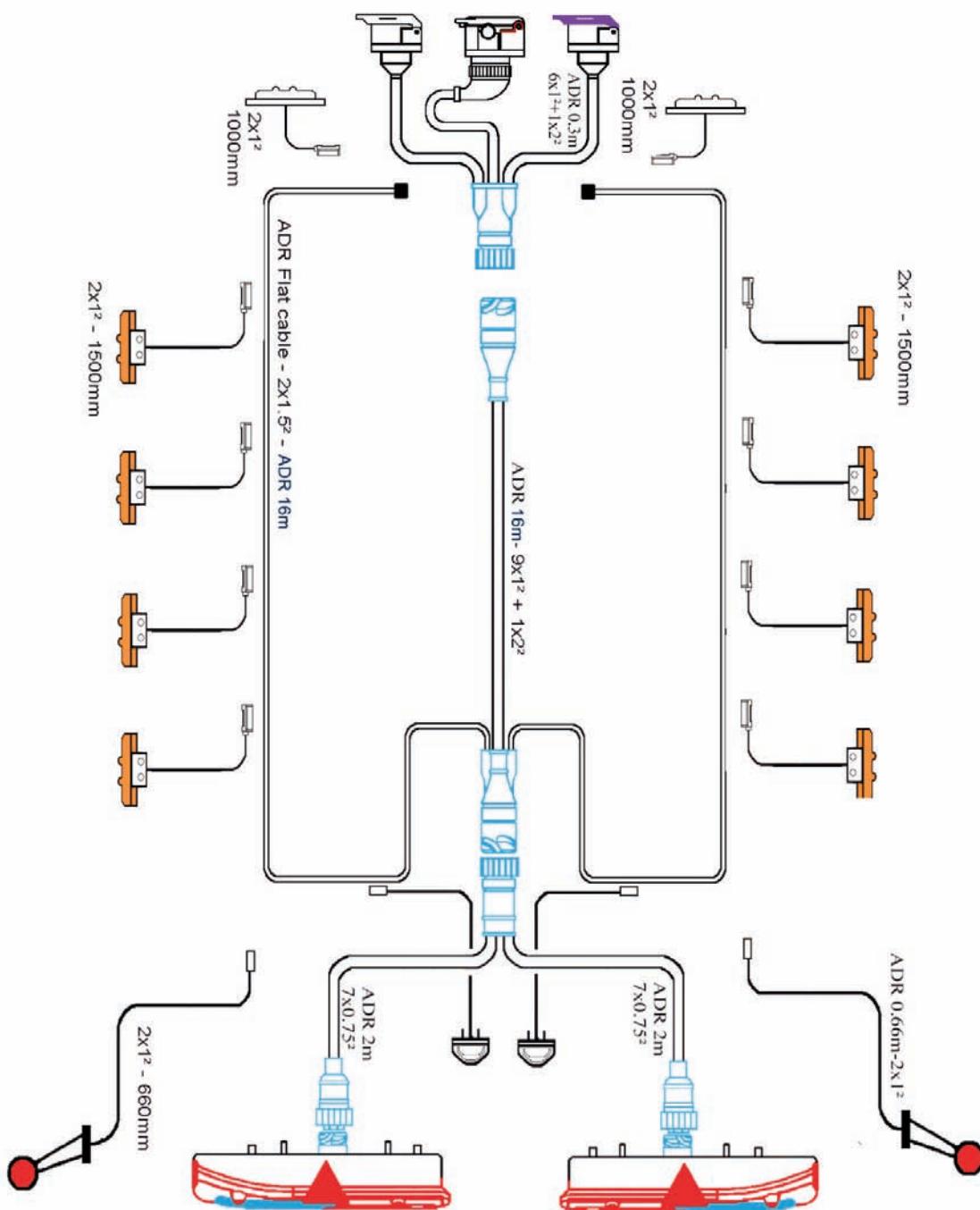


## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

#### Kits complets - Complete kits - Gesamt-kit

ADR



#### A11212

**Kit complet :** 2 feux arrière LC8T, 2 feux sur antennes DX câbles AP 600mm, 2 Eclaireurs de plaque EPP96 câble ADR AP 410 mm, 8 feux de position latéraux LED SMD04 bride coulée câble AP 1500 mm, 2 feux de position avant LED SMD04 câble AP 1000 mm.

Câblage système RSC de 16 m avec câbles plats latéraux de 16 m, câble adaptateur arrière de 2 m, adaptateur avant 3 prises

**Complete kit :** 2 rear lamps LC8T, 2 end outline marker lamps DX click-in cable 600 mm, 2 license plate lamps EPP96 ADR click-in cable 410 mm, 8 LED side marker lamps SMD04 90° bracket click-in cable 1500 mm, 2 LED front marker lamp SMD04 click-in cable 1000 mm.

RSC system wiring of 16 m with 16 m side flat cables, 2 m rear adapter, front adapters 3 plugs

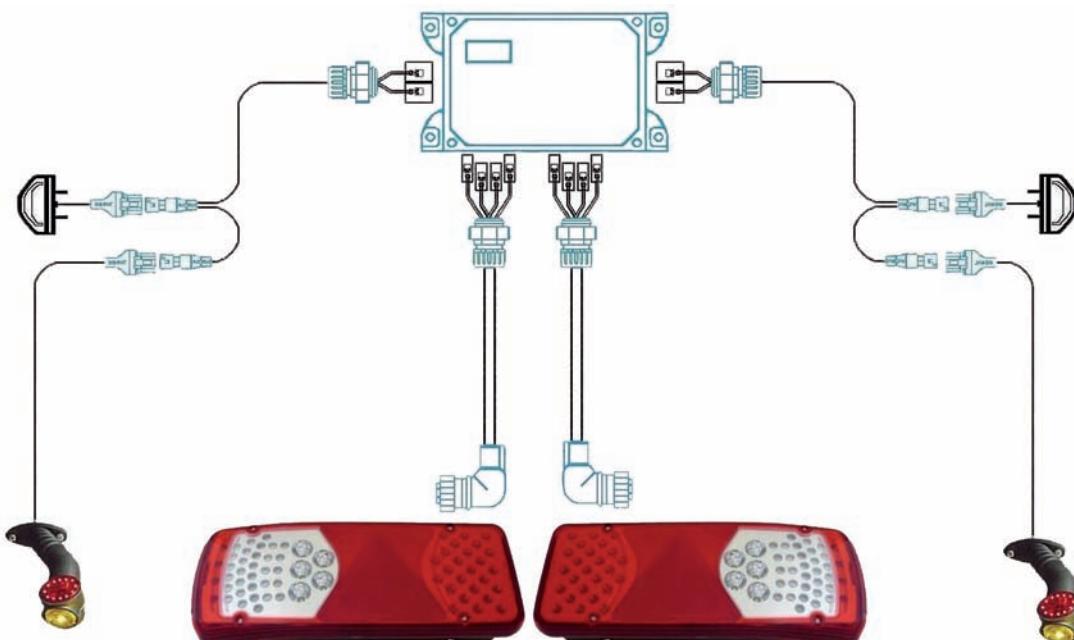
**Komplettkit :** 2 Rückleuchten LC8T, 2 Spurhalteleuchten DX mit 600mm Kabel und Click-in Anschluss, 2 Kennzeichenleuchten mit 410mm Kabel und Click-in Anschluss, 8 LED Seitenmarkierungsleuchten SMD04 mit 90° Montagewinkel, 1500mm Kabel und Click-in Anschluss, 2 vordere LED Positionsleuchten SMD04 mit 1000mm Kabel und Click-in Anschluss.

16m RSC Hauptkabel und 2 seitliche 16m lange Flachbandkabel, hinteres 2m langes Verteilerkabel, vorderes Anschlusskabel mit 3 Steckdosen.

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

### Kits complets - Complete kits - Gesamt-kit



**A13780**

**Kit arrière LED :** 2 feux arrière LC8TLED, 2 feux sur antennes DX LED câbles 2 voies 1700 mm, 2 Eclaireurs de plaque EPP96LED câble ADR 2 voies 2000 mm, 1 module de jonction, 2 câbles adaptateurs arrière 2500 mm, 2 guirlande 2 voies position, 2 capots de protection connectique arrière.

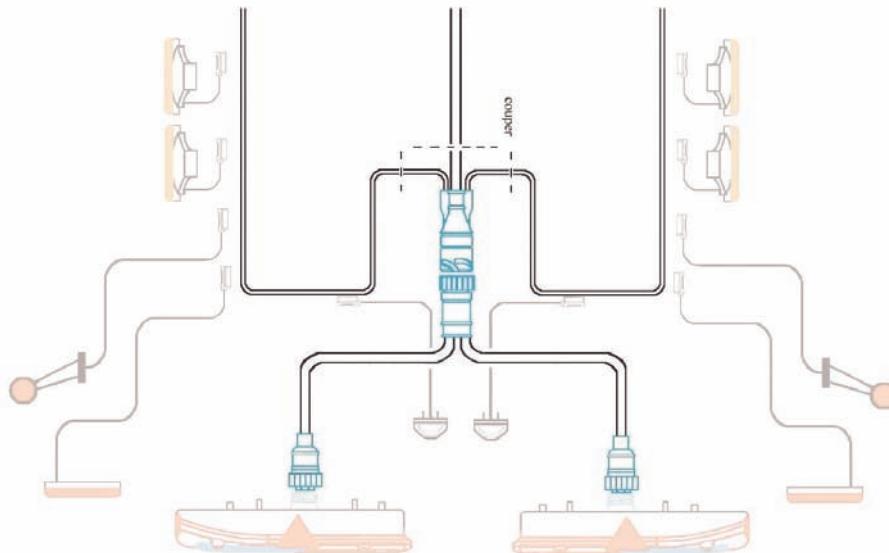
**LED Complete kit :** 2 rear lamps LC8TLED, 2 end outline marker lamps LED DX 2 poles cable 1700 mm, 2 LED license plate lamps EPP96LED ADR 2 poles cable 2000 mm, 1 junction box, 2 rear adapters 2500 mm, 2 cables 2 poles, 2 rear connector protective cover.

**LED Heck Kit :** 2 Heckleuchten LC8T LED, 2 Spurhalteleuchten DX LED mit 1700mm Kabel, 2 Kennzeichenleuchten EPP96 LED mit 2000mm ADR Kabel, 1 Verteilerdose, 2 hintere 2500mm lange Adapterkabel, 2 Girlanden mit 2poligem Anschluss, 2 Schutzkappen.

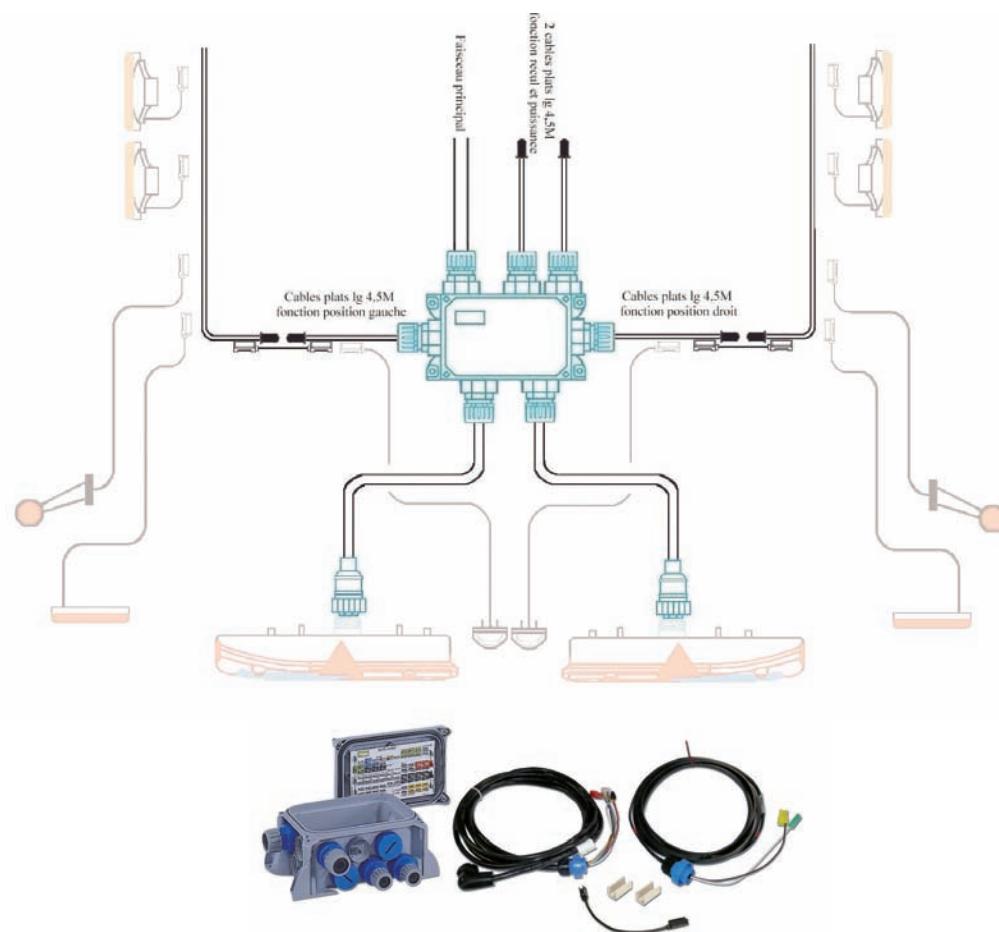
## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

#### Avant réparation - Before Repairing - vor der Reparatur



#### Après réparation - After Repairing - nach Reparatur



#### A13179

**Kit de réparation standard partie arrière du véhicule :** 1 module de jonction seul, 2 câbles plat pour feux de position latéraux, 1 câble plat pour option recul, 1 câble plat pour option puissance, 2 faisceaux pour feux arrière connectique 7 voies, 4 double autoperforants, verrous, bouchons et connecteurs pour module de jonction, bouchons pour câble plat, douilles pour câbles, contacts à sertir, colliers de serrage.

**Standard repair kit for rear system :** 1 junction box, 2 position lamp flat cables, 1 reverse option flat cable, 1 power option flat cable, 2 rear leads with 7 poles connectors, 4 double click-in, locks, caps and connectors for junction box, flat cable caps, cable sockets, contacts to crimp, rope clamps.

**Standard Reparaturkit für den hinteren Bereich :** 1 Verteilerdose, 2 Flachbandkabel für seitliche Positionsleuchten, 1 Flachbandkabel für zusätzlichen Rückfahrscheinwerfer, 1 Flachbandkabel für Dauer +, 2 Leitungssätze mit 7poligem Stecker für Heckleuchten, 4 Verbindungselemente, Riegel, Stopfen und Anschlusselemente für die Verteilerdose, Endstopfen für Flachbandkabel, Stulpbuchsen, Krimpkontakte und Kabelklemmen.

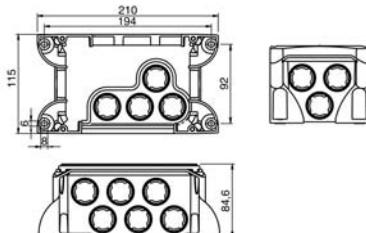
## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

MDJ

ADR

### Système "MDJ" - Box system - Verteilerdose

105 mm x 57,5 mm x 42,3 mm



175020



3530060



câble	$\varnothing$ 5,9-6,9	175086
cable	$\varnothing$ 8,3-10	177136
kable	$\varnothing$ 11-12	175096

Pour gaine annelée  
For conduit  
Für GGVS Wellrohr

177226



175076



D11889



D13248

277

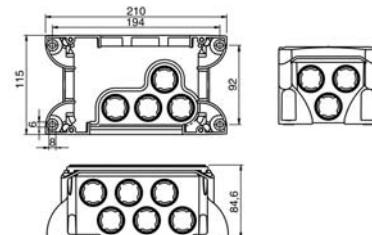
## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

MDJ

#### Système "MDJ" - Box system - Verteilerdose

105 mm x 57,5 mm x 42,3 mm



NEW

**D13700**Kit raccordement 15C - 15 conductors junction kit  
15 poliges Anschlusskit

NEW

**D13701**Kit raccordement 10/15C - 10/15 conductors junction kit  
10/15 poliges Anschlusskit

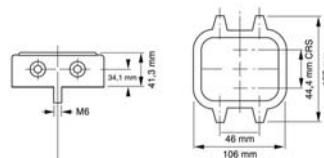
NEW

**D13702**Kit raccordement 4C - 4 conductors junction kit  
4 poliges Anschlusskit

NEW

**D13696**Kit raccordement 2C - 2 conductors junction kit  
2 poliges Anschlusskit

106 mm x 127 mm x 141,3 mm

**611090**

8 voies - 8 ways - 8 Verbindungen

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

KIT

#### Connecteurs - Connectors - Stecker



D11868

Connecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5

Pour/ For / für  
LC5, LC7, LC8, LC9



NEW



D13878

Connecteur HDSCS simple  
Single HDSCS connector  
Anschlussstecker HDSCS

Pour/ For / für  
LC8



NEW



D13877

Connecteur 3 voies JPT  
3 poles JPT connector  
Anschlussstecker 3 polige JPT

Pour/ For / für  
ICDL94



NEW



D13876

Connecteur 2 voies JPT  
2 poles JPT connector  
Anschlussstecker 2 polige JPT

Pour/ For / für  
EPP96, SMD98, FPL93, FE94



NEW



D13879

Connecteur 2 voies position  
2 pin connector  
Anschlussstecker 2 polige

Pour/ For / für  
LC8



## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

FCA



Pour feux arrière type LC5, LC6,  
LC7, LC8, LC9 chapitre p. 174

For rear lamps LC5, LC6, LC7, LC8,  
LC9 chapter p. 174

für Heckleuchten vom Typ LC5,  
LC6, LC7, LC8, LC9 s. Kapitel  
Heckleuchten 174

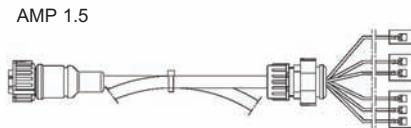


Exemple de montage p. 272  
Assembly suggestion p. 272  
Montagebeispiel siehe S. 272

#### Câbles feux arrière - Rear lamp cables - Anschlusskabel für Heckleuchten

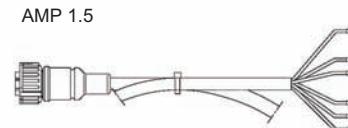


AMP 1.5



Pour/ For / für  
MDJ 175020 p.277

D11626	2500 mm
D11627	4300 mm

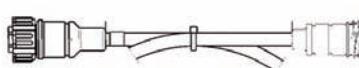


Fils nus  
Naked cable extremity  
Kabellitze

D11628	2500 mm
280049 *	4000 mm

\* Connecteur coudé à 90°, \* 90° connector  
\* 90° gewinkelter Stecker

#### Rallonges - Extension leads - Verlängerungsschnur



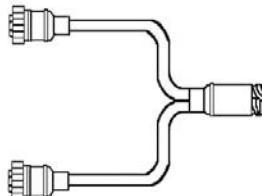
D12449	1000 mm
D12450	2000 mm



R12575	A : 3 m / B : 3 m
R12576 *	A : 0,5 m / B : 3 m

\* Pour / For / für LC9 p. 177

#### Doubleur de feux - Double rear lamp cable - Doppelanschlusskabel für zwei Heckleuchten



D11689	500 mm
--------	--------

#### Capot de protection - Protective cover - Schutzhülle



D13725

Capot de protection pour connectique droite feu arrière  
Protective cover for rear lamp straight connector  
Schutzhülle für Heckleuchte mit geradem Stecker



D13726

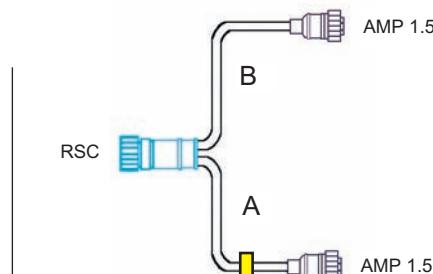
Capot de protection pour connectique coudée feu arrière  
Protective cover for rear lamp 90° connector  
Schutzhülle für Heckleuchte mit gewinkeltem Stecker

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

FCA

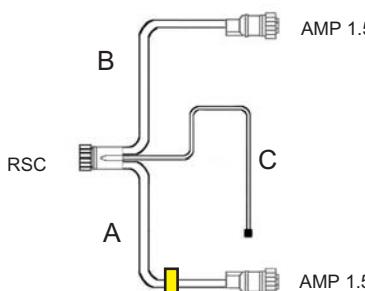
ADR



<b>D10513</b>	A : 2 m / B : 2 m	16V
<b>D13261</b>	A : 3,5 m / B : 3,5	15V

■ = gauche - left - links

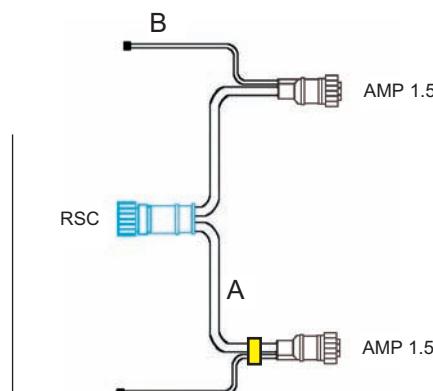
Faisceau simple pour feux arrière avec surmoulages droits  
Single rear lamp cable with straight overmoulding  
Anschlusskabel für Heckleuchten mit geradem Anschlussstecker



<b>D13262</b>	A : 1,5 m / B : 2,5 m / C : 1,2 m	15V
---------------	-----------------------------------	-----

■ = gauche - left - links

Faisceau simple pour feux arrière avec surmoulages droits avec câbles plats  
Single rear lamp cable with straight overmoulding and flat cables  
Anschlusskabel für Heckleuchten mit geradem Anschlussstecker und Flachkabel



<b>D10514</b>	A : 2 m / B : 0,5 m	16V
<b>D10515</b>	A : 2 m / B : 16 m	16V

■ = gauche - left - links

Faisceau pour feux arrière avec câble plat et surmoulages droits  
Rear lamp cable with flat cables and straight overmoulding  
Anschlusskabel für Heckleuchten mit Flachkabel und geradem Anschlussstecker

Exemple de montage p. 272  
Assembly suggestion p. 272  
Montagebeispiel siehe S. 272

15V Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

16V Connecteur RSC 16 voies  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

KIT

### Kits de réparation pour feux arrière - Rear lamps repair kits - Reparatursatz für Heckleuchten

**D11868**

Connecteur AMP 1.5 simple  
Single AMP 1.5 connector  
Anschlussstecker AMP 1.5

**D11865** 500 mm

Connecteur AMP 1.5 avec câble plat  
AMP 1.5 connector with flat cable  
Anschlussstecker AMP 1.5 mit Flachkabel



281

leuchte

S

ORIGINAL QUALITY PARTS

281

VIGNAL SYSTEMS

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

#### FCA

Pour éclaireur de plaque EPP98  
p. 207 et feux de position type  
SMD98, FE98 et FPL93  
chapitre p. 217

For number plate lamp EPP98  
p. 207 and position lamp SMD98,  
FE98, and FPL93 chapter p. 217

für Kennzeichenleuchte EPP98  
S. 207 und Markierungsleuchten  
SMD98, FE98 und FPL98 s. Kapitel  
217



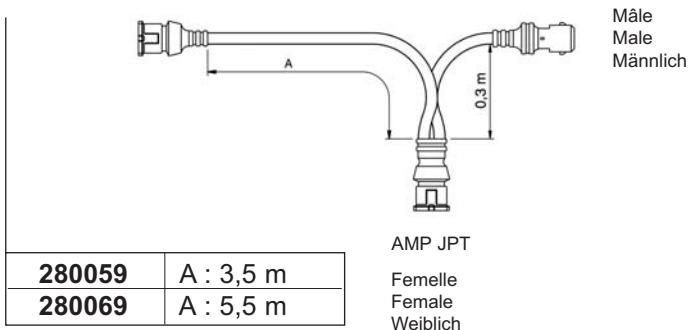
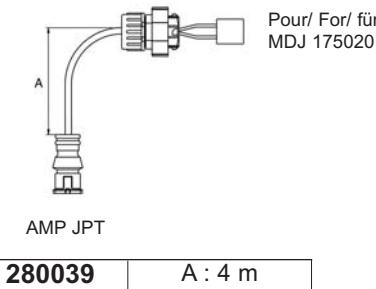
282

#### Câbles feux latéraux - Side marker lamp cables - Kabel für Positionsleuchten

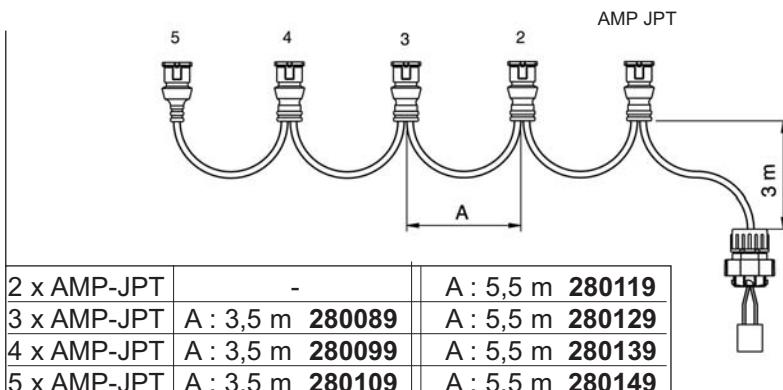


AMP JPT

Femelle Female Weiblich	AMP JPT	A
Fils nus Naked cable extremity Kabellitze		
<b>280009</b>	A : 2 m	
<b>280019</b>	A : 4 m	
<b>280029</b>	A : 6 m	



Exemple de montage p. 272  
Assembly suggestion p. 272  
Montagebeispiel siehe S. 272



#### KIT

#### Kits de réparation pour feux latéraux - Side marker lamps repair kits Reparatursatz für Positionsleuchten



Autoperforant pour raccordement sur câble plat  
Click-in for flat cable  
Click-in-Anschluss für  
Flachkabel

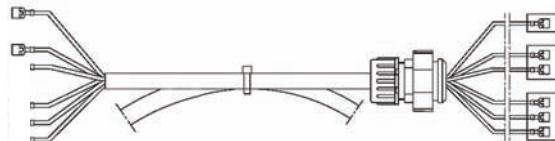
AP



## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

PRL

### Câble d'alimentation principale - Main supply cable - Hauptkabel



Exemple de montage p. 272  
Assembly suggestion p. 272  
Montagebeispiel siehe S. 272

<b>273026</b>	15 m
---------------	------

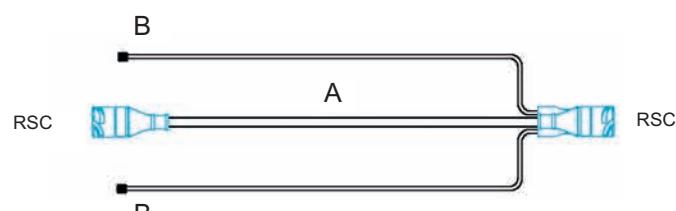
Prolongateur MDJ ref. 175020 p.277  
Main supply cable for ref. 175020 p.277  
Haupt-Verlängerungskabel für ref. 175020 p.277



<b>D10507</b>	10 m	16V
<b>D10505</b>	16 m	16V
<b>D13263</b>	15 m	15V

Prolongateur RSC simple  
Single RSC main supply cable  
Haupt-Verlängerungskabel für RSC

Exemple de montage p. 273  
Assembly suggestion p. 273  
Montagebeispiel siehe S. 273



<b>D10510</b>	A: 10 m / B: 10 m	16V
<b>D10509</b>	A: 13 m / B: 13 m	16V
<b>D10508</b>	A: 16 m / B: 16 m	16V
<b>D13260</b>	A: 15 m / B: 0,27 m *	15V

Prolongateur avec câbles plats  
Main supply cable with flat cables  
Haupt-Verlängerungskabel mit eingegossenem  
Flachkabel  
\* Avec autoperforants / with click-in / mit click-in

**D13249**

Connecteur RSC femelle presse étoupe  
Female RSC connector with o'ring  
weiblicher RSC Stecker mit Kabelverschraubung

**D13250**

Connecteur RSC mâle presse étoupe  
Male RSC connector with o'ring  
männlicher RSC Stecker mit Kabelverschraubung

Connecteur RSC 15 voies  
15 pin RSC connector  
15 poliger RSC Stecker

Connecteur RSC 16 voies  
16 pin RSC connector  
16 poliger RSC Stecker

283

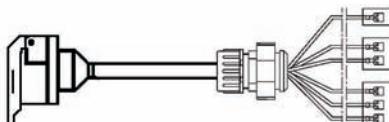
## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger

ADP

#### Adaptateurs avant - Front adapters - Anschlusskabel

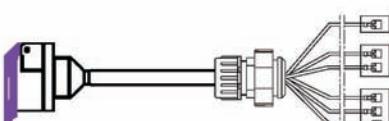
Chapitre Prises et Cordons de liaison p. 267  
 Chapter Cable and Plugs p.267  
 Kapitel Anschlusskabel und Steckverbindungen siehe S. 267

24N / 24S  
15PPour/ For / für  
MDJ 175020 p.277

Faisceau prise 24 S  
 Cable with plug 24 S  
 Anschlusskabel mit Steckdosen 24S

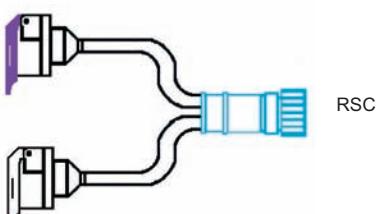
Exemple de montage p. 272  
 Assembly suggestion p. 272  
 Montagebeispiel siehe S. 272

175106 | 700 mm | 24S

Pour/ For / für  
MDJ 175020 p.277

Faisceau prise 24 N  
 Cable with plug 24 N  
 Anschlusskabel mit Steckdosen 24N

175116 | 700 mm | 24N

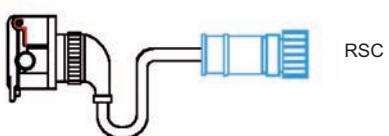


RSC

Faisceau prises 24 N&S  
 Cable with plugs 24 N&S  
 Anschlusskabel mit Steckdosen 24N/24S

Exemple de montage p. 273  
 Assembly suggestion p. 273  
 Montagebeispiel siehe S. 273

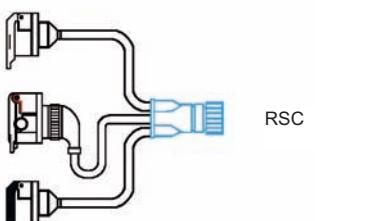
D10504	1000 mm	24N-24S	16V
D13257	1500 mm	24N-24S	15V



RSC

Faisceau prise 15P  
 Cable with plug 15P  
 Anschlusskabel mit Steckdosen 15P

D13254	1000 mm	15 P	16V
D13255	600 mm	15 P	15V



RSC

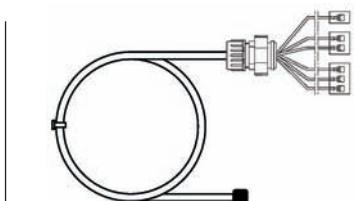
Faisceau prise 15P - 24N-24S  
 Cable with plug 15P - 24N-24S  
 Anschlusskabel mit Steckdosen 15P - 24N-24S

D13256 | 300 mm | 15 P-24N-24S

15V

## 2.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger

### Câblage remorque - Trailers harnesses - Verkabelungsprodukte für Anhänger/Auflieger



Pour/ For / für  
MDJ 175020 p.277

001816

16 m

CP

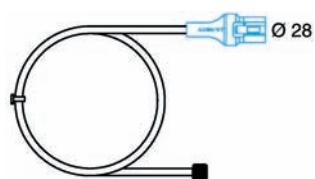
Câble plat pour module de jonction  
ref. 175020

Flat cable for junction box p/n. 175020

Flachkabel für Verteilerdose ref.  
175020



Câble plat  
Flat cable  
Flachkabel



Pour/ For / für  
LC8 p.178

D11147

500 mm

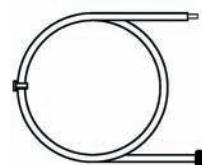
D10520

16 m

Câble plat optionnel avec connecteur  
2 voies pour repiquage sur feu arrière  
LC8

Optional flat cable with 2-pin connec-  
tor to plug-in LC8 rear lamp

Flachkabel mit 2-poligem  
Anschlussstecker zum direkten  
Anschluss an die Heckleuchte LC8



Fils nus  
Naked cable extremity  
Kabellitze

D11268

16 m

Câble plat - Flat cable - Flachkabel



4330012

Bouchon pour câble plat  
Cap for flat cable  
Abschlussstopfen für Flachkabel



D10517

500 mm

D10518

1500 mm

D10519

3500 mm

ACC



D10132



151236

Verrou pour click-in à usage unique  
Clamp for click-in, single use  
Einmal click-in Riegel



9115118

Pince pour click-in  
Pliers for click-in  
Montagezange für click-in-Befestigung

001826

Oturateur seal-in  
Seal-in obturator  
Verschlusshülse seal-in



D13251 1 Kg

Graisse anti-corrosion  
Anti-corrosion grease  
Korrosionsschutzfett



285

## Préconisations de montage - Fitting instructions - Montageanleitung

[www.vignal-systems.com](http://www.vignal-systems.com)



**ORIGINAL QUALITY PARTS**

**VIGNAL SYSTEMS**

Accueil | Société | Actualités | Produits | Contacts |

## ACTUALITES

**automechanika** IAA & AUTOMECHANIKA 2012 10/07/2012

05/06/2012 Nouveau feu Vignal LC8 personnalisé  
06/03/2012 Vignal Systems : encore une victoire contre la copie!  
09/12/2011 Nouveau Catalogue Câblage Remorque

**HOMOLOGATIONS**

VIGNAL SYSTEMS met à votre disposition l'intégralité des dossiers d'homologation des produits de signalisation en ligne.

Téléchargez votre document en quelques clics seulement!

Pour accéder aux dossiers cliquer sur la photo ci-contre.

**NOUVEAUTÉS**

Nouvelles applications Iveco pour les feux arrière LC5 et LC7

Nouveau feu de travail LED 2000 lumen

Copyright 2012 Vignal Systems

3

Recherche produits - Products research - Produktsuche

- 3.1 Par liste de correspondance - By cross list - nach Hersteller-Nr.....
- 3.2 Par référence - By part number - nach Artikelnummer .....
- 3.3 Par no. d'homologation - By homologation number - nach Homologationsnummer .....
- 3.4 Par photo - By pictures - nach Abbildung .....

p.288

p.292

p.296

p.297

287

### 3.1 Par liste de correspondance - By cross list - nach Hersteller-Nr.

Constructeur	Ref. constructeur	Ref. Signal
Manufacturier	OES P/N	Vignal P/N
Erbauer	Art.-Nr. OES	Art.-Nr. Vignal
<b>BOBCAT</b>	7164110	152150
	7164111	152150
<b>DAF</b>	7164110	152150
	7164111	152150
	0698603	040500
	0867930	196010
	1272653	067500
	1284211	167640
	1284212	167630
	1304788	168010
	1304789	168020
	1329718	193020
	1401713	152170
	1401731	152180
	1403887	195010
	1451482	052500
	1608352	001726
	1625985	169160
	1625986	169170
	1626101	119550
	1626102	001616
	1626319/1284213	168100
	1626320/1284214	168390
	1653605	193200
	1660968	169380
	1785562	168890
	1814096/1815754	109010
	1875576	155110
	1875577	155100
	1875578	155120
	1875579	155140
	1875580	155130
	1875581	155150
	1914690	055020
	1914691	055030
	2922224	141640
<b>ERF</b>	35-20416-9922	169280
	35-20416-9939	169180
	403721-0	168100
	404514-6	168090
	411804-2	198520
	411828-5	119470
<b>FIAT</b>	1356794080	193280
	1372698080	153270
	1372699080	153270
<b>FODEN</b>	62-00109-000	196010
	62-01143-000	168100
	62-01143-000	168340
	62-01143-001	168090
	62-01143-001	168270
	Y 058 701 02	067500
<b>HEULIEZ</b>	3156201	067000
	190408700	181000
	190439000	179240
	190552400	181050
<b>HEULIEZ</b>		
	190825600	193020
	5010104837	185050
	5010217022	185020
	5010271501	195030
	5010312524	195060
	2773801/2870801	167150
<b>IRISBUS</b>		
	504217797	198650
	5000461058	181000
	5000461059	181050
	5000786265	179210
	5000804703	079010
	5000953043	118100
	5001020257	119550
	5001020317	119400
	5001020318	119410
	5001834505	195030
	5001834564	001606
	5001834568	001616
	5001834576	195060
	5001837993	001626
	5001847589	001726
	5010086923	185010
	5010086924	185030
	5010104837	185050
	5010177690	191100
	5010179915	167150
	5010197259	191170
	5010197260	191110
	5010197261	191140
	5010197262	191120
	5010217022	185020
	5010286898	195000
	5010286903	119500
	5010286904	119510
	5010306792	193020
	5010403075	197080
	5010403076	197070
	7701025919	20860705
	7701025921	20860805
	50101972564	191150
<b>IVECO</b>		
	1608352	001726
	41200664	193170
	41221040	119930
	41221041	119920
	42555041	110530
	42555042	110520
	42555131	D12337
	42555132	D12336
	69500026	D12335
	69500032	D12334
	69500044	D12341
	69500047	D12340
	69500590	D12339
	69500591	D12338
	93161844	67500
	97163920	119550
	99463242	168600
	99463243	168590

### 3.1 Par liste de correspondance - By cross list - nach Hersteller-Nr.

Constructeur	Ref. constructeur	Ref. Signal	
Manufactur	OES P/N	Vignal P/N	
Erbauer	Art.-Nr. OES	Art.-Nr. Vignal	
IVECO	99463244	168610	
	500308514	193020	
	500341613	198060	
	500356782	D11481	
	500356783	D11482	
	5801363428	169390	
	5801363430	169400	
	5801363431	169410	
	5801363432	169420	
	5801426889	153220	
	5801426894	153210	
	5801426912	153200	
	5801426917	153230	
	5801426975	153240	
	5801426977	153250	
	5801426979	153260	
	5801572018	110560	
	5801572024	110550	
	R504083205	168480	
MAN	8125225-6033/6464	168090	
	8125225-6034	168100	
	8125225-6469/6470	166700	
	8125225-6523	169170	
	8125225-6524	169160	
	8125225-6526	169180	
	8125225-6528	168490	
	8125225-6530	169190	
	8125225-6544	156200	
	8125225-6545	156210	
	8125225-6547	156220	
	8125229-6051	067500	
	8125229-6059	056500	
	8125229-6060	056510	
MANITOU	163782	500930	
	163783	500940	
	223766	152180	
	223767	152180	
MANITOWOC	3137250	156860	
	3137251	156870	
	3320938	152180	
	3320939	152170	
MERCEDES	8202864	672000	
	A9068200464	156340	
	A9068201764	156350	
	A9068262056	056540	
	A9068262156	056550	
	A9495400104	196170	
NISSAN	26164-9X402	119550	
	26244-9X400	001616	
	26554-9X126	052500	
	26555-9X125	152180	
	26555-9X126	152170	
OPEL	4421269	196010	
	4421265/6	152180	
RENAULT AGRI	7700027564	196020	
	7700620025/78	10450605	
	7700647067	20660617	
	7700694211	125200	
	7700694212	125100	
	7701020229	20661609	
	7701020232	10451605	
RENAULT TRUCKS	003603705	016600	
	0027567009	116600	
	265100848R	196010	
	265500292R	152180	
	265504514R	152180	
	265550674R	152180	
	265551402R	152180	
	5000296591	166000	
	5000296591	166100	
	5000296592	167000	
	5000296592	167001	
	5000296592	167100	
	5000296593	66000	
	5000296594	67000	
	5000296718	88010	
	5000360941	31130701	
	5000360942	31130801	
	5000459966	117920	
	5000459967	117910	
	5000461058	181000	
	5000461059	181050	
	5000462758	10850603	
	5000463046	186030	
	5000463047	186040	
	5000589493	135200	
	5000623050	188310	
	5000623398	125430	
	5000789306	182020	
	5000803784	35000	
	5000807304	40000	
	5000808095	87040	
	5000808166	40500	
	5000808171	141000	
	5000808172	141500	
	5000810542	25210	
	5001825075	025200	
	5001831194	168220	
	5001832999	168260	
	5001834559	119410	
	5001834560	119400	
	5001834561	195010	
	5001834565	119450	
	5001834568	001616	
	5001835853	168140	
	5001846843	152000	
	5001846844	152010	
	5001846845	152040	
	5001846846	152050	
	5001846847	152020	
	5001846848	152030	
	5001846849	152060	
	5001846850	152070	

### 3.1 Par liste de correspondance - By cross list - nach Hersteller-Nr.

<b>Constructeur</b>	<b>Ref. constructeur</b>	<b>Ref. Signal</b>
<b>Manufacturier</b>	<b>OES P/N</b>	<b>Vignal P/N</b>
<b>Erbauer</b>	<b>Art.-Nr. OES</b>	<b>Art.-Nr. Vignal</b>
<b>RENAULT TRUCKS</b>	5001847153	052500
	5001847582	169060
	5001847583	00169070
	5001847584	169000
	5001847585	169010
	5001847586	169020
	5001847587	169030
	5001847588	067500
	5001847589	00001726
	5001847597	00119470
	5001857964	152510
	5001857965	152520
	5001857966	152610
	5001857967	152620
	5001858092	152500
	5001858093	152600
	5001862030	102200
	5001862030	193200
	5001864535	169310
	5001864536	169320
	5001864537	169330
	5001870556	152180
	5010040505	178340
	5010217022	185020
	5010217023	185040
	5010231061	117700
	5010231161	125200
	5010271775	10850605
	5010271807	185160
	5010293829	196010
	5010306711	118440
	5010306792	193020
	5010392231	052000
	7420802348	159010
	7420802350	159020
	7420802353	159030
	7420802418	059000
	7420862032/2035	152880
	7420862038	152190
	7420862041	152200
	7421106206	198650
	7421137718	104450
	7421268609	191170
	7421396991	D13019
	7421396993	D13020
	7421430181/7482522	104570
	7485118470	152170
	7700353021	196020
	7700377094	197040
	7700377095	197050
	7700377130	620236
	7700377208	198510
	7701026300	20661609
	7701026301/302	20660617
	8200602314	620056
<b>SANTANA</b>	791123	152180
	A610067-002	052500
<b>SCANIA</b>		
	1350343	067500
	1365963	168350
	1365964	168360
	1365965	168370
	1365966	168380
	1756751	156780
	1756754	156770
	1784669	056540
	1784670	056550
	1791369	156790
	2021575	156780
	2021576	156790
	2021578	155020
	2021579	156770
	2129985	156770
	2129986	155020
	2129987	156780
	2129988	156790
	2129991	056550
	2129992	056540
<b>VOLKSWAGEN</b>		
	2E0945095A	156340
	2E0945096A	156350
	2E0945111A	056540
	2E0945112A	056550
<b>VOLVO</b>		
	11170068	198520
	20480486	198650
	20537280	052000
	20717520	102200
	20721495	196010
	20734485	193020
	20745060	052500
	20745066	001726
	20745225	195010
	20745227	001616
	20769775	159010
	20769776	159020
	20769777	159030
	20769781/82	152880
	20769783	152190
	20769784	152200
	20789440	198620
	20802418	059000
	20872890	D12111
	20882716	D12112
	21068825	D12528
	21068829	D12529
	21087346	207010
	21087347	207020
	21341202	119550
	21396991	D13019
	21448885	107040
	21478751	107050
	70364301	198640
	82114500	107010
	82114502	107050
	82114504	107040
	82114506	107000
	82116545	207000
	82355678	107000

### 3.1 Par liste de correspondance - By cross list - nach Hersteller-Nr.

Constructeur	Ref. constructeur	Ref. Signal
Manufacturer	OES P/N	Signal P/N
Erbauer	Art.-Nr. OES	Art.-Nr. Signal
VOLVO	82355684	107010
	85105029	001766

### 3.2 Par référence - By part number - nach Artikelnummer

Référence	Page				
P/N	Page				
Art.-Nr.	Seite				
1057	261	053700	186	104290	217
1060	261	053710	186	104300	217
1078	261	055020	178	104310	217
2619	262	055030	178	104330	238
2627	262	056000	179	104340	238
2643	262	056010	179	104360	238
2661	262	056020	180	104450	217
2663	262	056030	180	104510	217
7579	262	056500	179	104520	218
000046	191, 197	056510	179	104570	217
000086	215, 234	056540	180	107000	213
000176	207, 215 220, 223 230, 233 234, 240	056550	180	107010	213
001586	220, 230 240	056700	182	107040	213
001596	220, 230 240	056710	182	107050	213
001606	205 209	056720	183	109010	213
001616	209, 214	056730	183	110520	208
001626	19, 21, 24	057000	174, 175	110530	208
001656	188	059000	177	110550	208
001696	219, 228 230, 231 239	066000	190	110560	208
001706	188	066500	190	112110	232
001716	219, 228 230, 231 239	067000	188	112710	232
001726	221, 231 251	067500	188	116600	202
001746	186	067600	189	117700	210
001766	227	067610	189	117910	210
001776	282	079010	234	117920	210
001786	282	079020	223	118000	209
001796	282	079030	242	118100	209
001806	282	079040	215, 234	118440	209
001816	285	080026	226	119400	209
001826	285	080046	226	119410	209
001830	178, 182 257	087020	222	119450	214
001846	182	087030	241	119470	214
001916	231	087040	214, 232	119500	208
001940	220, 230 240	087050	222	119510	208
014580	260	088010	233	119550	214
016600	202	094016	230	119920	208
017900	210	094026	230	119930	208
018006	209	094036	220	125100	199
025100	199	094046	220	125200	199
025110	199	094056	240	125300	199
025200	199	094066	240	125310	199
025210	199	102200	221, 251	125350	199
025300	199	103000	176	125430	199
025310	199	103020	176	135200	197
035000	197	103030	176	135300	197
035300	197	103040	176	138000	198
038000	198	103050	176	141000	191
040000	191	103060	176	141500	191
040500	191	103070	176	141640	10
052000	184	103080	176	142500	20
052500	184	103090	176	151236	285
		103100	176	152000	61, 65
		103110	176	152010	61
		103120	176	152020	52, 61, 65
		104090	227	152030	61
		104100	227	152040	61
		104130	218	152050	61
		104140	218	152060	61
		104170	238	152070	61
		104180	238	152130	184
		104210	227	152140	184
		104220	227	152150	184
		104250	227	152160	184
		104260	227	152170	184

### 3.2 Par référence - By part number - nach Artikelnummer

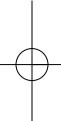
Référence	Page					
P/N	Page					
Art.-Nr.	Seite					
156790	180	169060	47, 51	188310	233	241356 244
156860	38	169070	47, 51	188610	233	241366 244
156870	38	169160	188	188710	233	273026 283
157000	174	169170	188	191100	205	280009 282
157010	174	169180	188	191110	205	280019 282
157040	175	169190	188	191120	205	280029 282
157050	175	169280	188	191140	205	280039 282
157060	174	169310	49, 54, 57	191150	205	280049 280
157070	174	169320	49, 54, 57	191160	205	280059 282
157080	174	169330	49, 54, 57	191170	205	280069 282
157100	175	169380	11	193020	231	280089 282
157110	175	169390	32	193170	231	280099 282
159010	177	169400	32	193200	221	280109 282
159020	177	169410	32	193280	231	280119 282
159030	177	169420	32	193360	231	280129 282
166000	190	175020	277	194010	229	280139 282
166100	190	175076	277	194020	229	280149 282
166500	18, 20	175086	277	194030	229	350049 251
166600	190	175096	277	194070	229	465219 247
166700	35	175106	284	194080	229	465229 247
167000	187	175116	284	194090	229	465239 247
167001	73	176000	204	194130	220	465319 247
167100	187	176050	204	194140	220	465329 247
167150	18, 20, 21	176100	251	194150	220	465339 247
167500	187	177136	277	194190	220	465419 248
167530	189	177226	277	194250	240	465429 248
167550	189	178340	214	194260	240	465439 248
167600	187	179210	234	194270	240	465519 248
167630	11	179220	223	194310	240	465529 248
167640	11	179230	242	195000	23	500370 203
168010	11	179240	215, 233	195010	225	500930 198
168020	11	179310	234	195030	225	500940 198
168090	187	179320	223	195060	243	521010 222
168100	187	179340	215, 233	196010	207	521050 222
168140	52, 57	179350	234	196020	207	603230 255
168220	48, 52	180010	226	196170	207	610050 211
	57, 76	180030	226	197040	204	610080 237
168260	48, 52	180040	226	197050	204	610091 206
	57, 76	180050	226	197060	204	611010 237
168270	187	180220	226	197070	205	611020 237
168340	187	180240	226	197080	204	611044 269
168350	80	181000	234	198010	229	611070 269
168360	80	181050	215	198020	229	611080 269
168370	80	181070	215	198030	229	611090 278
168380	80	182020	224	198040	219	611094 269
168390	10, 15, 17	185010	225	198050	219	611100 269
168480	31	185020	225	198060	240	611110 269
168490	35	185030	243	198510	228	611140 269
168590	26, 29, 34	185040	214	198520	228	611150 269
168600	26, 28, 29	185050	243	198530	228	611410 270
	31, 34	185160	214	198540	228	611500 268
168610	28, 29, 31	186030	225	198580	228	611510 268
168770	189	186040	225	198620	227	611520 268
168780	189	187120	222	198640	239	611530 267
168790	189	187130	241	198650	228	611540 268
168800	189	187140	214, 232	198660	219	611550 267
168830	189	187150	222	198690	219	611560 267
168890	11	187720	222	207000	218	611570 268
169000	48, 53	187730	241	207010	218	611580 268
	57, 62	187760	214, 232	207020	218	611590 268
169010	48, 53	187770	222	240346	244	620046 244
	57, 62	188010	233	240356	244	620056 244
169020	48, 53, 56	188110	233	240366	244	620066 244
169030	48, 53, 56	188210	233	241346	244	620226 244

### 3.2 Par référence - By part number - nach Artikelnummer

Référence	Page				
P/N	Page				
Art.-Nr.	Seite				
620236	244	02070637	223	A11844	93
620246	244	02077003	242	A11848	93
623016	245	02077011	223	A11936	109
624016	244	02233050	232	A11961	94
624026	244	02233060	221	A11962	94
624036	244	02233070	241	A12052	101
630100	257	10450605	212	A12071	139, 140
630110	257	10451605	44	A12146	100, 127
630120	257	10640413	211	A12354	108
632030	255	10640513	211	A12434	140
632230	255	10850603	211	A12435	139
632430	255	10850605	211	A12483	140
671000	224	11220701	210	A12486	250
671100	224	11220801	210	A12516	100
672000	40	11221406	210	A12546	128
672230	192	11221506	210	A12601	138
672240	192	20660617	200	A12613	139, 140
672330	192	20661609	200	A12617	139, 140
672410	231	21320601	200	A12623	139
680121	201	30137801	234	A12631	140
680131	201	31130701	211	A12657	163
688601	201	31130801	211	A12659	163
688621	201	36070603	252	A12720	101
688631	201	36070607	252	A13086	170
725000	193	36080603	252	A13087	170
725002	194	40300117	206	A13152	169
725010	193	40300225	206	A13179	276
725012	194	45210606	244	A13184	239
725020	193	46090601	244	A13472	123
725022	194	60760541	172	A13473	123
725032	194	60760551	172	A13538	122
725040	193	67513361	172	A13676	140
726290	194	67513371	172	A13780	275
726300	194	67513380	172	A13816	94, 123
726310	193	67513390	172	D10132	217, 238
726320	193	50310/1U	261		285
726350	194	50320/1U	261	D10493	228
726450	194	50350U	250, 261	D10494	228
726460	194	50440U	261	D10495	228
726691	196	50450U	261	D10496	228
726701	196	58520U	261	D10497	228
726720	196	58521U	261	D10498	228
726730	196	A10060	268	D10499	239
726740	196	A10061	268	D10500	219
726750	196	A10062	267	D10502	207
726760	196	A10064	270	D10503	237
726770	196	A10065	267	D10504	284
2233025	232	A10066	267	D10505	283
2233065	221	A10091	258	D10507	283
2233073	241	A10537	139	D10508	283
3530060	277	A11105	93	D10509	283
4330012	285	A11212	274	D10510	283
9115118	285	A11316	122	D10513	281
01442621	216, 224 234, 242	A11317	122	D10514	281
01447801	224	A11440	101, 127	D10515	281
01487801	216	A11670	94	D10517	285
01497801	242	A11702	94	D10518	285
02040601	212, 216	A11706	108	D10519	285
02040603	243	A11814	92	D10520	285
02041601	212, 216	A11818	92	D10596	245
02041603	243	A11826	108	D10597	269
02070603	242	A11832	92	D10642	237
02070603	242	A11838	92	D10643	237
02070605	215	A11841	93	D10800	237
				D10800	235

### 3.2 Par référence - By part number - nach Artikelnummer

Référence	Page
P/N	Page
Art.-Nr.	Seite
D12222	255
D12263	249
D12334	195
D12335	195
D12336	195
D12337	195
D12338	192
D12339	192
D12340	192
D12341	192
D12390	249
D12428	235
D12429	235
D12430	186, 235
D12449	280
D12450	280
D12471	186, 235
D12472	186, 235
D12473	186, 235
D12487	249
D12488	249
D12526	248
D12527	248
D12528	248
D12529	248
D12600	253
D12602	253
D12603	253
D12610	253
D12699	227
D12711	182, 235
D12712	182, 235
D12713	247
D12714	247
D12715	247
D12739	254
D12740	254
D12741	254
D12742	254
D12867	228
D12935	257
D12953	177, 188 257
D12998	250
D13019	249
D13020	249
D13034	182, 235
D13035	182, 235
D13080	250, 261
D13205	248
D13206	248
D13207	248
D13234	175
D13235	175
D13236	175
D13248	277
D13249	283
D13250	283
D13251	285
D13254	284
D13255	284
D13256	284
D13257	284
D13260	283
	D13261 281
	D13262 281
	D13263 283
	D13277 237
	D13288 185
	D13489 253
	D13490 253
	D13491 253
	D13492 253
	D13493 253
	D13494 258
	D13497 259
	D13498 250
	D13499 249
	D13501 259
	D13502 175
	D13609 206
	D13610 206
	D13611 250
	D13616 259
	D13617 259
	D13618 259
	D13619 259
	D13620 259
	D13621 259
	D13622 259
	D13623 259
	D13624 236
	D13696 278
	D13700 278
	D13701 278
	D13702 278
	D13725 280
	D13726 280
	D13742 118
	D13791 250
	D13815 257
	D13853 254
	D13854 254
	D13855 254
	D13856 253
	D13857 250
	D13858 250
	D13859 250
	D13860 254
	D13874 206
	D13875 236
	D13876 279
	D13877 279
	D13878 279
	D13879 279
	D13881 259
	D13887 259
	D13889 270
	R12575 280
	R12576 280
	R13116 269
	R13117 269



### 3.3 Par n° d'homologation - By homologation number - nach Homologationsnummer



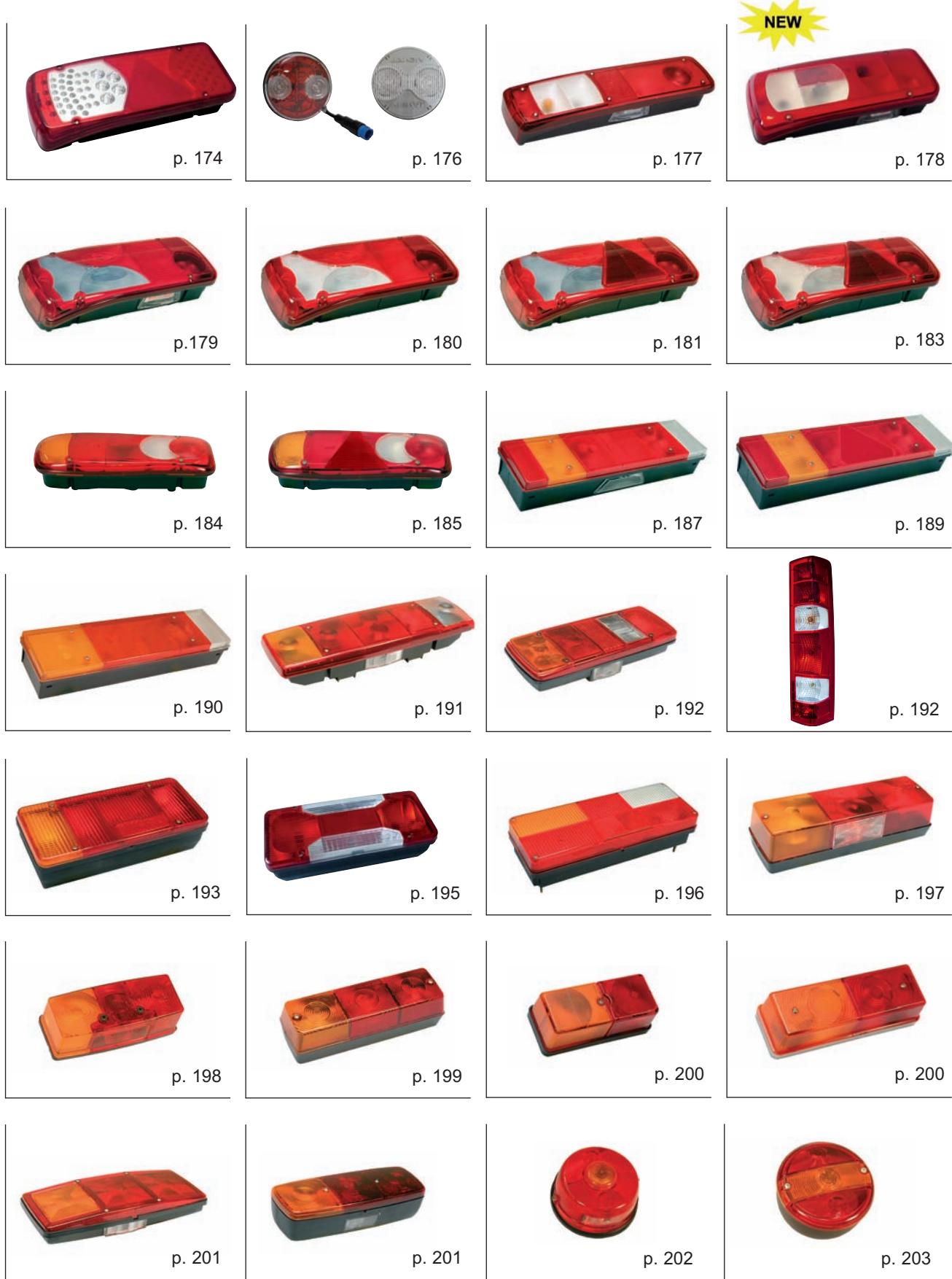
N°	Désignation	Page
No.	Name	Page
Nb	Bezeichnung	Seite
E2 52	1122	210
E2 78	FM76	204
E2 109	0207	242
E2 111	0207	242
E2 112	0207	242
E2 113	C166	202
E2 130	1122	210
E2 136	FM76	204
E2 146	LA25	199
E2 166	C179	210
E2 219	0207	242
E2 314	FE80	226
E2 363	3113	211
E2 393	2132	200
E2 402	1122	210
E2 446	2132	200
E2 462	LA25	199
E2 521	LA25	199
E2 530	C166	202
E2 621	C166	202
E2 669	C178	211
E13 697	FRR	204
E13 698	FRR	204
E2 727	0207	223
E2 781	FE80	226
E2 864	LA38	198
E2 896	SM84	241
E2 915	FE80	226
E4 0001	R104	247
E13 0001	R104	247
E4 0002	R104	247
E13 0002	R104	247
E2 0050	C199	208
E2 1051	LA38	198
E2 1052	LA38	198
E9 1084	672	231
E2 1295	SMD00	227
E1 1559	BBS516	198
E2 2040	LC8	178
E13 2060	725	193
E2 2065	SMD98	239
E2 2121	0204	243
E13 2200	DX	236
E2 3703	FE79	215
E2 3704	FE79	223
E2 4054	FPL93	231
E2 4088	FE94/98	219
E2 4089	FE94/98	219
E2 4090	FE94/98	240
E2 4091	FE94/98	240
E2 4092	FE94/98	229
E2 4093	FE94/98	229
E2 4136	0204	212
E2 4136	0204	216
E11 4249	BX868	206
E2 4701	FE87	232
E2 4702	FE79	233
E2 4703	FE87	214
E2 5040	C194	209
E2 5047	ICDL94	214

E2 5052	FE95	225
E2 5060	1085	211
E2 5117	C195	208
E2 5126	FE95	243
E12 6065	688	201
E11 6219	BX816	211
E2 7001	EPP96	207
E2 7001	EPP98	207
E12 7091	688	201
E2 7102	FE02	221
E2 7102	FPL93	221
E12 7128	680	201
E2 7139	ICDL94	214
E12 7147	LB21	203
E2 8003	FM97	204
E2 8004	FM97	204
E2 8005	LC5	184
E2 8034	FM97	204
E2 8035	FM97	204
E2 8040	SMD98	228
E13 8434	725	195
E2 9014	FM97	204
E2 9033	FE85	214
E13 9035	726	196
E2 9036	FE85	243
E2 9037	FE85	225
E2 9056	LC7T	189
E13 9657	FRR	202
E2 02465	FRC	203
E2 04010	SMD98	219
E2 04075	LC9	177
E2 05010	FE04	217
E2 05010	FE07	218
E2 05011	FE04	238
E2 05021	SMD04	227
E2 05022	SMD04	218
E2 05023	SMD04	238
E2 05032	LC3	176
E2 06018	C105	208
E2 06024	LC5T	184
E2 07092	LC5T (DX)	186
E2 07176	LC1R	176
E2 07177	LC1B	176
E2 08028	SRD07	213
E2 08110	LC8LED	174
E2 09025	ICDL07	213
E2 11017	EPP96LED	206
E2 12007	LC8KD	178
E2 12056	C105	208
E1 21628	671	224
E1 21633	PLR272	222
E3 47364	725	193
E3 52308	725	193
E3 52309	725	193
E3 52310	725	193
E3 52312	725	193
E1 53329	BBS516	198
E1 63221	672	192
E2 86038	1045	212
E2 86708	FE85	214

E2 86710	FE87	222
E2 86711	FE87	241
E2 87002	1085	211
E2 87072	0144	224
E2 87078	0148	216
E2 87712	C184	209
E2 87714	FE86	225
E2 88017	LC7	187
E2 88033	LC6	190
E2 88034	LC6	190
E2 88035	LC7	187
E2 88042	FG82	224
E2 88714	FE88	202
E2 90116	2066	200
E2 90117	1045	212
E2 90123	SM84B	221
E2 90123	SM84	232
E2 90711	FE81	215
E2 90724	LA35	197
E2 91098	LC4	191
E2 91099	LC4	191
E2 91714	C177	210
E2 92004	LA25	199
E2 92025	4030	206
E2 92057	FM91	205
E2 92058	FM91	205
E2 92059	FM91	205
E2 92060	FM91	205
E2 92061	FM91	205
E2 92062	FM91	205
E2 92098	C181	209
E2 92700	C180	209
E2 92702	FE79	233
E2 97073	0149	242
E4 017016	VC 70.01	246
E2 020889	DX	236
E2 020890	DX	236

### 3.4 Par photo - By picture - nach Abbildung

#### 3.4.1 Feux arrière - Rear lamps - Heckleuchten



297

### 3.4 Par photo - By picture - nach Abbildung



#### 3.4.2 Feux clignotants - Flasher lamps - Fahrtrichtungsanzeiger

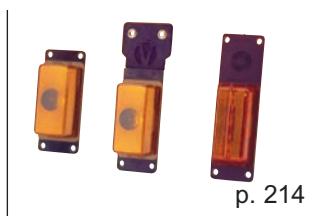


298

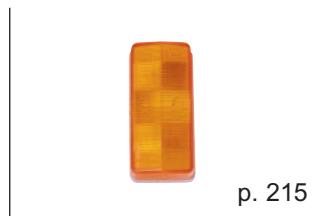
### 3.4 Par photo - By picture - nach Abbildung



p. 214



p. 214



p. 215



p. 215



p. 215



p. 216

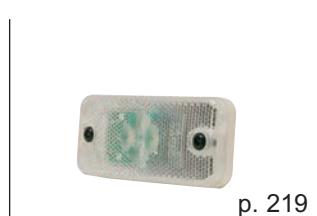
#### 3.4.3 Feux de position - Position lamps - Positionsleuchten



p. 217



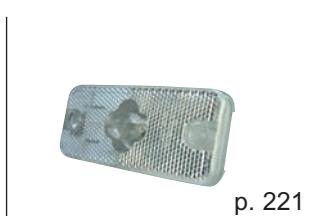
p. 218



p. 219



p. 219



p. 221



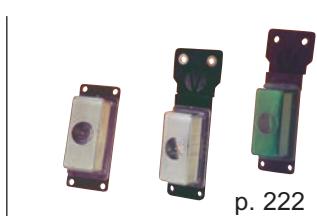
p. 221



p. 221



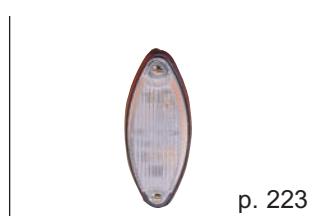
p. 222



p. 222



p. 223



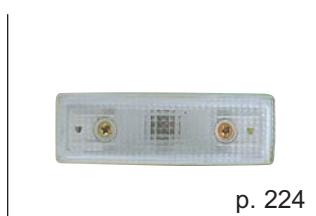
p. 223



p. 224



p. 224



p. 224



p. 225



p. 225



p. 225



p. 226

299

### 3.2 Par photo - By picture - nach Abbildung



300

### 3.2 Par photo - By picture - nach Abbildung

#### 3.4.4 Produits complémentaires - Complementary products - Ergänzende Produkte



301

## 3.2 Par photo - By picture - nach Abbildung

### 3.4.5 Electricité remorque - Electric products for trailers - Elektrik für Anhänger/Auflieger



p. 267



p. 270



p. 277



p. 278



p. 278



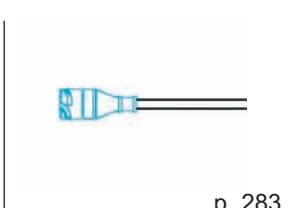
p. 279



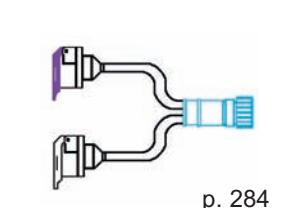
p. 280



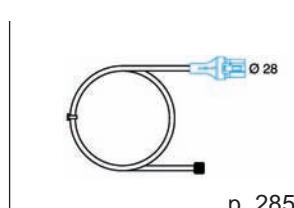
p. 282



p. 283



p. 284



p. 285



p. 285



p. 285

303



# 2013

## VIGNAL SYSTEMS

12, rue Eugène Hénaff

B.P. 594

69637 VENISSIEUX cedex

France

Tel : +33(0)4 72 90 29 29

Fax : +33(0)4 72 90 29 01

mail : info@vignal-systems.com

[www.vignal-systems.com](http://www.vignal-systems.com)

### Homologations / E-approvals / Zertifikate



Téléchargez nos certificats sur  
Download our certificates on  
Downloaden Sie unsere Zertifikate auf

[WWW.VIGNAL-SYSTEMS.COM](http://WWW.VIGNAL-SYSTEMS.COM)

Produits

Innovation

Catalogue

**Homologations**

### Service commandes / Sales administration / Kundendienst

#### FRANCE

Tel : 04 72 90 29 23 / 21  
Fax : 04 72 50 78 18

#### EXPORT

Ph : +33 (0) 4 72 90 29 21 / 26  
Fax : +33 (0) 4 72 50 78 18

### Service technique et commercial / Technical sales Dpt / Verkaufs und Technik Abt.

Tel : +33 (0) 4 72 90 29 20  
Fax : +33 (0) 4 72 90 29 01

### Contact commercial / Sales contact / Geschäft. Ansprechpartner

#### FRANCE

Ouest - Tel : 06 23 94 20 57  
Nord Est - Tel : 06 20 97 24 42  
Grand Sud - Tel : 06 18 03 56 32

#### EXPORT

North/Eastern Europe / Nord-Osteuropa :  
+33 (0) 634 418 166  
Southern Europe + UK and Netherlands/  
Südeuropa + UK und Niederlande :  
+33 (0) 614 185 247



3 660996 011687  
99999CAD - Edition 2013 - Prix HT : 10€ - Conception, réalisation Vignal